

Str. 19 – Debaterja Staša
in Marko sta se vrnila iz Peruja

**Včasih pride
prava misel,
ko se pelješ
s kolesom**

Staša in Marko sta se udeležila pet-
desetega svetovnega prvenstva v de-
bateranju, ki je bilo v začetku avgu-
sta v Limi v Peruju



Str. 4 – Naj... domačija 2003

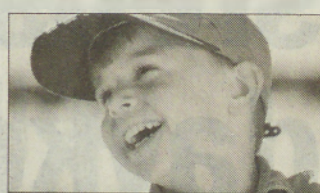
Kaj bi Slovenija brez takih ljudi

Če smo nekaj mesecev prosili za dež in ga nismo do-
bili, smo menili, da bo praznik, ko bodo kaplje namo-
čile prežejno zemljo



Str. 3 – V Gornji Radgoni zaprli
41. mednarodni kmetijsko-živilski sejem

**Prihodnje leto
še bolj evropski**



poglej in odpotuj!

UMAG

4* hotel Umag in 3* dependansa,
wellness center – NOVO!

do 28.9./2D/POL od **11.900**

BAVARSKI GRADOVI

avtobusni izlet, vključene

vstopnine v 3 gradove in ladja

11.10./2D/POL **25.110**

GRČIJA, Rodos

letalo z Brnika, 2* hotel,

letališka pristojbina doplačilo

5.9./7D/NZ **49.900**

All inclusive V ČRNI GORI

hotel Plaža, avtobusni izlet,

kopanje + vključeni izleti

26.9./9D/7AI **59.900**

SONČEK

M. SOBOTA, Slovenija 52

Telefon: 02/521 41 92

TUI potovalni center



Str. 2 – Pogovor z
direktorico Agencije
RS za kmetijske trge
in razvoj podeželja

**Zagotoviti
pravilnost
pri delitvi
sredstev**

NAROČNIK

Mercator

Hipermarket Murska Sobota, Pleše 1 in Supermarket Ljutomer, Užiška 13

HRENOVKE

cena za kg, ABC Pomurka

999,00 SIT

SLADOLED CONTESSA vanilija - jagoda,

1 liter, Ljubljanske mlekarne

314,00 SIT

SLADOLED NA PALČKI JUMBO

COBANA, 3 x 120 ml, čokolada, Mercator

299,00 SIT

ČOKOLADNA TORTA FANTAZIJA

1 kg, Pekarne Mlinotest

1.464,00 SIT

Ugodna

ponudba

SIR ŠMARSKA GAUDA

cena za kg v kosu, Mlekarna Celeia

990,00 SIT

KAKAV BENQUICK

800 g, Mercator Emba

589,00 SIT

FANDO BIBITA orange light

1,5 litra, Fructal, Ajdovščina

113,00 SIT

NEKTARINE

cena za kg, Mercator

339,00 SIT

Ponudba velja do prodaje zalog.

Mercator SVS, d.d., Ljubljana

Prihodnje leto še bolj evropski

V osmih dneh si je prireditev ogledalo skoraj 140 tisoč obiskovalcev

VESTNIK
na internetu:
www.p-inf.si
a. Navaka 13, Mt. Sobota

ložaju slovenskega kmetijstva in kmeta v skupnem evropskem prostoru, niso pa mogli tudi mimo problematike suše, ki že tretjič v zadnjih štirih letih pesti slovensko kmetijstvo, letos pa mu je povzročila pravo katastrofo. Kmetje in prizadeti lahko le upajo, da ne bo ostalo le pri besedah in da bodo sledila kon-



Ludvík Kovač

Kooperativno srečanje nemških in slovenskih podjetij

Na GZS zadovoljni z odzivom slovenskih podjetij

Kristjan Magdič

...v Puconcih

Dvesto dvajset let cerkvene občine

...iliga škofa Geze Erniše, čestitka predsednika Janeza Drnovška

Tekst in foto: Š. Sobočan



Uvodno oltarsko službo ob 220-letnici cerkvene občine Puconci so imeli Geza Flto, Simona Prosič Filip in Aleksander Balazic. V prvi klopi (na levi) je sedel Milan Kučan, prejšnji predsednik R Slovenije, ki pa na slovesnosti ni javno nastopil.

»Vsaka generacija mora vedno znova iskati in dati odgovore na številna vprašanja. To mora početi družba in tudi Cerkev. Vedno znova se moramo torej vprašati: Čemu smo na svetu? – S Calvinom bomo morda lahko rekli: *Zato, da spoznamo Boga.* – S katoliškim katekizmom: *Zato, da bi Boga spoznali, ga ljubili, mu služili in tako prišli v nebesa.* – Toda kljub spoštovanju obeh zelo religioznih pogledov se je treba, morda po lu-

evangelizacija. Prvi evangelizator v Puconcih je bila 12. oktobra 1978 v gospodarskem posredstvu Ferenc Jakoba Kuharja. Njegovo poslanstvo je bilo že po uveljavitvi evangelizacijskega patenta cesarja Frančiška II., s katerim je bilo končano pregonjanje protestantov, dovoljene božje službe in ustanovitev cerkva in šol na tam, kjer je bilo vsaj pet evangeliziranih družin. Prvi puconski evangelizatorski duhovnik v Puconcih (1783-1778) je bil Jakob Kralj. Njegov naslednji pa: Mikloš Kuhar (1777-1795), Adam Malčič (1795-1805), Ferenc Xaver Berke (1805-1861), Aleksander Terplan (1861-1933), Rudolf Czipot (1933-1951), Gyula Porkolab (1951-1971) in Adam Luther (1971-1973). Od 1972 leta pa je v Puconcih duhovnik v Puconcih Alojz Halaič. (Kroničarino) evangelizacijsko poslanstvo v Puconcih so začeli graditi leta, torej že naslednje leto po ustanovitvi cerkvene občine.

Naj... domačija 2003 – podelitev nagrad in priznanj

Kaj bi Slovenija brez takih ljudi

Če smo nekaj mesecev proslili za dež in ga nismo dobili, smo menili, da bo praznik, ko bodo kaplje namočile prežejno zemljo. Pol leta smo si ogledovali domačije, prijavljene za to Vestnikovo akcijo, in smo rekli, da bo praznik, ko bomo na zaključni prireditvi najboljšim podelili priznanja. In potem je bila nedelja, ko smo podelili priznanja in ko je padel dež. In bil je praznik! Za vsa presušena polja in za ljudi, ki smo jih izbrali. Le dež nas tisti dan pri Halasovih v Črenšovcih ni najbolj osrečil.

Že jutraj ob 9. uri jutraj smo se zbrali na Halasovi domačiji, na tisti njihovi prvi jutranji kavi, ki je bila drugačna, kot je običajno. Njihovo dvorišče je bilo slovesno okrašeno, bilo je polno ljudi, pod »lugašom« so bile po-

grnjene mize, v kuhinji pa so ženske pripravljale kosilo, malico in veselo kramljale. Gasilci in domačini so pripravili šotor, mize, veliko jih je bilo in vsak je imel kakšno delo, da bi bilo vse popolno. Črenšovčani se že ne dajo »dol poglednoti«. Še vedno je obstajalo upanje, da se bo nebo zjasnilo. A zaman so bili naši pogledi proti nebu in nizkim oblakom.

Ne glede na slabo vreme so ljudje začeli prihajati in se počasi zbirati na dvorišču. Ko so črenšovski fantje udarili na domače instrumente, se je publika kar zgrnila proti odru. Komu mar slabo vreme, tudi dež je vendar praznik! Naša govornika, najprej župan Anton Törnár in za njim mag. Sonja Bukovec, direktorica Agencije za kmetijske trge in razvoj podeželja, nista mogla mimo občutkov, ki so nas



Naj je dež ali sonce, to je prireditev, ko se vedno zbere veliko ljudi. Tudi letos je bilo tako. Kaj bi šele bilo, če ne bi deževalo kot na sodni dan?



v njihovih očeh veliko veselje. Tudi kakšna solza sreče se je pomešala med dežne kaplje. Zato smo voljo pa so poskrbeli za Zamurjenci, ansamblu Sgaci re izjemni člani črenšovskega kulturnega društva, ki so se predstavili s svojimi točkami. V turnem programu pa so nastopili tudi Vera in Stevan. Naraženi ljudje so res neverjetno občudovali pa so se tudi v tem pogledu neverjetno izkazali.

»Ne upam si nim pomisliti kakšna bi bila Slovenija brez takšnih prijaznih in gostoljubnih domačij, kakršna je domačija Halasovih, na kateri smo se danes zbrali,« je dejala Bukovec. In se zbal, »je dejala Bukovec. In se kako prav ima. Vem tudi, da s Halasovi ne morejo misliti, bi brez vseh teh dobrih ljudi, so jim dneve pred prireditvijo in na prireditvi stali ob njim pomagali, pekl pucali in tistem deževnem dnevu, da je na vse nas sijala topla njihovega doma.

A. Nana Rituper
Foto: Jure Zaun



Ženske iz bližnje in daljne okolice so spekle celo goro odličnega peciva, ki so ga delile gostom. »Nobenega nismo prosili, vsi so se kar odzvali,« pravijo Halasovi.



Gasilci so imeli nekaj predpriprav za svojo veliko sobotno prireditev, saj so ves čas trdo delali. Ansambl Sgaci re poskrbel, da so se zbrani še zavrteli.



Izkazali pa so se tudi domači nastopajoči. Predstavili so se ljudski godci, skupina Črensa in drugi člani kulturnega društva. Kako bi šele donelo in vriskalo, če bi bilo bolj suho!



Ženske v kuhinji so se dobro znašle in pridno nadomestile domače »vertinje«, ki so imele na ta praznični dan druge obveznosti. Najprej na radiu Murski val, potem pa še na prireditvi. Mize so se šibile pod domačimi dobrotami.

prevevali ob tem slovesnem trenutku in dežnih kapljah. Oba sta pohvalila Vestnikovo akcijo, Bukovec pa je med drugim dejala, da ji daje pri njenem delu največji zagon prav pristen stik s slovenskim kmetom. »Ob tem se zaveš, da za kupi papirjev, ki jih prejemo različni državni organi, stojijo posamezniki – vsak s svojo zgodbo.«

Svoje zgodbe pa imajo vsi nagrajeni v tej akciji in tudi vsi, ki so v akciji sodelovali. Komisija si je ogledala nekaj manj kot trideset domačij, vsaka pa je po svoje izstopala in povsod smo spoznali ljudi, ki na pomemben način sooblikujejo naše podeželje in so na nas naredili poseben vtis. Vsi po vrsti so izjemni in na pozitiven način izstopajo v svojem okolju. Na podelitvi se je zbrala večina nagrajencev, med gosti pa so bili pomešani tudi nagrajenci iz prejšnjih let. Prav gotovo pa tudi tisti, ki te domačije prijavljajo. Sama jih ne poznam, čeprav me domačini velikokrat sprašujejo po njih. Prepričana pa sem, da so bili tudi med publiko.

Nepozaben dan je bil in vsi, ki so sodelovali pri organizaciji, okraševanju, pripravi, so se odlično odrezali. Kljub žalostnim dežnim kapljam tistega dne je bilo na njihovem dvorišču in



Po podelitvi in predstavitvi je nagrajencem in zbranim na harmoniko zaigral še Miha Halas. Povabili so se odzvali Rostaherjevi iz Male Nedelje, Celečevi iz Ratkovec, Šijančevi iz Jamne, Dancevi iz Melinec in Štagarjevi iz Radoslavec.

Zgodovinski dogodek na dan avstrijske Štajerske Slovesen podpis pisma o partnerstvu

Stari sosedje - novi partnerji utrdili svoje sodelovanje in pripravili konkreten program s slovesnim podpisom pisma



Pisano o partnerskem sodelovanju med Okrajem Radkersburg in Gornjo Radgono s sosednjimi okraji. Slovensko stran podpisala Anton Kampuš, koordinator projekta, in Janez Kramar, pobudnik projekta. Foto: bbb

Slovesen dogodek, ki je potekal v prostoru na razstavnem prostoru Gornja Radgona na kmetijsko-življskem sejmu v G. Radgoni, spremljalo veliko avstrijskih novinarjev in reporterjev, saj so se na ležali tudi številni ugledni predstavniki iz Avstrije. Za slovenske meje bil ob istem času »pomembna« (ne)odstop ministra Buta. Podpis pisma je dokaz, da je bilo pol mesecno ter včasih tudi teden-

sko in dnevno druženje članov mešane komisije občine Gornja Radgona in okraja Radkersburg učinkovito.

V okviru projekta z naslovom INICIATIVA SOSESTVO - STARI SOSESTVO - NOVI PARTNERJI so namreč uspeli v dokaj kratkem času sestaviti uresničljiv in za obe strani koristen program. »1. maja 2004 bo postala Slovenija članica Evropske unije; prebivalci jugovzhodne avstrijske Štajerske in severovzhodne Slovenije bodo živeli v

prostoru brez gospodarskih meja. Za okraj Radkersburg in Gornjo Radgono s sosednjimi občinami je to priložnost, da v centru nove Evrope oblikujeta regijo, ki v razvoju ne bo zaostajala za drugimi; ker prebivalci že sodelujejo na številnih področjih, so v okviru ideje Iniciativa sosedstva oblikovali pet delovnih skupin, ki so si zadale konkretne

Naloge na petih področjih sodelovanja so lahko izjemnega pomena za obe pokrajini ob Muri; tako naj bi v kmetijstvu, turizmu in kulturi skrbeli za varstvo podtalnice in preskrbo z vodo, zgradili gondolsko žičnico iz Bad Radkersburga na grad v Gornji Radgoni, zgradili kolesarski most čez reko Muro, uredili obmejno panoramsko pot, pripravili turistični sporazum glede mejnih prehodov, označili mrežo sprehajalnih, kolesarskih, vinskih in energetskih poti, sodelovali na kulturnem področju in organizirali mednarodno Akademijo umetnikov HORTUS NIGER. Zanimiva sta tudi predlog čezmejnega kolidža (višja šola tehniške usmeritve) in delovanje Regionalnega inovacijskega Managementa Radkersburg, aktualni pa so tudi ponudba industrijskih poslovnih con, skupno prizadevanje za prometno povezavo s 5. koridorjem, obnova starih objektov, skupni mejni prehod in še kaj.

cilje,« sta pred podpisom pisma poudarila oba župana Kampuš in Frankl.

Bernarda B. Peček



Tiskovne konference pred podpisom pisma so se udeležili tudi župani sosednjih občin in avstrijska ter slovenska vinska kraljica v svojih slovesnih opravah. Foto: bbb

Mag. Janko Slavič, direktor Kmetijsko-gozdarskega zavoda M. Sobotič: »Letošnja suša predstavlja katastrofo za pomursko kmetijstvo, saj na najbolj prizadetih območjih pri nekaterih poljščinah pridelki ne bodo pokrili pridelovalnih stroškov. V Pomurju ne pomnimo, da bi avgusta pospravili že skoraj vso koruzo, zelo pa je prizadeta tudi sladkorna pesa, ki se je ponekod ne bo splačalo niti pospravljati. Letošnja škoda bo veliko večja od trenutno ocenjene v višini 5,8 milijarde tolarjev, saj komisije v juliju poškodovanosti nekaterih kultur še niso ocenjevale.«



Miran Torič, specialist za sadjarstvo, KSS za Pomurje: »Končno oceno škode v sadjarstvu bomo opravili čez kakšen mesec, ko bo pridelek pospravljen, že zdaj pa lahko trdim, da je povzročila letošnja suša v sadjarstvu pravo katastrofo. Po najbolj optimistični oceni letos pričakujemo od 30 do 40 odstotkov dolgoletnega povprečja prve kakovosti sadja, lahko pa se zgodi, da ga bo še manj, saj je notranja kakovost plodov izredno slaba in jih bo treba dati v industrijsko predelavo, saj daljšega skladiščenja ne bodo vzdržali. Ker bo na trgu zmanjkalo domačega sadja, ga bo treba uvoziti, to pa bo dodatna katastrofa za slovenske sadjarje. Ko namreč izgubiš tržišče, ga je težko ponovno pridobiti.«



Mag. Franc But, predsednik SLS: »Jaz kot predsednik Slovenske ljudske stranke še nisem odstopil. Torej ima Slovenska ljudska stranka legitimno izvoljenega predsednika, to je mag. Franc But, ki kot predsednik stranke ni odstopil, je pa napovedal, da je pripravljen kandidirati na volitvah za evropski parlament, če bi svet in glavni odbor stranke ocenila, da je to koristno za prihodnost stranke. Če bi organi stranke mojo kandidacijo podprli, sem izrazil nameru, da bi bilo potem primerno izbrati novega predsednika. Bi se pa še naprej angažiral predvsem na področju ministrstva, ki ga želim s polno odgovornostjo voditi do konca tega mandata.«



Dr. Rado Genorio, namestnik direktorja službe vlade RS za evropske zadeve: »Evropski denar je le češnja na torti, od nas je odvisno, kako ga bomo znali izkoristiti. Vsekakor je treba spodbujati podjetništvo in razvoj človeških virov, kajti zelo močno nam primanjkuje ustreznih tehničnih kadrov. Čeprav smo na splošno zelo dobro pripravljeni na vstop v EU, se moramo zavedati, da ne gremo v Evropo le mi, ampak da Evropa prihaja tudi k nam, zato bodo imele težave predvsem tista podjetja, ki so usmerjena le na domači trg.«



Pobuda ZB Videm ob Ščavnici

Bodo vrnili Dvanajst talcev?

Kdo bo končal na smetišču zgodovine?

1. aprila 1945. leta so pod vodstvom Jurija ob Ščavnici smrti Janez Cigut, Alojz Golnar, Janko Križanič, Franc Trajant, Anton Antolin, vsi iz Hrastja, Franc Horvat iz Paričjaka, Franc Fotočnik s Kapelskega Vrha, Franc Zamuda iz Žrnove, Anton Vrtnjak in mladenič, čigar ime pa ni znano, bil pa naj bi študijologije.

»Vsi so preprosti ljudje, ki pa so sodelovali v narodnoosvobodilnem gibanju, zato so jih ustrelili kot talce.« povedal Viktor Miholič, predsednik organizacije Zveze borcev ob Ščavnici. Po demokratičnih volitvah v Sloveniji po 1990. letu spremenili ne le ime kraja, ki se potopilo v imenu Sveti Jurij ob Ščavnici, ampak so tudi iz imena šole »črtali« organizacijo, s čimer pa se v borbeni organizaciji niso strinjali. Na to so se opozorili ob 55-letnici ustrelitve škofa dr. Vekoslava Grmicha. Leta je bil na pogovoru dejal: »Saj bi prepeljali iz ptujskih zaprtih v kletne prostore južnih osnovne šole. Zločin jim je na-

rekovalo golo maščevanje. Bilo je to v velikonočnem času, ki je simbolično naznanjal zmago nad fašisti in nacisti, največjimi sovražniki krščanske evropske civilizacije, nasploh človeštva in posebej nekaterih narodov, ki so jih obsodili na smrt, kot na primer Slovence ... Vse žrtve upora proti fašizmu in nacizmu so bile na pravi poti, storile so svojo dolžnost in izpričale svojo krščansko moralno. Talci so še posebej v resnici krščanski mučenci ... Kdor bo pošiljal te junake na smetišče zgodovine, bo sam na smetišču zgodovine končal ...«

Dvanajstega julija 2003 so v Krajevni organizaciji ZB NOB Videm ob Ščavnici pripravili krajšo slovesnost, na kateri so škofu Grmihu, rojenemu pred 80 leti v Dragotincih, izročili listino o častnem članstvu v ZB. »S posebnim zanimanjem so prisotni sprejeli njegove besede, s katerimi je razčistil v sedanost, zlasti o sožitju med različno mislečimi; potrebi dialoga med ljudmi različnih pogledov ter dia-



Zakonca Miholič: Anica, upokojena ravnateljica OŠ Gornja Radgona, in Viktor, upokojeni delavec organov za notranje zadeve. - Foto: Š. S.

loga med cerkvijo in državo.

Končno je ponovno vprašal, kdaj bo tukajšnji OŠ povrnjeno ime Dvanajst talcev, ki ji je bilo neupravičeno odvzeto,« je za Vestnik povedal predsednik ZB Viktor Miholič in dodal, da so takratno pobudo o vrnitvi imena šole člani občinskega sveta občine Sveti Jurij ob Ščavnici - zavrnili, kar je bil - tako

Miholič - »žalosten odnos do žrtv okupatorja«. Izrazil je upanje, da bo ob ponovni razpravi (na občinskem svetu) o vrnitvi imena prevladal razum. Torej od novega župana pričakujejo, da bo dal predlog na dnevni red ene od prihodnjih sej in da bodo svetniki šoli vrnili prvotno ime.

Š. S.

Trgatev in predelava grozdja letnika 2003

Letošnja rekordno zgodnja trgatev je naravna posledica vročega obdobja in visokih temperatur zraka. Na podlagi podatkov meteorološke postaje v Rakičanu je bilo do konca avgusta kar 55 dni s temperaturo nad 30 stopinj Celzija. Patarnost je bilo od aprila do septembra 265,9 litra, vendar so se neenakomerno razporejene, da bi dosegle grozdne jagode normalno debelino in težo.

Če bi temu imajo zadnje padavine v avgustu (30-70 l) tudi za vinogradnike in potek trgatev pozitiven pomen.

Povprečna temperatura zraka, predvsem pa nočne temperature so v avgustu, kar je ugodno za ohranitev kislin v grozdju, saj so bile pri večini sortah zelo nizke. Čeprav prevladuje vinska kislina (več kot 80 %), se je ta tudi pri visokih nočnih temperaturah nad 25 stopinj ohranila. Tudi jabolčne kisline, ki daje mošću in vinu svežino, so se ohranile, vendar tudi ta se znižuje pri višjih temperaturah v obdobju grozdja, kasneje pa, če se temperatura mošta med vrenjem dvigne nad 18 stopinj in je pH-vrednosti mošta nad 3,2. Takrat pride do razgradnje bakterij jabolčne mlečne vrenja do razgradnje jabolčne kisline v bolj blago mlečno kislino.

Če bi temu imajo zadnje padavine v avgustu (30-70 l) tudi za vinogradnike in potek trgatev pozitiven pomen. Čeprav prevladuje vinska kislina (več kot 80 %), se je ta tudi pri visokih nočnih temperaturah nad 25 stopinj ohranila. Tudi jabolčne kisline, ki daje mošću in vinu svežino, so se ohranile, vendar tudi ta se znižuje pri višjih temperaturah v obdobju grozdja, kasneje pa, če se temperatura mošta med vrenjem dvigne nad 18 stopinj in je pH-vrednosti mošta nad 3,2. Takrat pride do razgradnje bakterij jabolčne mlečne vrenja do razgradnje jabolčne kisline v bolj blago mlečno kislino.

Če bi temu imajo zadnje padavine v avgustu (30-70 l) tudi za vinogradnike in potek trgatev pozitiven pomen. Čeprav prevladuje vinska kislina (več kot 80 %), se je ta tudi pri visokih nočnih temperaturah nad 25 stopinj ohranila. Tudi jabolčne kisline, ki daje mošću in vinu svežino, so se ohranile, vendar tudi ta se znižuje pri višjih temperaturah v obdobju grozdja, kasneje pa, če se temperatura mošta med vrenjem dvigne nad 18 stopinj in je pH-vrednosti mošta nad 3,2. Takrat pride do razgradnje bakterij jabolčne mlečne vrenja do razgradnje jabolčne kisline v bolj blago mlečno kislino.

Če bi temu imajo zadnje padavine v avgustu (30-70 l) tudi za vinogradnike in potek trgatev pozitiven pomen. Čeprav prevladuje vinska kislina (več kot 80 %), se je ta tudi pri visokih nočnih temperaturah nad 25 stopinj ohranila. Tudi jabolčne kisline, ki daje mošću in vinu svežino, so se ohranile, vendar tudi ta se znižuje pri višjih temperaturah v obdobju grozdja, kasneje pa, če se temperatura mošta med vrenjem dvigne nad 18 stopinj in je pH-vrednosti mošta nad 3,2. Takrat pride do razgradnje bakterij jabolčne mlečne vrenja do razgradnje jabolčne kisline v bolj blago mlečno kislino.

Če bi temu imajo zadnje padavine v avgustu (30-70 l) tudi za vinogradnike in potek trgatev pozitiven pomen. Čeprav prevladuje vinska kislina (več kot 80 %), se je ta tudi pri visokih nočnih temperaturah nad 25 stopinj ohranila. Tudi jabolčne kisline, ki daje mošću in vinu svežino, so se ohranile, vendar tudi ta se znižuje pri višjih temperaturah v obdobju grozdja, kasneje pa, če se temperatura mošta med vrenjem dvigne nad 18 stopinj in je pH-vrednosti mošta nad 3,2. Takrat pride do razgradnje bakterij jabolčne mlečne vrenja do razgradnje jabolčne kisline v bolj blago mlečno kislino.

Če bi temu imajo zadnje padavine v avgustu (30-70 l) tudi za vinogradnike in potek trgatev pozitiven pomen. Čeprav prevladuje vinska kislina (več kot 80 %), se je ta tudi pri visokih nočnih temperaturah nad 25 stopinj ohranila. Tudi jabolčne kisline, ki daje mošću in vinu svežino, so se ohranile, vendar tudi ta se znižuje pri višjih temperaturah v obdobju grozdja, kasneje pa, če se temperatura mošta med vrenjem dvigne nad 18 stopinj in je pH-vrednosti mošta nad 3,2. Takrat pride do razgradnje bakterij jabolčne mlečne vrenja do razgradnje jabolčne kisline v bolj blago mlečno kislino.

Če bi temu imajo zadnje padavine v avgustu (30-70 l) tudi za vinogradnike in potek trgatev pozitiven pomen. Čeprav prevladuje vinska kislina (več kot 80 %), se je ta tudi pri visokih nočnih temperaturah nad 25 stopinj ohranila. Tudi jabolčne kisline, ki daje mošću in vinu svežino, so se ohranile, vendar tudi ta se znižuje pri višjih temperaturah v obdobju grozdja, kasneje pa, če se temperatura mošta med vrenjem dvigne nad 18 stopinj in je pH-vrednosti mošta nad 3,2. Takrat pride do razgradnje bakterij jabolčne mlečne vrenja do razgradnje jabolčne kisline v bolj blago mlečno kislino.

Če bi temu imajo zadnje padavine v avgustu (30-70 l) tudi za vinogradnike in potek trgatev pozitiven pomen. Čeprav prevladuje vinska kislina (več kot 80 %), se je ta tudi pri visokih nočnih temperaturah nad 25 stopinj ohranila. Tudi jabolčne kisline, ki daje mošću in vinu svežino, so se ohranile, vendar tudi ta se znižuje pri višjih temperaturah v obdobju grozdja, kasneje pa, če se temperatura mošta med vrenjem dvigne nad 18 stopinj in je pH-vrednosti mošta nad 3,2. Takrat pride do razgradnje bakterij jabolčne mlečne vrenja do razgradnje jabolčne kisline v bolj blago mlečno kislino.

Če bi temu imajo zadnje padavine v avgustu (30-70 l) tudi za vinogradnike in potek trgatev pozitiven pomen. Čeprav prevladuje vinska kislina (več kot 80 %), se je ta tudi pri visokih nočnih temperaturah nad 25 stopinj ohranila. Tudi jabolčne kisline, ki daje mošću in vinu svežino, so se ohranile, vendar tudi ta se znižuje pri višjih temperaturah v obdobju grozdja, kasneje pa, če se temperatura mošta med vrenjem dvigne nad 18 stopinj in je pH-vrednosti mošta nad 3,2. Takrat pride do razgradnje bakterij jabolčne mlečne vrenja do razgradnje jabolčne kisline v bolj blago mlečno kislino.

Če bi temu imajo zadnje padavine v avgustu (30-70 l) tudi za vinogradnike in potek trgatev pozitiven pomen. Čeprav prevladuje vinska kislina (več kot 80 %), se je ta tudi pri visokih nočnih temperaturah nad 25 stopinj ohranila. Tudi jabolčne kisline, ki daje mošću in vinu svežino, so se ohranile, vendar tudi ta se znižuje pri višjih temperaturah v obdobju grozdja, kasneje pa, če se temperatura mošta med vrenjem dvigne nad 18 stopinj in je pH-vrednosti mošta nad 3,2. Takrat pride do razgradnje bakterij jabolčne mlečne vrenja do razgradnje jabolčne kisline v bolj blago mlečno kislino.

Če bi temu imajo zadnje padavine v avgustu (30-70 l) tudi za vinogradnike in potek trgatev pozitiven pomen. Čeprav prevladuje vinska kislina (več kot 80 %), se je ta tudi pri visokih nočnih temperaturah nad 25 stopinj ohranila. Tudi jabolčne kisline, ki daje mošću in vinu svežino, so se ohranile, vendar tudi ta se znižuje pri višjih temperaturah v obdobju grozdja, kasneje pa, če se temperatura mošta med vrenjem dvigne nad 18 stopinj in je pH-vrednosti mošta nad 3,2. Takrat pride do razgradnje bakterij jabolčne mlečne vrenja do razgradnje jabolčne kisline v bolj blago mlečno kislino.

Znana prva ocena posledic letošnjih naravnih nesreč v kmetijstvu Samo suša povzročila 30 milijard tolarjev škode

Ker se je suša nadaljevala tudi po juliju, bo škoda še večja

Skupno škodo, ki so jo letošnja suša in druge naravne nesreče povzročile v kmetijstvu, naj bi državna komisija potrdila danes, znani pa so že prvi podatki o letošnji škodi. Na osnovi ocen, ki so jih naredile regionalne komisije do konca julija, naj bi kmetijstvo zaradi naravnih nesreč utrpelo skoraj 31 milijard tolarjev škode. Največ škode je povzročila suša, in to kar za 30 milijard tolarjev, z 800 milijoni ji sledi pozeba, medtem ko je škoda zaradi hruševega ožiga ocenjena na 112 milijonov tolarjev.

Skupna škoda bo seveda še večja, saj se je suša nadaljevala tudi potem, ko so komisije že naredile prve ocene škode, nekaterih kultur pa takrat sploh še niso ocenjevali. To še posebej velja za trajne nasade, kjer je največja škoda v sadovnjakih, vendar bo ta ocenjena šele v pri-

hodnjih dneh oziroma po spravilu pridelka. Škoda je tudi v vinogradih, predvsem v mladih nasadih, kjer je pridelek skoraj povsem uničen, prizadeta pa je tudi trta. Uprava za zaščito in reševanje je zaradi nadaljevanja suše v avgustu po že končanem prvem ocenjevanju sprožila ponoven postopek ocenjevanja škode na koruzi, trajnih nasadih in drugih pridelkih, ki jih pospravljajo jeseni. Ta postopek naj bi bil končan šele oktobra oziroma po spravilu pridelkov.

Ker škoda za nekajkrat presega prag, ki ga določa sistemski zakon, bo vlada po vsej verjetnosti pristopila k njeni sanaciji, ostaja pa vprašanje, kakšen del te škode bodo prizadetim tudi povrnili. Ko bo znana dokončna škoda, bo začel teči trimesečni rok, v katerem bo moralo kmetijsko ministrstvo pripraviti sanacijski program, nato pa bo na voljo še tri mesece časa, v kate-

rem bodo pozvali občine, da pri oškodovancih zberejo vloge za državno pomoč. Do obračuna in zagotavljanja sredstev bo prišlo šele po vseh teh postopkih, katere pa je seveda mogoče opraviti tudi v krajšem času, se pa vseeno postavlja vprašanje, ali bodo oškodovanci pomoč prejeli že letos.

Prvo oceno škode v juliju so opravili tudi v vseh pomurskih občinah, po podatkih regijske komisije pa je ta dosegla 5,8 milijarde tolarjev. Samo pri pšenici, kjer je ocena dokončna, je škoda dosegla 1,8 milijarde tolarjev, pri vseh drugih kulturah pa bo verjetno višja od takrat ocenjene.

To še posebej velja za trajne nasade, kjer bodo škodo ocenjevali še v prihodnjih dneh, škoda pa bo presegla julijsko tudi pri koruzi, sladkorni pesi in še nekaterih poljščinah.

Ludvik Kovač

Čebelarji z vsega sveta v Pomurju

Udeleženci Svetovnega čebelarškega kongresa Apimondia 2003, ki je potekal prejšnji teden v Ljubljani, so se minuli pe-

tek podali na obisk po Sloveniji. Našo pokrajino sta obiskala ob sodelovanju Čebelarke zveze društev Pomurja dva avtobusa.

Eden se je najprej ustavil v Gornji Radgoni, z drugim pa so se udeleženci kongresa odpeljali v Prekmurje.



V Gornji Radgoni so 56 udeležencev iz Venezuele, Italije, Nizozemske, Škotske, Portorika, Avstralije, Japonske, Norveške, Škotske, Švice, Nemčije, Avstrije, Rusije ..., sprejeli predsednik Čebelarkega društva Gornja Radgona Stanko Korošec, starosta društva 84-letni čebelar Anton Novak in Janko Rajh. Udeleženci so si ogledali zanimivosti podjetja Radgonske gorice, šampanjsko klet in znamenito klet pod slapom, nato pa še mednarodni sejem, potem pa so se odpravili v Radence, kjer jih je v čebelarstvu sprejel predsednik Čebelarkega društva Radenci Zlato Sever. Od tam so se odpeljali še na ogled čebelarkega muzeja v Veržetu in Ljutomersko-Ormoških goric. Udeleženci izleta so pohvalili lepote Slovenije in prijaznost njihovih gostiteljev. Foto: L. Kramberger



Skupina čebelarjev iz Irse, Velike Britanije in Japonske, bilo jih je okrog 50, se je v Prekmurju najprej ustavila pri srednji kmetijski šoli v Rakičanu, kjer so jim predstavili šolo in še posebej delovanje njihovega čebelarkega krožka. Nato so bili v gosteh Vinogradniškega centra Goričko, od tam pa jih je pot vodila v Ivanjševce, na ogled Čebelarstva Kozič, pričakala pa jih je tudi stojnica Medičarstva Celec Ratkovci. Gostje se niso mogli načuditi poslikavam na Kozičevem čebelnjaku s 45 panji, ogledali pa so si tudi čebelarstvo s priložnostnim muzejem ter prodajalno medu, sveč iz voska, propolisa idr. Še isti dan so obiskali tudi vinski klet v Lendavi in Čebelarstvo Cigan v Odrancih. Foto: S. K., J. G.

Cene v kmetijskih trgovinah

SKZ Klas Križevci pri Ljutomeru, prodajalna Kmečki dvor

Artikel	Cena v tolarjih
mlin za grozdje s črpalko na elektriko	185.260,00
mlin s pečjalnikom MG 940	41.531,00
mlin za grozdje, mali	21.000,00

posode inox:

25 litrov	10.000,00
75 litrov	17.000,00
120 litrov	22.000,00
200 litrov, 2 ventila	33.500,00
240 litrov	30.000,00
300 litrov	34.000,00
500 litrov	70.000,00

pvc sadi:

50 litrov	3.855,00
120 litrov	4.575,00

stekleni baloni:

5 litrov	690,00
10 litrov	1.200,00
15 litrov	1.660,00
20 litrov	1.860,00
25 litrov	2.065,00
34 litrov	2.580,00
54 litrov	3.560,00

brzoparilniki:

60-litrski RES	38.500,00
80-litrski	32.562,00
120-litrski	44.120,00

drugo:

potopna črpalka ECOV	24.900,00
samokolnica	7.130,00
samokolnica za silažo, pvc, 120 l	16.000,00

Zadružna kmetijska družba, Blagovna hiša Murska Sobota

Artikel	Cena v tolarjih
---------	-----------------

posode inox:

15 litrov	14.970,00
40 litrov	16.690,00
50 litrov	17.680,00
200 litrov	39.380,00
300 litrov 3 v	47.000,00

stekleni baloni:

10 litrov	1.352,00
15 litrov	1.818,00
20 litrov	2.189,00
25 litrov	2.445,00
34 litrov	2.640,00
54 litrov	3.720,00

žveplena kislina, 0,5 l	198,00
žveplena kislina, 1 l	253,00
žveplena kislina, 1,5 l	303,00
žveplena kislina, 3 l	668,00
žveplena kislina, 5 l	965,00
žveplena kislina, 10 l	1.912,00
bentonit special, 0,5 kg	648,00
bentonit special, 1 kg	1.200,00
vinogran, 100 g	180,00
vinogran, 200 g	246,00
vinogran, 1000 g	1.063,00

Turnišče: cene pujskov

Zadnji četrtek v avgustu so prodajali na sejmu v Turnišču le 17 pujskov, težkih do 28 kilogramov in starih do 10 tednov. Prodali so jih devet, cena za pujska pa se je gibala od 9.000 do 10.500 tolarjev.

Sorta	Sk. k g/l	% vin. kisl.	pH	Masa 100 l
93	4,77	79,00	3,40	239,7
76	4,63	91,67	3,30	157,6
80	4,29	81,67	3,40	202,1
85	5,83	84,25	3,27	150,9
89	6,25	79,00	3,28	166,4
87	5,16	83,75	3,31	138,2
83	6,11	80,50	3,26	175,7
87	6,35	84,25	3,26	152,1
86	4,89	85,00	3,39	145,6
91	5,64	79,00	3,29	184,4
76	6,22	82,25	3,19	168,9
83	6,27	81,50	3,27	147,8
77	7,84	81,33	3,11	177,1
78	6,65	84,00	3,18	124,4
77	7,55	80,50	3,11	137,4
72	8,34	74,75	3,11	218,8
73	5,83	84,7	3,19	159,2
83	4,56	84,1	3,37	199,8
84	6,06	82,1	3,26	160,7
76	7,51	79,8	3,13	160,2
81	6,04	82,0	3,25	173,6

Kmetijsko-gozdarski zavod M. Sobota, Oddelek KSS Ernest Novak, univ. dipl. inž. kmet.

Prvi šolski dan na OŠ IV M. Sobota

»Z veseljem vam sporočam ...«

Bilo je pretesno za vse obiskovalce

Prvi dan v novem šolskem letu je prav gotovo nekaj posebnega. Vsi so bolj ali manj vznemirjeni – otroci, njihovi starši in pedagoški delavci –, kdo bo s kom sedel v klopi, kako bo s poukom, šolskimi potrebščinami, prevozi itd. Na posebno željo smo se tokrat udeležili slovesnega začetka pouka na OŠ IV v Murski Soboti, ki izvaja prilagojen program za učence z lažjimi duševnimi ali telesnimi motnjami.

Z večino otrok so prišli tudi njihovi starši. Mnogi so se držali za roke. Učiteljice so jih prijazno pozdravljale in trepljale. Najprej je bil na vrsti slovesen sprejem za vse učence, starše in goste. V ta namen nimajo drugega prostora kot jedilnico, ki je bila daleč pretesna za vse. Ravnateljica šole Marija Bačič je v svojem pozdravnem nagovoru poudarila, da je tudi zanje napočil čas velikih sprememb, ki jih prinaša 9-letka. Tako so vpisali v prvi razred 6- in 7-letne otroke (skupaj 9), lanski petošolci pa so bili tako »pridni«, da so vsi napredovali v 7. razred.

»Dragi učenci, z veseljem vam sporočam, da vas čakajo lepo urejene in čisto nove učilnice, nova oprema ter nove učiteljice, tako kot sem vam obljubila ob koncu šolskega leta,« je dejala. Posebej je povabila tudi starše, saj bosta le dobro sodelovanje in obojestransko skrb za otroka rodila učno-vzgojni uspeh.

Poleg predstojnice organizacijske enote Zavoda za šolstvo R Slovenije v Murski Soboti Irene Kumer je bila med gosti tudi svetovalka vlade na Ministrstvu za šolstvo, znanost in šport Dragica Krevelj, ki je prebrala pismo šolskega ministra dr. Slavka Gabra, s katerim jim je sporočil, da je začetek šole velik dogodek, letos tudi prelomen, kajti vse šole so uvedle 9-letni program, sprejete pa so bile tudi nekatere novosti za šolanje otrok s posebnimi potrebami.

Približati se je treba vsakemu otroku, ga upoštevati, dati možnost izbire in spoštovati drugačnost.

Besedilo in foto: Jože Graj



Na osnovnih šolah s prilagojenim programom so otroci deležni še posebne pozornosti, tako da lahko uspešno napredujejo ter si pridobijo znanje in spretnosti za samostojno življenje.

Na Razkrižju so zahtevali pojasnila iz Ljubljane in Ljutomer

»To ni gnojnica, to je vonj po mrtvecu«

Ljutomerski župan Jože Špindler in direktor Komunalno-stanovanjskega podjetja Ljutomer Stanko Klemen razjezila prisotne z različnimi izjavami o začetku gradnje čistilne naprave

Kdor se je v minulih vročih dneh približal (peš, s kolesom ali avtomobilom) reki Ščavnici nizvodno od Ljutomer do Gibine, torej v naseljih Pristava, Stročja vas, Veščica, Razkrižje in Šafarsko, je prav gotovo zaznal smrdeč vonj, ki je močno zadržal. Prihajal je iz Ščavnice, ki je podobna odprtemu kanalu s fekalijami, nikakor pa ne reki, v kateri so nekoč lovili ribe, se lahko celo brez skrbi kopali. Zakaj je tako, je znano – glavni krivec je Ljutomerska kanalizacija, ki so jo speljali v reko Ščavnico, ne da bi zgradili čistilno napravo. In kdaj jo bodo?

Da bi dobili pojasnila in odgovor na to vprašanje, sta župan in podžupan Občine Razkrižje Stanko Ivanušič in Ciril Zanjekovič sklicala pred dnevi javni sestanek z Ljutomerskim županom in državnim poslancem Jožetom Špindlerjem, ki je pripeljal s sabo tudi direktorja Stanovanjsko-komunalnega podjetja Ljutomer Stanka Klemna. Poleg drugih vabljenih so prišli na sestanek tudi številni občani.

Razkriški župan je uvodoma opisal njihova večletna prizadevanja (akcije, sklepe, protestna zborovanja, opozarjanja idr.), da bi v Ljutomeru vendarle zgradili čistilno napravo. Tako so 24. julija letos tudi naslovili na ministra za okolje in prostor Janeza Kopača zahtevo, naj sproži ukrepe, s katerimi bo poskrbljeno za normalno, zdravo življenje prebivalcev, ki ga ogroža reka Ščavnica.



Stanko Klemen (na levi): »Čistilne naprave letos še ne smemo začeti graditi.« Jože Špindler (na sredini): »Podpisati moramo, ne šampiljka.« Stanko Ivanušič (na desni): »Iz Ljutomer do Gline nismo prejeli nobenega pisnega odgovora.«

Minister jim je med drugim odgovoril, da si je Občina Ljutomer že pridobila gradbeno dovoljenje za gradnjo centralne čistilne naprave (za 23.000 enot), začetek gradbenih del je predviden do konca tega leta, dokončanje pa do konca leta 2004. Do takrat so industrijski onesnaževalci dolžni izvesti ustrezne ukrepe za predčiščenje tehnoloških oz. odpadnih vod.

S tem so seveda seznanjeni tudi v Ljutomeru. Župan in poslanec Jože Špindler pa je sicer, preden je odgovoril na očitke in vprašanja »razkriške strani«, očital gostiteljem glede vabila, ker ni bilo podpisano. »Prišel sem na neformalni sestanek, ker vabilo ni po-

dpisano. Podpis je veljaven, ne šampiljka,« jih je glasno okaral. Dejal je tudi, da ima Občina Ljutomer veljavno gradbeno dovoljenje in vlogo za pridobitev republiških sredstev. Čistilno napravo namenjajo začetki graditi do konca tega leta in upa, da jo bodo prihodnje leto predali namenu. V Ljutomeru se tudi zavedajo, da je Ščavnica »sramota nas vseh, ki živimo ob njej in jo obremenjujemo. To je že trideset let ščava.« Del sredstev za zgraditev čistilne naprave bo prispevalo gospodarstvo, preostala pa občini Ljutomer in Križevci pri Ljutomeru, računajo pa seveda še na sredstva države. S tem odgovorom je bila »razkriška stran« še nekako zadovoljna, če ne bi direktor Komunalno-stanovanjskega podjetja Ljutomer Stanko Klemen trdil, da čistilne naprave le-

tos še ne smejo začeti graditi, ko menda piše v nekem dokumentu, zato bo zgrajena leta 2005. Na voljo pa so tudi 54 odstotkov sredstev od Ljubljane, nega zneska v višini 1,1 milijarde tolarjev.

Sledila je dokaj burna razprava, v kateri so se slišali razne očitke in protipodpise – da nekdo laže, da bodo naprave iztoke kanalizacije v Ljutomeru, tako da se bodo kopali v smrdljivem dreku, da »vonj iz Ščavnice ni vonj po gnojnici, ampak vonj po mrtvecu«, da je treba skupaj s komunalno službo in Ljubljano na državo itd. Razkriški župan Stanko Ivanušič pa je na koncu vztrajal pri sklepu, da mora Ljutomerska občina letos začeti gradnjo čistilne naprave in jo končati v letu 2004. Bo res tako? Jože Graj

Pred 90 leti je umrl dr. Franc Ivanocy

Spominska slovesnost v Kančevcih

Blagoslovili obnovljen nagrobnik

Rodbina Kodila - Ivanocy iz Ivanovec, župnija sv. Benedikta Kančevci, je doslej dala sedem duhovnikov. Njihova imena: Adam (1756–1824), Matija (1781–1810), Pavel (1795–1841), Peter (1839–1894), Jožef (1842–1903, dr. Franc (1857–1913) in Franc (1946–).

Izmed naštetih je morda najbolj znan dr. Franc Ivanocy, ki je umrl 1913. leta, torej pred 90 leti. V Sombotelu je zagovarjal doktorsko disertacijo, nekaj časa je bil kaplan v Murski Soboti, nato pa so ga poklicali v sombotelko bogoslovje za študijskega prefekta in imenovali za profesorja dogmatike, toda velika ljubezen do slovenskega ljudstva ga je privedla nazaj med rojake. Deloval je predvsem v tišinski župniji, in sicer od 1. marca 1889. leta do svoje smrti 29. avgusta 1913. leta. Pokopan je na pokopališču rojstne benediške župnije. Ivanocy velja za narodnega buditelja. Na Tišini je skrbel za duhovno življenje, pospeševal ljudsko petje, zagovarjal pravico do uporabe materinega jezika, na

novi je izdal Kuzmičev molitvenik, poskrbel za druge knjige in širil branje Mohorjevih knjig. Zavrnil je ime Totsag za Prekmurje in ime Vendi za prekmurske Slovence. Leta 1903 je ustanovil Kalendar Srca Jezušovega, 1914. začel izdajati Marijin list, 1912. leta pa tednik Novine. Bil je bорец za narodnostne pravice, sprožil narodnostno vprašanje in napovedal razvoj dogodkov. Torej tudi priključitev Prekmurja k Jugoslaviji oziroma Sloveniji.

Na pobudo škofa dr. Jožefa Smeja je bila v nedeljo v Kančevcih spominska slovesnost, na kateri sta o dr. Ivanocyu govorila Franc Kodila, sedmi duhovnik iz rodbine Kodila-Ivanocy, sicer pa župnik v Veliki Polani, in Marija Kozar Mukič, dipl. etnologinja, iz Porabja. Bil je tudi ustrezen kulturni program in somaševalo pa je več duhovnikov. Pozneje pa je škof dr. Jože Smej blagoslovil obnovljen Ivanocyev nagrobnik, na katerem je napis Budil in branil je narod svoj. Tak naslov pa ima tudi Ivanocyeva razstava, ki je v kančevskem Domu duhovnosti. Š. S.



Nedeljsko deževno vreme je onemogočilo načrtovano slovesnost na prostem, zato je bila v cerkvi. Po maši, med katero sta dva predavatelja obširno predstavila Ivanocyjevo delo, pomembno tudi za porabske Slovence, so blagoslovili obnovljen Ivanocyev nagrobni spomenik. – Foto: Š. S.

PBS.

POŠTNA BANKA SLOVENIJE, d.d.

Ul. Vita Kraigherja 5, 2000 Maribor

Sporočilo za javnost

Cenejši krediti Poštne banke Slovenije

Poštna banka Slovenije je s 1. septembrom 2003 znižala obrestne mere kratkoročnim potrošniškim in stanovanjskim kreditom. Kredite pri Poštni banki Slovenije lahko najamejo tako komitentne banke kot tisti, ki z banko poslovno ne sodelujejo.

Pri kratkoročnih kreditih so znižali obrestne mere za 0,45-odstotne točke. Za kratkoročne kredite z obdobjem do 6 mesecev velja 9,20-odstotna obrestna mera, za kratkoročne kredite z obdobjem od 7 do 12 mesecev pa znaša obrestna mera 9,55-odstotna. Obrestne mere so enake za komitentne banke in nekomitentne banke.

Obrestne mere za stanovanjske kredite po novem znašajo za kredite z obdobjem do 60 mesecev T + 3,50 %, za kredite z obdobjem od 61 do 120 mesecev T + 4,00 % in za kredite z obdobjem od 121 do 180 mesecev T + 4,50 %. Obrestne mere so znižane za 0,7-odstotne točke. Obrestne mere stanovanjskih kreditov so nižje kot za komitentne banke za 0,5-odstotne točke nižje kot za nekomitentne banke.

Višina kredita je odvisna od odplačilne sposobnosti komitenta, oblika in oblike zavarovanja kredita, najvišji možen znesek kredita pa je odvisen od proste višine plače ali pokojnine. Višina anuitete kredita sega do ene tretjine mesečne plače ali pokojnine kreditnega komitenta.

Varčevalci varčevanja Premium Poštne banke Slovenije lahko najamejo kredit po 0,5-odstotne točke nižji obrestni meri.

Kreditje lahko se lahko za najem kredita oglašijo na vsaki pošti, v komercialnih centrih banke v Ljubljani in Mariboru ter pri predstavništvu v Kranju.

300-milijonska investicija na Ptuj

Termalni Park Terme Ptuj

Dušan Bencik in Andrej Klasinc sta prerezala trak pred končano prvo večjo naložbo v ptujskih Termah

Terme 3000 iz Moravskih Toplic so postale 72-odstotnim deležem večinski lastnik Term Ptuj. Takrat je direktor moravskotopliškega zdravilišča Dušan Bencik, ki želi povečati vsa zdravilišča v severovzhodni Sloveniji pod blagovno znamko Panonske terme, obljubil, da bodo v Termah Ptuj najprej urejali iste kratkoročne naložbe, ki so najpomembnejše za povečanje števila kopalcev in kopališč.

Predeljek. 1. septembra, sta Andrej Klasinc, direktor Term Ptuj, in Dušan Bencik ob pesmi iz kavarne prerezala trak in tako odprla vrsto turističnih investicij v zadnjih letih kopališč. Poimenovali so jo: Termalni Park Terme Ptuj. To je v bistvu popolnoma prenovljeno in razširjeno kopališče v velikosti 2100 kvadratnih me-

trov vodnih in obvodnih površin. Dograjeni so štiri nove bazeni z zračno-vodnimi masažami, v katerih je termalna voda s temperaturo 35 stopinj. Novi »savana park« se razprostira na 110 m² in vključuje finsko in aroma savno ter turško kopel. Urejen je v rimskem stilu, kar povsem ustreza staremu zaščitenemu mestu Ptuj, ki je bilo pomembno trgovsko središče že v rimskih časih. Najbolj opazna novost je veliki tobogan, dolžine 85 metrov, s stekleno kupolo na najvišji točki, kar omogoča odličan panoramski razgled. V Termah Ptuj so popolnoma prenovili tudi vse notranje garderobe in sanitarije. Gradnja je trajala rekordnih 96 dni, vrednost celotne investicije pa je 300 milijonov tolarjev. Z naložbami bodo nadaljevali tudi v prihodnjem letu, saj načrtujejo razširitev zunanjih bazenov in gradnjo novega hotela.

B. B. P.



Najatraktivnejša novost je veliki tobogan s stekleno kupolo. Foto: Vida Toš

Sto tisoč tolarjev nagrade folklorni skupini KUD Jožefa Košiča

Znani so nagrajenci in prejemniki priznanj ob občinskem prazniku občine Moravske Toplice.

Predstavniki komisije Ludvik Sočič je povedal, da so za priznanje prišli štiri predlogi, komisija pa se je odločila, da naj bi priznanje prejel 32-letni Roman Zelenko, ki se ukvarja z motornim padalstvom in je v tej disciplini tudi državni prvak in svetovni rekordar. Ta predlog so potrdili tudi svetniki, med predlogi pa sta bila še nogometni klub Čarda in folklorna skupina KUD Jožefa Košiča iz Bogojine. Omenjena skupina bo dobila namesto priznanja občinsko nagrado v višini sto tisoč tolarjev neto. Mogoče se je tukaj treba zamisliti nad besedami Ludvika Sočiča: »Za nagrado je prispelo veliko predlogov. Ne vem, ali gre tu za špekulacijo za denar, zato je treba razmisliti o morebitni odpravi te nagrade ali pa jo spremeniti v drugačno obliko.« Njegove besede so se še posebej nanašale na dejstvo, da pa na primer predloga za častnega občana ni bilo nobenega, tako da letos tega naziva ne bodo podelili. Veliko zahvalno listino pa bo prejel Valter Baldaš iz Krncev za svojo vlogo v osamosvojitveni vojni in družbeno aktivnost.

T. K.

Zapleti v Slovenski ljudski stranki

Predsednik ni odstopil

Znotraj Slovenske ljudske stranke že nekaj časa ni bilo kot bi moralo biti, prihodnji dogajanja v zadnjem mesecu. Največ medijske pozornosti je v preteklem tednu pritegnila nekaterim izmed najodgovornejših predstavnikov stranke, še posebej pa izjavam predsednika stranke, mag. Franca Buta, saj so v mediji objavili vest, da bi predsedniško mesto v stranki.

Informacije se je mag. But odzval z novinarsko konferenco med kmetijskim sejnim v Gornji Radgoni, na kateri je pojasnil svoje namere.

Butovih izjavah so v SLS v zadnjih nekaj urah veliko govorili o tem, kdo naj bi bil nosilec liste za evropski parlament. Naj bi bil na tej listi. Ta listi po njihovem zelo pomembno ocenjujejo, da stranka, ki ima svojega predstavnika v evropskem parlamentu, ne bi smela imeti nobene politične odgovornosti.

Slovenska ljudska stranka se ne bo ločevala od samostojne, mag. But pa je na zadnji seji stranke odbora napovedal, da bo kandidiral za nosilca evropske liste za volitve v evropski parlament. Če bi organ predlog sprejeli in



bi bila to dobra rešitev za stranko, bi bilo po njegovem treba iskati novega predsednika. Mag. Franc But je pojasnil, da še ni odstopil kot predsednik SLS. Ta ima po njegovem še vedno legitimno izvoljenega predsednika, to je mag. Franc But, ki ni odstopil, je pa napovedal, da je pripravljen kandidirati na volitvah za evropski parlament, in če bodo organi stranke njegovo kandidacijo sprejeli, bo treba izvoliti novega predsednika.

Čeprav funkcija poslanca v evropskem parlamentu ni združljiva z ministrsko, bo mag. But ostal kmetijski minister do konca mandata, saj se bo evropski parlament konstituiral šele v oktobru, pred našimi državnoborskimimi volitvami.

Če bo prišlo do tega, da ga svet stranke in glavni odbor imenujeta za nosilca kandidatne liste za volitve v evropski parlament, potem bo po Butovem prepričanju potreben izredni kongres stranke, ta pa bi moral na novo izvoliti vse organe stranke in ne le predsednika.

Ludvik Kovač

na internetu:
www.p-inf.si

Podjelo je informiranje, d. o. o., ul. o. Novaka 13, M. Sobota

Republiški tabor za nadarjene v M. Soboti

Ohraniti stik s tehniko

Znano je, da je bila OŠ III M. Sobota med prvimi v Sloveniji, ki ji je uspelo priti s svojim teniško-naravoslovnim taborom za nadarjene učence v republiški program, tako da ga večinoma financira Zavod R Slovenije za zaposlovanje. Prejšnjo soboto se je tako uspešno končal že enajsti tabor.

Medtem ko so tokrat dobili priložnost za udeležbo na taboru dijaki prvih letnikov srednjih šol (Zoisovi štipendisti in nadarjeni osnovnošolci kot kandidati za Zoisove štipendije), so bile vsebine bolj ali manj podobne kot doslej. Udeleženci so si poglobljali znanje iz fizike, kemije, matematike, elektrotehnike, elektronike, energetike, računalništva, aerotehnike, radiotehnike idr., tako da so tudi raziskovali, eksperimentirali, delali poskuse in meritve ter izdelovali oz. sestavljali nekatere praktične naprave. Kot na vseh

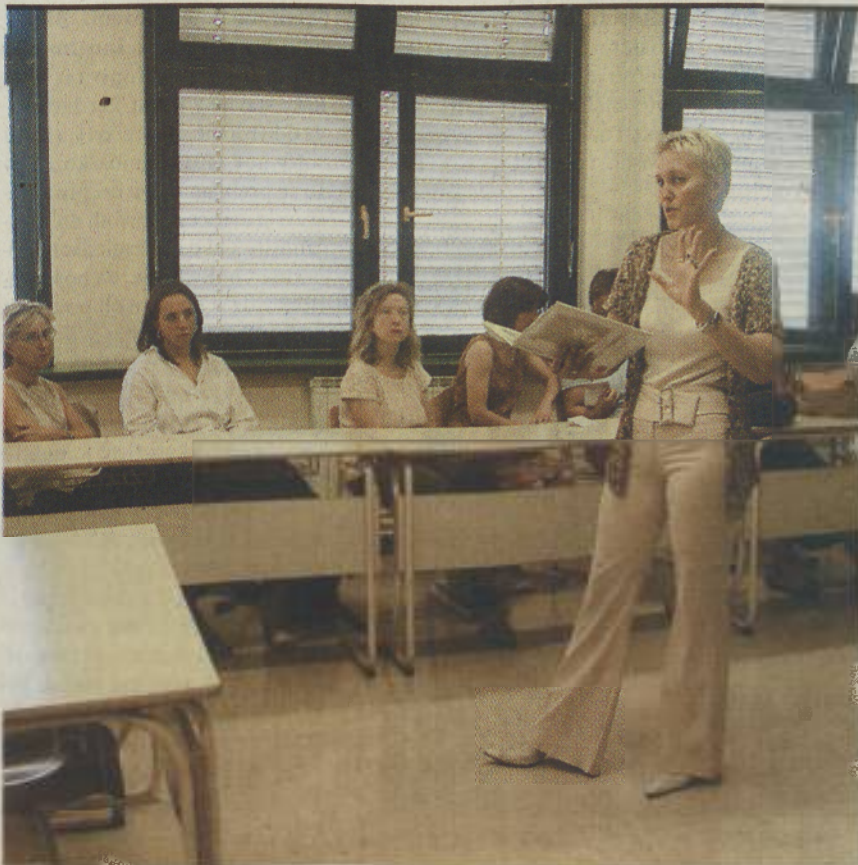


Jože Horvat se je upokojil, vendar še vedno z veseljem in veliko vnemo dela z mladimi, da bi prenesel nanje svoje znanje in izkušnje na področju tehnike in naravoslovja. Foto: J. G.

dosedanjih taborih je bil tudi tokrat glavni vodja učitelj fizike in tehničnega pouka Jože Horvat, ki se je medtem že upokojil in pravi, da bi bila škoda, če bi svoje znanje in izkušnje s področja tehnike oz. naravoslovja

zadržal zase. Morda jim bo uspelo v prihodnje odkriti tudi kaj novega? To je njegova želja, prav tako pa tudi, da učenci po osnovni šoli ne bi izgubili stika s tehniko. To bi bilo res škoda.

J. G.



Prišli so iz Italije

Zadnji teden počitnic so bili gostje (na poletnem seminarju) Zavoda R Slovenije za šolstvo - OE Murska Sobota vzgojiteljice, učiteljice in učitelji ter profesorice in profesorji slovenskega jezika v Italiji.

Med drugim so spoznali model dvojezičnega šolstva v Prekmurju ter zgodovinsko in umetnostno podobo Prekmurja. Seveda so obravnavali tudi vsebine, ki jim bodo prišle prav pri njihovem neposrednem vzgojno-izobraževalnem delu med Slovenci v Italiji. Tako so skupaj z našimi mentorji obdelali Načrtovanje dejavnosti kot izziv za učne otroke (svetovalka za predšolsko vzgojo Bojana Kovač), Projektno učno delo ob obravnavi učnega sklopa Naravna dediščina (mag. Bernarda Novak) in Diferenciacija pri pouku slovenščine v 1. vzgojno-izobraževalnem obdobju 9-letne osnovne šole. Izkušnje o tem jim je posredovala prof. razred. pouka na OŠ II Jasna Lovrenčič (na posnetku).

J. G.

**LJUDSKA UNIVERZA
MURSKA SOBOTA**

**Vpis v študijsko leto
2003/2004**

Fakulteta za upravo

visokošolski strokovni program
javna uprava
(vpis je omejen!)

Vpis 11. 9. 2003

**Ekonomsko-poslovna fakulteta
Maribor**

visokošolski strokovni program
poslovna ekonomija

Vpis 20. 9. 2003

Po naših znanih poteh

Med dvema prekmurskima glavnima cestama

»Next exit« v Gradišče

Gradišče-Tropovci-Tišina-Vanča vas

Priznajte: ko se vozite po glavni cesti od Murske Sobotice proti Mariboru, vas vsaj že nekajkrat zamikalo, da na glavni cesti pred Tišino zavijete. Le kam vodijo te ceste? Je prav, če zavijemo proti Gradišču pri prvem ali drugem smerokazu?

Vsekakor bo izkušnja zelo zanimiva. Seta vas na prvi pogled ni kaj posebnega, toda predlagamo vam, da se na njej zapeljete naokrog in za nekaj minut se proti njihovemu ribniškemu domu in urejenim ribnikom. Prava oaza sprostitve. Verjetno vam je slišali za Turistično kmetijo

Černjavič iz Gradišča – tudi tu je nadvse zanimivo, saj so prav prijetno uredili okolico; spadajo med začetnike turizma na podeželju. Najverjetneje (tako je vsaj zapisano v zgodovinskih knjigah, ni pa še povsem raziskano) je tukaj stalo staro slovensko gradišče (saj se spominjate gradišča ali mostišča), po katerem je kraj tudi dobil ime. Drži pa kot pribito: v preteklosti je bilo to naselje prav gotovo močno obdano z



Eden najdragocenejših spomenikov je zakrit z reklamnimi panoji.



Jesenski Pepi iz buč

Ureditev kolesarske poti in preseliti avtobusne postaje je rešila marsikateri prometni problem. Za večjo prepoznavnost in turistično zanimivost pa bodo morali še kaj narediti, saj se bo po oktobru tovrstni promet preusmeril prek novega avtocestnega mostu in bo v teh krajih še več kolesarjev in izletnikov. Kdor se danes pripelje na Tišino s petanjske strani, ne more dobiti pravega vtisa, da je ta kraj nekaj posebnega: tukaj se je namreč začel prvi pouk že 1599. leta, Marijina cerkev (čez nekaj dni bo na Tišini »Mala meša«) pa se omenja že 1347. leta in je eden najlepših kulturno-umetnostnih spomenikov Slovenije. V tem kraju so tudi najdbe iz stare železne in rimske dobe, na severu pa so sledovi gradišča, kar je najverjetneje povezano z že omenjenim naseljem Gradišče.

Dve stvari pa bi morali nujno urediti: obnoviti staro graščino pred



Vanča vas se ponaša s kar nekaj znamenji; lesen križ na začetku vasi krasi takšen zanimiv mali kip Marije.

Mokošem na začetku vasi in odstraniti nadvse moteče reklamne panoje, ki so postavljeni vse od mosta do cerkvenega drevoreda. Sicer pa: kdor išče, ta najde, tudi če lepote zakrivajo veliki panoji. Za njimi se namreč ne skriva le cerkev, ampak lep močvirni (a žal močno uničen) predel Mokoša in edina tovrstna drevesnica v Pomurju, ki je last Seme Sadik Mengeš.

Potovanje lahko nadaljujete proti Petanjcem ali pa sredi Tišine zavijete proti Vanči vasi.

Bernarda B. Peček

Turnišče je za kolesarjenje

Tudi občina Turnišče se v svojih programskih nalogah zaveda pomena in razvoja turizma v pomurski regiji, zato je finančno podprla kolesarski projekt Razvojnega centra Lendava, kajti nastalo je nekaj kolesarskih prog po Ravenskem in Dolinskem.

Ena od teh je speljana tudi skozi občino Turnišče, in sicer mimo rojstne hiše narodnega heroja Stefana Kovača v Nedelici in mimo turniške cerkve do obnovljenega čevljarkega muzeja pri tovarni Planika. Dejstvo je, da postaja kolesarski turizem čedalje pomembnejši, pri čemer obiskovalcu omogoča neposreden in pristen stik z neznano pokrajino in njenimi prebivalci, poleg tega pa manj obremenjuje okolje. Drugi problem kolesarskih poti pa je ta, da so kolesarji na cestah izpostavljeni veliki nevarnosti, kajti Prekmurje ne premore veliko kolesarskih stez, zato morajo biti vozniki do kolesarjev obzirni.

J. Ž.

Uvod v jesen

Najdaljše in najbolj vroče poletje je za nami. Dodamo lahko, da je bilo to poletje tudi eno najbolj bogatih po prireditvah, takšnih in drugačnih. Med njimi je bilo veliko turističnih, saj so veliko teh prireditev, povezanih s starimi običaji, organizirala turistična društva. V Pomurju imamo po zadnjih podatkih kar 60 turističnih društev, ki so povezana v Pomursko turistično zvezo. Nazadnje so svoje društvo organizirali v Gradišču v občini Tišina. 60 društev s povprečno po 60 člani ... ogromno ljudi, ki si prizadevajo za lepšo podobo naše pokrajine in prijazen odnos do gostov. Pa tudi za lepše in kakovostnejše življenje vseh nas tako na podeželju kot v mestih. Pestro poletno dogajanje smo poskušali čim bolj zabeležiti v sliki in besedi tudi v Vestniku.

Turistična stran Vestnika, ki smo ji nadeli naslov Po naših znanih poteh, bo s septembrom dobila spet staro podobo. Na njej boste lahko tedensko prebirali potopise po Prekmurju in Prlekiji, novice o delovanju društev in zanimivih dogodkih ter komentarje. K sodelovanju ste vabljeni vsi, ki želite prispevati k dvigu kakovosti turistične ponudbe, informirati druge o svojih prizadevanjih in dosežkih. Pokličete nas lahko po telefonu ali pošljete sporočilo po elektronski pošti. Dobrodošli ... tudi na Vestnikovih straneh.

Bernarda B. Peček

Prireditve

LEDAVA – Od 5. do 13. septembra poteka v Lendavi tradicionalna Lendavska trgatev (Lendvai szüret). Začelo se bo v petek s postavitvijo klopota in Rock maratonom 2003. V soboto ob 10. uri bo obrtniški kolesarski maraton, nato bogračijada in špricerijada, nogometna tekma znanih osebnosti in politikov, klovnijada in lutkovna igrice o Rdeči kapici in številne glasbene skupine. V ponedeljek popoldne bodo otroške športne igre in likovne delavnice, ulična košarka, vodni nogomet, nastop Romane Kranjčar in bolgarske lutkovne skupine. V torek popoldne bo folklorno-pevska popoldne, v sredo se bo predstavljala domača obrt, pripravili bodo tudi vaško tržnico, Lutkovno gledališče Maribor pa bo nastopilo s predstavo Butalci. V četrtek bo kulinarčno popoldne, v petek 7. vinjski festival, v soboto pa bodo predstavili še domače običaje in organizirali 24-urno štafeto kolesarjenja Lendava-Pince-Petišovci-Lendava.

KOBILJE – V soboto, 6. septembra, od 14. ure dalje bo na Kobilju Evropska noč netopirjev; ob 14. uri bo čiščenje podstrehe cerkve sv. Martina, ob 18.30 predavanje v gasilskem domu in ob 19.30 opazovanje netopirjev.

MORAVSKE TOPLICE – V okviru občinskega praznika je v septembru organizirana vrsta prireditev.

NEGOVA – Napovedujejo gobarski piknik (ko bodo začele rasti gobe).

LIPOVCI – TD Lipovci napoveduje prireditev Trganje in ličkanje koruze.

Oživljanje opuščenih podeželskih hiš

V okviru projekta Novo življenje v opuščenih podeželskih hišah v Pomurju, ki ga s finančno pomočjo programa Phare SPF izvaja društvo ŽITEK iz Andrejce (predsednica društva je Renata Kočar), se obeta Goričkemu nova in zanimiva ponudba turističnih postelj v obnovljenih tipičnih podeželskih hišah.

Nekaj obnovitvenih projektov že poteka, pred dnevi pa so jih predstavili javnosti Jože Horvat in Jože Gutman, ki sta predstavila obnovo vinogradniških hiš v Filovskem gaju, Daniel Srnc je predstavil svojo obnovljeno domačijo v Čepincih in obnovo stavbe, kjer je Španova domačija v Moščancih, Dean Časar pa je predstavil Staro izo v Ženavljah 48, objekt, v katerem je prva registrirana ponudba sob za goste.



vodo, saj je tekel skozi potok Mokoš, v bližini je bil Dobel, na jugu pa Mura in njeni mrtvi rokavi ter stara struga Mürica. Iz te vasi sta bila doma tudi Štefan Kühar, narodni buditelj iz začetka prejšnjega stoletja, in Franc Kühar, kipar, ki je bil 1945. leta ubit v taborišču.

V Gradišče lahko pridete iz Murskih Črnc po dveh cestah, ki peljejo z glavne ceste, ali iz Tropovec. Tudi Tropovci so zanimiva vas, saj ji ne morete določiti začetka ali konca, stika se tako z Gradiščem kot Tišino. Na dve stvari so Tropovčani prav gotovo ponosni: na Kolesarski klub Tropovci in na svoje gostišče Verban ob glavni cesti.

Tišina se je v zadnjih letih razvila v prav prikupno občinsko središče.

Gradišče

Gradišče

Gradišče

Gradišče

Gradišče

Gradišče

Gradišče

Gradišče

Gradišče

Gradišče

Gradišče

Gradišče

Gradišče

Doliški zvonik

Na Doliču so pred leti obnovili lesen zvonik, pred kratkim pa poskrbeli še za okolico: uredili so cvetlični nasad, namestili manjši vodomet in razsvetljavo, postavili so nekaj miz in klopi ... Asfaltirali pa so tudi cesto, ki pelje mimo te turistične postojanke do bližnje domačije. Ob dokončanju del so pripravili krajšo otvornitveno slovesnost in seveda nazdravili. Ureditev zvonika in okolice (potrebna bo še varnostna ograja, da ne bi kdo padel po po-bočju!) sta omogočila občina Kuzma ter Zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine Maribor. – Foto: S. S.



Domača in umetna obrt

Na Goričkem nov slamokrovec

Vsak začetek je težak in z začetnimi težavami se srečuje tudi Drago Škodnik iz Fikšinec, ki se je odločil, da se bo ukvarjal s slamokrovstvom.

»Dolgo časa sem bil zaposlen v Panoniji. Ko je šla v stečaj, sem ostal brez zaposlitve. Potem sem hodil občasno na delo v Avstrijo, a sem si želel polne zaposlitve. Prek zavoda za zaposlovanje sem se vključil v izobraževalni program in se udeleževal usposabljanja za slamokrovstvo, ki je bilo na Ferencovi turistični kmetiji v Kraščih, vodil pa ga je Anton Golnar iz Sovjaka.«

Drago Škodnik je bil dober učenec in naučil sem se pokrivanja streh s slamo in izdelave raznih uporabnih predmetov, denimo pričijih krmilnic s slamnatimi strehami, jasic ... Kmalu potem je pridobil še mnenje, da dejavnost, s katero se želi poklicno ukvarjati, sodi med domačo in umetno obrt, nakar je na davkarji prijavil obrt in začel je z delom. Najprej je s slamo prekril domačo brunarico, pri čemer si je spet nabral nekaj izkušenj. Potem pa je začel na novo pokrivati (včasih samo krpiti) strehe še pri drugih. Tri leta minevajo, odkar ima Drago Škodnik dovoljenje za domačo in umetno obrt kot dopolnilno dejavnost na kmetiji.

»Sam lahko prekrijem manjše površine ali pa le izdelujem določene predmete, na primer krmilnice, večjega objekta, kjer bi tudi kaj več zaslužil, pa si ne upam prevzeti, saj ga sam ne bi mogel dokončati. Potrebujem nekoga, ki ga to delo zanima; potrebujem kompanjona, s katerim bi skupaj delala.« Drago je potem dodal, da je iskal (in še išče) sodelavca. Nagovarjal je tudi nekatere, ki so končali tečaj usposabljanja, a nobenega ni mogel navdušiti, da bi skupaj nadaljevala prekrivanje streh s slamo. Menda so si našli drugo delo. Vsak začetek je težak! V Dragovem primeru tudi zato, ker še nima (dovolj) svoje slame za pokrivanje streh. Tudi še nima primerne avta za vožnjo materiala na teren. Ko bi imel dobrega kompanjona, bi denar za začetek (nakup »ritovin«, prevozno sredstvo) vložila dva, kar je seveda lažje. Še huje pa je, če nimaš začetnega kapitala. Drago Škodnik iz Fikšinec (GSM: 031 262 812) bo skušal vztrajati. Pri tem ga spodbuja tudi gospod Kos s kraške turistične kmetije. Seveda pa bo mojster Škodnik vesel, ko bo pri njem naročil pokritje manjše strehe kateri od bralcev domačega tednika. Seveda pa je lepo imeti na gruntu tudi pričko krmilnico, pokrito v obliki stožca – s slamo. S tem izpričujemo domačnost.

Š. Sobočan, foto: Š. S.



Drago Škodnik je še kar podjeten. Z vzorci svojih izdelkov se je predstavil tudi na sejmu v Gornji Radgoni.

Srečanje z zbirateljem Mirkom Pelclom z Ženika

Dragoceni primerki radijskih postaj in sprejemnikov

37-letni Mirko Pelcl z Ženika v občini Sveti Jurij ob Ščavnici ima prav gotovo poseben konjiček. Zbira namreč vojaške radijske postaje in civilne radijske sprejemnike. »S tem konjičkom sem se začel ukvarjati povsem naključno. Prvi stari radio sem dobil od sosedu. Ker sem po poklicu elektronik, sem ga najprej razdel in nato popravil. Kar pa zadeva vojaške naprave, sem dobil vohunsko radijsko postajo. Ko sem jo kupil, mi ni bila nič kaj všeč, dandanes pa vem, da je izredno dragocen primer. Po raziskavah sem ugotovil, da sta v Sloveniji le dve podobni napravi. Ta radijska postaja je bila izdelana okrog leta 1940 v Veliki Britaniji, sestavili pa so jo pripadniki takratne poljske emigracije. Prav zato je za nobeno ceno ne bi prodal nikomur, saj je neprecenljive vrednosti,« z neprikritim navdušenjem pripoveduje sogovornik.

Vzpostavljena zveza celo do Amerike

»Imam nekaj radijskih postaj iz druge svetovne vojne. Te so bile kasneje prebarvane za potrebe jugoslovanske armade, saj so na njih originalne ameriške oznake in letnica izdelave. Napravo sem uspel usposobiti za normalno delovanje,« dalje razpravlja Mirko Pelcl.



Mirko Pelcl v svojem svetu radijskih naprav. Foto: M. J.

Seveda me je zanimalo, od kod je dobil tovrstno opremo. »Za kaj takega je potrebno veliko truda. Razni boljši sejni, dosti stikov z radioamaterji in radioamaterskimi klubi z raznih koncev sveta, saj sem sam tudi radioamater, in sicer že od leta 1982. Nekaj takih radijskih postaj se je tako našlo po radioklubih, ker je dala jugoslovanska vojska odslužene naprave radioamaterjem. Čeprav so iz njih pobrali določen material in jih dostikrat razdeli, večina teh naprav

še vedno deluje, vse pokvarjene pa sčasoma popravim.«

Odkrije še eno zanimivo skrivnost. »Z radijskimi postajami, ki so jih imeli vojaški vohuni, sem vzpostavil več zvez tudi do Švedske, in to ne z zunanjo anteno, ampak enostavno iz sobe, kot so to počeli vohuni. Imam pa tudi novejšo napravo iz leta 1970, ki so angleškega izvora. S primerkom, ki sem ga dobil lani, sem prvič naredil zelo dolgo zvezo DX, kot jim pravimo radioamaterji. Gre za okrog 3.000 kilome-

trov dolgo zvezo, ki sem jo dal na moji domačiji vzpostaviti z ameriškanom. Nekaj dni pozneje sem na povsem enak način uspel zvezo z Indonezijcem.«

Kopica starih radiev

»Najbolj obožujem kratkovolovno radijsko postajo, ki jo kot radioamater lahko vzpostavi v roko kadarkoli in daleč od branih frekvencah. Z njo lahko namreč vzpostavljaj zvezo z Južno in Severno Ameriko, Japonsko. Od civilnih sprejemnikov je zanimiv primerček iz funken iz leta 1927. Takrat je bilo treba dodatno kupiti mehanik, ker ni bil sestavljen za elektriko. Imam pa tudi Philipsov radijski sprejemnik iz leta 1928, ki ga je bilo potrebno priključiti na električno omrežje.«

Pokaže mi tudi elektronsko davnega leta 1926, za katero je prepričan, da bo zanj radio. »Imam pa tudi radio, ki me gleda na obliko pravi,« pravi. Zbirka je dopolnjena še z več radijskih sprejemnikov, ki jih je dobil pred drugo svetovno vojno in po njej ter nekaj takih, ki imajo UKV postaje. »Zbiram najbolj razširjen model, ki je vega jugoslovanskega radijskega sprejemnika. Kosmaj iz leta 1949. Prvi slovenski radijski sprejemnik pa je bil Slavček iz leta 1951, kmalu zatem pa je na tržišče prišel tudi prvi slovenski sprejemnik, ki je bil sprva namenjen ohišju.« Pokaže mi tudi proforjevo radijsko napravo. »Naprave, ki jih je izdelal, želim predvsem zaščititi pred prahom in uničenjem,« pravi. Na splošno veliko pomeni, da komunikacije, ker eden od najpomembnejših izumov v zgodovini človeštva. Pri tem trdi, da ni na prenos radijskih sporočil, ki so brez katerih bi bil svet nepredstavljiv. Milan J.

Sedemdeset let PGD Stanjevci

Ob jubileju prenovljen gasilski dom

Hvaležni dosedanjim predsednikom

PGD Stanjevci so ustanovili leta 1933. Pobudnik ustanovitve je bil Adam Bohar, pomagal pa mu je petrovski šolski upravitelj Janoš Paulik. Društvo je postalo član križevske gasilske župe.

Stanjevski gasilci so imeli ob ustanovitvi štirikolesno ročno brizgalno, katere zmogljivost je bila 200 litrov vode na minuto. Orodje so hranili v lesenih orodjarni. Že naslednje leto po ustanovitvi društva so si gasilci sami kupili uniforme. Leta 1936 so sodelovali pri gašenju večjega požara v Otovcih.

Leta 1940 je imelo društvo 25 članov. Poleg rednih članov so po ukazu takratnega srezkega načelnika ustanovili vojno gasilstvo. Četa je bila podrejena petrovskemu notarju Andrasu Barandiju, ki je tudi odredil obvezne vaje.

Po osvoboditvi je poveljstvo prevzel Adam Smodiš, ki je uredil orodje in zbral članstvo. Bilo

jih je 32. Leta 1948 so četo preimenovali v društvo, ki so ga vodili: predsednik Adam Bohar, poveljnik Karel Bohar in sekretar Karol Kozic.

S pripravi na gradnjo gasilskega doma so začeli leta 1953. Denar zanj so zbirali predvsem v domačem kraju, nekaj pa so ga dobili tudi iz drugih virov. Dom so predali namenu 1960. leta, konec osemdesetih let pa so ga prenovili in še dogradili. Svoje mu namenu so ga predali ob 60-letnici društva.

Seveda so z leti prišli do bolj širih črpalk. Leta 1964 so kupili motorno brizgalno Rakovica z zmogljivostjo 600 litrov vode na minuto, leta 1975 pa so kupili sodobno »ciglerico«, ki v minuti načrpa 800 litrov. Stanjevski gasilci in drugi občani pa so priradili borovo gostuvarje in leta 1987 z izkopičkom kupili novo orodno vozilo TAM 80 T5.

Skozi desetletja se je v društvu menjalo veliko vodilnega



Mimohod gasilcev pred obnovljenim gasilskim domom v Stanjevcih. – Foto: E. Š.

kadra, ki je s svojim delom veliko prispeval k vsemu, kar zdaj premorejo. Pri tem je vsekakor treba omeniti predsednike: Adama Boharja, Ernesta Smodiša, Franca Šinkeca in še posebej

prizadevnega Franca Šilhthuberja ter poveljnike: Adama Smodiša, Karla Boharja, Kolomana Kučana in Ludvika Škerlaka.

Po vsem tem lahko sklenemo, da so bili stanjevski gasilci v svo-

jem sedemdesetletnem delovanju zelo delavni. Nazadnje tudi pred letošnjo sedemdesetletnico, ko so spet obnovili gasilski dom in ga tudi odprli. Ernest Škerlak

Prenova bolnišnične kuhinje

Nadajmo se, da bodo začetki meseca bodo začeli s temeljito obnovo kuhinje, kar pomeni rednost investicije v vrednosti 365 milijonov tolarjev. Za gradbeno, obrtniško in instalacijska dela so bili določeni ponudnikoma izbrani. Gradbeni inženiring iz Beltincev, ki je dela opravi za 147 milijonov tolarjev, med dve inženirski pa so izbrali tudi pri oddaji del za klimatizacijo in prezračevanje. Tudi podjetje Rosenberg iz Borovca pri Trzinu, ki bo del opravi za 90 milijonov tolarjev. Javni razpis za preureditev kuhinje je zajemal tudi naba-vo opreme, vendar so za posa-razpisane skope pre-vidnosti ponudbo ali pa nepravilne ali ne-pravilne, tako da bo uprava izvedla javni razpis za ta del in ga ponovila.

M. H.

Beltinci

Beltinski občini so se z razpisom odločili o občin-skem postopku odločili, da bodo občasno informativno inenovali Mali rjitar. Vseeno je tudi devetčlanski odbor. Glavna ured-ka je Mira Soemen, odgo-vojenik pa Ivan Mesa-

predsednik upravnega Ra-za, opnega sklada ob-eltinci je Štefan Režonja me-ec. v Petčlanskem up-odboru so še Marija an, Jože Balažič, Stanko a in Martin Virag (vsi iz Beltincev). M. J.

Zanimivosti iz naših krajev

Pri Bučkovih pridelujejo – buče

Naše v tem letnem času vo-po bližnjih avstrijskih kra-je, naletimo na več me-ru buče. Pa ne samo na- na njih, ampak tudi na- na njih, ampak tudi na- na njih, ampak tudi na- na njih, ampak tudi na-

naše v tem letnem času vo-po bližnjih avstrijskih kra-je, naletimo na več me-ru buče. Pa ne samo na- na njih, ampak tudi na- na njih, ampak tudi na- na njih, ampak tudi na-

Uresničena želja svetojurijskih godcev Kurbusi na Triglavu!

Občutki so bili veličastni

Kar 31 nas je krenilo z avtobusom na pot v dolino Vrat. Tam smo nabasali nahrbtnike z vsem potrebnim za dva dni, si naredili planinsko opremo in kolona, v kateri je bilo tudi šest otrok, se je začela vzpenjati po Tominškovi poti. Mnoge, ki so bili prvič na turi z željo, da bi osvojili naš najvišji vrh, so presenetili klini, jeklenice in prepadne stene, toda volja je premagala tudi to.

Pri Begunjskem studencu smo si privoščili daljši postanek in se odžejala s hladno vodo izpod skal, ki je poživila telo in duha. Pa tudi hladen piš, ki je zavel z Begunjskega vrha, ki je bil s svojo mogočnostjo tik pred

nami, je ohladil naša telesa in nam dal novih moči. Kako majhni smo bili pod tem skalovjem, a občutek je veličasten, ko si tako daleč! Tukaj so se prvič zaslišali zvoki in odmevi prelepih slovenskih melodij v izvedbi bratov Kurbus od Svetega Jurija ob Ščavnici.

Volja po cilju je vlekla naprej in kar naenkrat smo se po poti čez Kotel povzpeli do Kredarice, kjer smo se okrepčali in odpočili. Kurbusi so spet zaigrali in ob njihovih melodijah so uživali številni tuji gostje in tudi kuharice so se veselo zavrtle.

Naslednji dan smo vstali že ob petih, kajti pred nami je bil cilj: vzpon na vrh Triglava. Pihal je veter in nekaterim, ki so že bili

na vrhu, »odpihal« željo po vnovičnem vzponu. Šli smo vztrajno naprej. Previdnost, trden prijem in varen korak so bili vodilo vsakega in prišli smo prav na vrh. Razgled, dolina globoko pod nami, dosežen vrh ... Bilo nam je prijetno in pozabili smo na napore. In potem spet melodije ansambla bratov Kurbus, ki so igrali na vrhu Triglava. Je to res ali so samo sanje? Tujci so spet snemali in neki par se je zavrtel prav na vršcu. Potem krst, fotografiranje, javljanje najbližjim po mobitelu, da smo srečno prispeli na vrh Triglava.

Srečno smo se vrnili v dolino in pozneje domov. Bilo je sicer tudi nekaj žuljev, a splačalo se je! Vera Mihalič



Ansambl bratov Kurbus si je uresničil svojo veliko željo: igrati na vrhu Triglava.

Človek in njegova usoda V spominu do konca naših dni



Zasebna ekumenska kapelica v Dolgi ulici v Moravskih Toplicah, ki sta jo ob pomoči dobrih ljudi dala zgraditi zakonca Rehar. Sidonije ni več, je pa prisotna duhovno. – Foto: Š. S.

V Dolgi ulici v Moravskih Toplicah stoji zasebna kapela, po- budnica za gradnjo katere je bila tedaj že hudo bolna Sidonija Rehar. Dano ji je bilo, da je učakala dograditev in tudi blago- slovitev, dve leti potem (6. decembra 2002) pa je umrla, stara komaj 53 let.

Ker v kraju, kjer je kapelica, živijo katoličani in evangeličani, je ka- pelica ekumenska. Javna obreda sta dvakrat letno: prvo nedeljo po jožefovem (maj) in po prazniku žalostne Matere Božje, ki je 15. sep- tembra. Letos bo obred v nedeljo, 21. septembra, ob 14. uri, pel pa bo dokležovski cerkveni pevski zbor.

Jože Rehar, vdovec po pokojni Sidoniji, vzorno skrbi za kapelico, ki si jo je žena tako želela, da bi jo dogradila. To je bila njena največja življenjska želja. Uresničena je bila, še preden je za vedno zaspala. Njen grob je sicer na pokopališču, možu pa se zdi, ko da bi bila – pri kapelici. Morda so taki občutki tudi zato, ker je na oltarčku njena foto- grafija s posvetilom: *V spominu nam boš ostala ti do konca naših dni*. Kot zakonca sta se zelo dobro razumela in tudi Jože, ki je zapo- slen v Nemčiji (ta čas si sicer ureja invalidsko upokojitve), je bil takoj za postavitev. Povedal je:

»Več noči nisem spal in veliko sem premišljeval. Pomislil sem na vse. Sveti duh in angeli so mi pomagali, da sem se prav odločil. In tudi žena Sidonija je bila ponosna, da sem pomagal uresničiti njeno željo, ki je potem postala tudi moja želja. Morda tudi zato, ker sem v Münch- nu rad obiskoval knjižnico z oddelkom za cerkveno umetnost.«

Reharjeva imata sicer potomce, vendar ti imajo svoje življenje. Zdaj, ko je Jože vdovec, se čuti zelo osamljenega. In tedaj, ko mu je hudo, odide na domači vrt, kjer je Sidonijina kapelica, in čez čas mu je lažje. Š. S.



Matí Ema Jureč je ves dan doma, zato je polno zaposlena s čiščenjem buč. Pohvalila pa je vse preostale štiri člane družine s primkom Buček, saj se radi ukvarjajo z bučami.

izrežemo oči, nos, usta ..., damo vanje lučko in potem z njimi stra- šimo.

Je pa tudi drugače! Pri Bučko- vih v Večeslavcih pri Rogašov- cih!

»Že vrsto let pridelujemo buče. Letos smo jih imeli na po- vršini dveh hektarjev. Zaradi suše niso ravno debele, zrasle pa so le. Pomembno je seveda, da imajo – glede na neustrezne vre- menske razmere – še kar veliko semen,« je povedala 70-letna Ema Jureč, ki sem jo ogovoril

sredi dvorišča, kjer je trebila – buče. Ona ima primke, kot sem ga zapisal, preostali štirje člani družine pa se pišejo Buček, kar je bolj v skladu s pomembno dejav- nostjo kmetije, torej s pridelo- vanjem buč in pridobivanjem se- mena. Na kmetiji sicer živijo še: hčerka Slavica, zaposlena v bolni- ci; njen mož oziroma zet Anton, ki je poklicni voznik motornih vozil, in njuna sinova: Tonček, ki je študent drugega letnika ke- mije, in Peter, ki obiskuje sedmi razred osnovne šole.

»Prav vsi radi pomagajo pri pridelavi, spravilu in sedaj tudi čiščenju buč,« je Ema pohvalila družinske člane. Zdi pa se, da se z bučami še največ ukvarja ona, ker je pač ves čas doma in jih sproti čisti. Z očiščeniimi bučami tudi krmijo živali.

Seveda me je zanimalo, kaj na- redijo s posušenimi bučnimi go- licami.

»Veliko semen damo v Dajče- vem mlinu predelat v bučno olje, ki je v našem gospodinjstvu zelo priljubljeno. Nekaj ga tudi poda- rimo sorodnikom in še komu. Če pa kaj semena še ostane, ga pač prodamo. Ta čas pa še ne vem, ali ga bo kaj za prodajo, saj še ni znano, koliko ga bomo sploh pri- delali,« je bila previdna Ema.

In sedaj še pojasnilo, zakaj sem obiskal prav Jurečeve, kot jim pravijo v vasi, čeprav bi bilo pra- vilneje Bučkovi, ker jih je več in ker se veliko ukvarjajo z bučami. Postal sem pozoren na »sliko« ob cesti, narejeno iz buč, in napis: www.goricko.net. To pa je ime goričke internetne strani, katere kračica je GIS, ureja pa jo skupina mladih, med katerimi sta tudi dva Bučkova: študent Tonček in osnovnošolec Peter, ki je bil doma in med mojim kram- ljanjem z babico Emo je prišel iz nove stanovanjske hiše. Sicer ga

nisem vprašal, kaj je počel, slu- tim pa, da je bil spet pri – raču- nalniku. Babica je namreč pove- dala, da je računalnik skoraj stal- no prižgan in prav gotovo tudi zato račun za elektriko ni majhen. Kar hitro sva se ujela v pogovoru. Pa ne toliko na temo buč, ampak predvsem o računal- ništvu, spletnih straneh ... Imam občutek, da mu je godilo, ko sem povedal, da to spletno stran poz- nam in da sem vesel, da sem se (povsem po naključju) srečal z njenim najmlajšim sodelavcem, ki pa predvsem veliko fotografi-

ra, še posebej od pred kratkim, ko ima digitalni fotoaparat. Peter pa je kljub vsemu omenil tudi buče. Opozoril je, da je spletni naslov, postavljen ob cesti, ne le zapisan na tabli, ampak tudi izrezljan iz buč (za vsako črko je uporabljena ena) in ponoči raz- svetljen.

Kar razpisal sem se. Domi- šljam si, da sem tudi sam pamet- na – buča, in da jo kar v redu uporabljam.

Besedilo in foto: Š. Sobočan



Na ciganskem zdavanju in gostüvanju

Dala sta si vroč poljub

Za svate in goste pripravili 200 litrov vina in 200 litrov brezalkoholnih pijač, 10 zabojev piva, spekli 100-kilogramskega prašiča, ocvrli 40 piščancev idr.

Bila sta si všeč, se igrala, se zaljubila ... To je bilo pred petimi leti na poroki v romskem naselju pri Dokležovju. Njemu, Mirku Šarkeziju iz romskega naselja pri Gomilici, je bilo takrat štirinajst, njej, Nataliji Levačič iz romskega naselja Kamence pri Črenšovcih, pa petnajst let. Ali se je zgodilo takrat med njima še kaj drugega, vesta samo onadva; to je njuna skrivnost.

Mirko pa je kmalu nato začel vse pogostejše zahajati k Levačičevim, kjer je bil dobrodošel gost. Čez noč pa dolgo ni smel ostati pri Nataliji, uradno vse do lanskega leta, ko je postalo jasno, da bosta dobila otroka. Pred slabimi tremi meseci se jima je rodila hčerka Natalija. Te dni sta se tudi poročila – civilno na matičnem uradu v Črenšovcih, cerkveno pa v Turnišču, kjer so tudi krstili njuno hčerko.

In potem so imeli gostijo. Natalijin oče Ludvik, ki je tudi poglavar romskega naselja Kamence in svetnik občinskega sveta občine Črenšovci, mi je dejal, naj zapišem, da so imeli cigansko gostüvanje. S tem so se strinjali še drugi, tako tudi Mirkov oče Stanislav, ki je romski občinski svetnik v Turnišču. Že res, da so uradno Romi, a s ponosom pravijo, da so v resnici Cigani, da je to njihovo pravo ime, ki se ga nikakor ne sramujejo.

Na njihovi gostiji, ki so jo pripravili v naselju Kamence, pod šotorom in na prostem, pa je bil dobrodošel vsakdo, še posebej črenšovski župan, predstavniki Razvojnega centra Lendava, snemalci s televizije in spodaj podpisani avtor.

Pripravili so za vse dovolj jedi in pijače in vsakdo se je lahko zavrtil ob zvokih njihovega ansambla Hollywood oz. Aven Romane (Pridite, Romi). Gostov je bilo okrog 150. Proslavljali so vso noč. Vse je potekalo in minilo v veselem vzdušju. Glasba se je slišala daleč naokrog. Pravijo, da takšne ciganske gostije še ni bilo.

Besedilo in foto: Jože Graj



Zaročenca, posvatbici, družbana, priči, starši, sorodniki in znanci ter celo nekateri nepovabljeni gostje so prišli na dno Klekovega doma v Črenšovcih, kjer je tudi poročna dvorana, že pol ure pred uradnim začetkom civilne poroke. Nazdravljali so si, se veselili, nekateri tudi zaplesali, družbana pa sta metala v zrak bonbone, da so se otroci podili za njimi. Nato so v sprevedu krenili proti vhodnim vratom. Nosili so tudi slovensko, občinsko in romsko zastavo.



Pri civilni poroki je bil njej priča Štefan, njemu pa Jasmina Kovač (na posnetku), v cerkvi pa sta ju zamenjala Marija in Jože Cener, ki sta bila tudi krstna botra njuni hčerki Nataliji.



Juha z rezanci, »pohani« piščanci, krompir, solata, kruh, pecivo, pijača ... vse je bilo že pripravljeno za cigansko »gostüvanje«. Glavna kuharica je bila Biserka Cener, pomagale pa so ji tudi druge, še največ Marika Kontrec. Iz dveh štedilnikov na prostem se je neprestano kadilo; Nada Levačič, Natalijina mama, pa je kasneje v svoji kuhinji skuhalo bograč.



Prvi poljub, potem ko sta si rekla »DA«, si nadela poročna prstana in sega roki kot mož in žena. Mirko se tega trenutka spominja: »Bil sem zelo vesel, da sem lepo in dobro ženo, ki bo morala biti samo moja.« Natalija je k temu dodala: »Enako lahko rečem za Mirka.« Oba pa si želita vsaj še enega otroka, ki jima s pomočjo staršev in drugih čimprej uspele dokončno urediti. Mirko stoji v romskem naselju pri Gomilici. V njej imata kuhinjo, spalnico, kopalnico in hodnik kot predsobo. Zdaj je vse to še v »surovem stanju«. Ampak sreča sta, da imata svojo streho nad glavo. O poročnem potovanju pa imata razmišljata saj zanj nimata denarja.



V turniški cerkvi so najprej krstili njuno skoraj trimesečno hčerko Natalijo, pa sta si 19-letni Mirko in 20-letna Natalija obljubila zvestobo še pred Rimskim Domov, proti naselju Kamence, so se zapeljali po daljši poti, da bi vsaj ljudje videlo mladoporočence.



Mladoporočence sta seveda sedela pri glavni mizi spredaj, kjer je bila velika poročna torta. Nekaj pred polnočjo se je začel »vankiš« tance. On je bil deklet in ženskami, ona pa s fanti in moškimi. Zaželeno je bilo, da je vsaj kaj prispeval, nato si je ona snela poročni venček (bila je namreč pravi kot Kasandra v TV-nadaljevalki). Vsi skupaj pa so plesali in se veselili do me ure zjutraj. Mladoporočence sta bila zelo utrujena, ko sta legla skupaj posteljo (v Levačičevi hiši). Dala sta si vroč poljub in hitro zasopala.



Za ples in zabavo je skrbel ansambel Hollywood. Tako se imenuje, če nastopa za druge, oziroma Aven Romane (Pridite, Romi), kadar igra v romskih naseljih. Če pa za očeta Ludvika ter njegova sinova Ludvika in Stanislava. Najbolj navdušeni poslušalci in plesalci pa so običajno otroci.

N. N.

godilo se je ...

Policijska postaja Murska Sobota in Policijski oddelek Gornji Petrovci

Družina: skupnost za nasilje?

Na območju PP Murska Sobota v šestih mesecih 11 samomorov

Komandir PP Murska Sobota Jože Prša je na včerajšnji tiskovni konferenci povedal, da so v prvem polletju obravnavali 447 kaznivih dejanj. Prevladuje premoženjska kriminaliteta (tatvine in velike tatvine, poškodovanja tujih stvari ...). Veliko so jih naredili uživalci prepovedanih drog, ki na tak način potem prihajajo do denarja za nabavo mamil. Podali so tudi več ovadb zoper izsiljevalce šolske mladine, ki se pojavljajo zlasti na avtobusni postaji v Murski Soboti in v okolici šol. Letos so namenili tudi več pozornosti delu z žrtvami kaznivih dejanj.

Na območju PP Murska Sobota je bilo v prvem polletju 11 manjših požarov, tri nenadne smrti, kar 11 samomorov, ena utopitev in dve nesreči pri delu.

»Pri javnem redu in zagotavljanju splošne varnosti ljudi in premoženja ugotavljamo upad prekrškov za 12 odstotkov. Največ kršitev je bilo storjenih v zasebnih prostorih. Polovica kršilcev je bila pod učinkom alkohola. Pridržali smo 47 kršiteljev, kar je za 30 odstotkov manj kot v enakem lanskem obdobju. V porastu (za 29 odstotkov) je nedostojno vedenje ljudi v odnosu do pooblaščenih uradnih oseb (policistov), zlasti v prometu. Pozornost smo namenili tudi obravnavi družinskega nasilja in podali več kazenskih ovadb. Po udarek smo dali tudi varstvu okolja, uspešni pa smo bili tudi pri odkrivanju ilegalnega orožja. Spodbudno je, da v letošnjem letu ni bilo hujših kršitev na športnih prireditvah,« je povedal komandir Jože Prša. Potem je še povedal: »Nikakor pa ne

moremo biti zadovoljni v varnostjo v cestnem prometu. Število prometnih nezgod se je sicer zmanjšalo za šest odstotkov, manj je telesnih nezgod s telesnimi poškodbami ..., žal je na območju PP Murska Sobota umrlo v prometu pet ljudi. Sicer pa smo izvedli 3.012 preizkusov vinjenosti, od katerih je bilo 449 preiskovancev pozitivnih, 72 pa jih je preizkus odklonilo. Denarno smo kaznovali 4.974 kršilcev prometnih predpisov, največ mandatnih kazni pa je bilo zaradi preokrajšane hitrosti in neuporabe varnostnega pasu. Izrekli smo tudi 79 opozoril.»

Policijska postaja Murska Sobota ima Policijski oddelek v Gornjih Petrovcih, katerega komandir je **Anton Pleteršnik**: »Policijski oddelek Gornji Petrovci pokriva šest goriških občin, 45 naselij z 12.800 prebivalci.



Komandir PP Murska Sobota Jože Prša in komandir PO Gornji Petrovci Anton Pleteršnik. – Foto: Š. Š.

Kriminaliteta upada, če jo primerjamo s stanjem v enakem lanskem obdobju, ko smo imeli med drugimi v postopku osebo, ki je storila kar 68 kaznivih dejanj. Letos smo obravnavali 62 kaznivih dejanj, podali 49 kazenskih ovadb in 15 poročil na ok-

rožno državno tožilstvo. Na območju Goriškega smo imeli največ premoženjskih kaznivih dejanj (tatvine), poškodovanj tujih stvari in štiri vlome. Podali smo tudi osem ovadb za nasilništvo oziroma telesne poškodbe.«

Petrovski komandir je v nadaljevanju povedal, da je bilo za tri odstotke več kršitev javnega reda in miru, saj jih je bilo 115, od tega 62 v zasebnih prostorih, 11 oseb so pridržali. Opravili so tri hišne preiskave in 146 različnih drugih intervencij. Zasegli so puško. Posebno pozornost so namenili obravnavanju kršitev v družini in zoper osumljence podali osem kazenskih ovadb (štiri telesne poškodbe, štiri nasilništva).

»Za prometno varnost smo izvedli 1.363 represivnih ukrepov, od tega 256 predlogov za kaznovanje pri sodniku za prekrške. Največ kaznovanih je bilo zaradi hitrosti, in ker niso bili pripeti z varnostnim pasom. Sicer pa je bilo 44 nesreč z materialno škodo, 16 s telesnimi poškodbami in dve, v katerih so tri osebe umrle (dva zaradi prevelike hitrosti in ena, ker je spregledala prometni znak). Z alko-testom smo preizkusili 688 voznikov, od tega jih je bilo 82 pozitivnih, 15 pa jih je preizkus odklonilo. Število nesreč se je zmanjšalo za tri odstotke. Število represivnih ukrepov smo povečali za devet odstotkov.«

§. 5.

6. srečanje gasilk Pomurja



V Črnelavcih je potekalo minulo soboto 6. srečanje gasilk Pomurja. Udeležilo se ga je 21 ekip, med katerimi jih je bilo kar nekaj tudi od drugod, npr. iz Monoštra, Slivnice pri Šentjurju, Male vasi...).

Gasilke so se pomerile v petih zabavnih in spretnostnih igrah: sesalnem vod, štafeti - palačinki, hoji s smučmi, prenosu vode z baloni in v igri z žogo. Čeprav je bila prireditev družabna, po-

vejšo, da je na tekmovanju zmaga ekipa Bučecovec. Poleg tekmovalnih iger so bili v ospredju še družabno srečanje, srečelov in zabava ob glasbi. Na prireditvi je zbrane najprej pozdravil predsednik Prostovoljnega gasilskega društva Černelavci Marjan Horvat, nato pa je spregovoril predsednik Regijskega poveljstva za Pomurje Anton Rančigaj, ki je povedal, da je v osemnajstih pomurskih občinskih ga-

silskih zvezah včlanjenih več kot 13 tisoč gasilcev. Za primerjavo dodajmo, da je v Sloveniji trenutno registriranih 123 tisoč gasilcev, med katerimi imajo dekleta veliko vlogo, saj jih je kar 25 tisoč. Igre v Črnelavcih je slavnostno odprl predsednik Gasilske zveze mestne občine Murska Sobota štefan Barbarič, voditelj in moderator pa je bil Bojan Rajk.

T. K

Boreci pobrali vseh pet pokalov

V okviru 5. občinskega praznika občine Križevci je potekalo gasilsko tekmovanje prostovoljnih gasilskih društev za prehodni pokal Občine Križevci.

Tekmovalo je 28 ekip v različnih kategorijah. Med pionirji je zmagala ekipa iz Borec, med pionirkami ekipa iz Logarovcev, med mladinci ekipa iz Stare nove vasi, med članicami A ekipa iz Borec, med članicami B ekipa iz Vučje vasi, med člani A ekipa iz Borec, med člani B Vučja vas, med veterani ekipa iz Borec in med veterankami prav tako ekipa iz Borec (na sliki). Na svoje uspešne veterane so člani PGD Boreci še posebej ponosni, saj so bili drugim vedno za vzgled in njihova zasluga je, da je v društvu veliko mladih in veliko žensk.

Dragica Heric

Žižki: prevzeli gasilsko vozilo



Povsem nov avto bi bil preveliko breme, zato so se odločili za nakup rabljenega. Uvozili so ga iz Nizozemske. Gre za Volvo EFL 614, ki ima cisterno za 1.800 litrov vode, črpalko, petmetrsko reševalno lestev, agregat za razsvetljavo, pet dihalnih aparatov, potrebnih pri gašenju notranjih požarov. Nakup so omogočili: občina Črenšovci, botn. donatorji in pokrovitelji ter krajinj Žižkov. Na slovesnosti je župan Anton Törnar predal ključje vozila poveljniku društva Zvonku Horvatu, ta pa prvemu šoferju Emilu Bukovcu. Vozilo sta blagoslovila duhovnika Tone Žerdin, sicer domačin, in Ivan Kranjec, župnik na Tišini. - Foto: J. Ž.

Š. S.

Saša Filipovski, trener Uniona Olimpije

»Igralcem je cena močno poskočila!«

Zadovoljstvo s pripravami v Pomurju

Od 15. do 27. avgusta so se košarkarji Uniona Olimpije iz Ljubljane v Pomurju pripravljali na novo tekmovalno sezono. To je bila dobra priložnost za pogovor z novim trenerjem ljubljanskega prvoličnega Sašom Filipovskim. Čeprav je star šele 28 let, si je v preteklih letih nabral bogate izkušnje. Zaradi neprijetne poškodbe – bil je košarkar Ježice – ni mogel nadaljevati igralske kariere. Končal je Fakulteto za šport in vpisal magistrski študij. »Šest let sem bil pomočnik Zmaga Sagadina v Unionu Olimpiji, eno leto pa pri Tomu Mahoriču. Po koncu minule sezone sem dobil priložnost za trenerja prve ekipe. Imel sem več ponudb. Z eno nogo sem bil praktično že na Poljskem, vendar sem se po Olimpijini ponudbi odločil, da ostanem doma, ker poznam igralce in ljudi, ki delajo v tem klubu,« pravi.

Zakaj ste se sploh odločili, da precejšete del priprav opravite ravno v Pomurju?

»Že lansko leto smo bili na pripravah v Murški Soboti in smo bili izredno zadovoljni, zato smo se odločili, da spet pridemo sem. Osebe v hotelu Ajda v Moravskih Toplicah nam je vedno šlo na roko, od fizioterapije in bazenov do prehrane, medtem ko smo imeli v

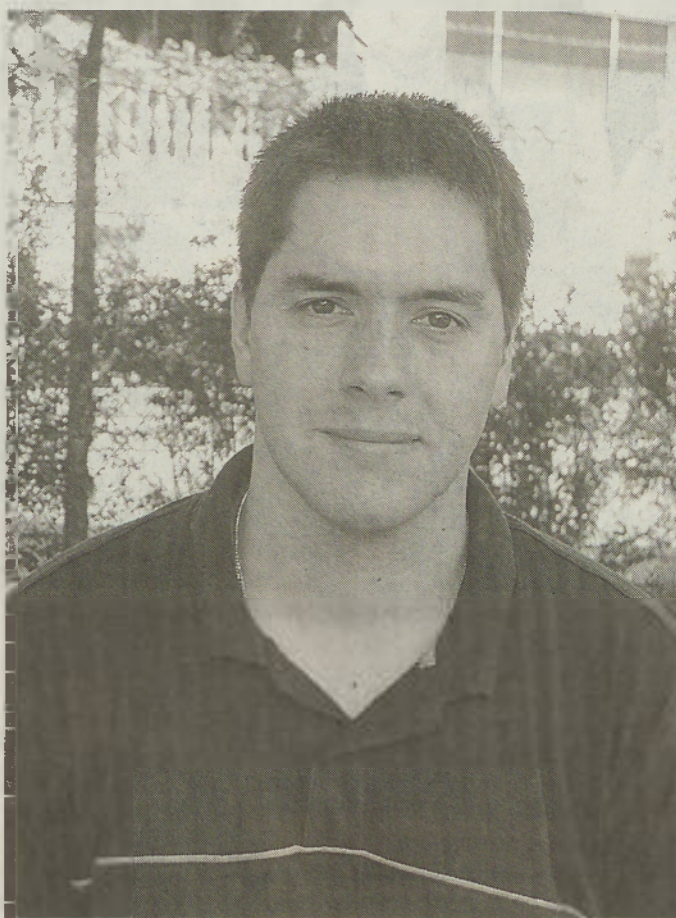
večnamenski dvorani prve osemletke v Murški Soboti zares dobre možnosti za naše delo (fitness, blizni atletski stadion in gozdčka, primerna za dopoldanski tek).«

Kako ste zadovoljni z opravljenim?

»Priprave so bile uspešne, saj igralci dajejo svoj maksimum. Svoj prispevek je dal tudi strokovni štab. Upam, da bomo s takim trdim delom našo igro dvigovali na še višji nivo. Opravili smo nadvse naporne treninge, ki so bili kar trikrat dnevno. Na srečo večjih poškodb ni bilo. Žal so na pripravah manjkali nekateri ključni igralci, saj so bili zaradi priprav državnih reprezentanc na bližajoče se evropsko prvenstvo odsotni Štelmahers, Baždarić, Petrov in Maravić, zato je bilo na tokratnih pripravah le 13 košarkarjev. Ta ekipa seveda ni popolna, saj še vedno iščemo primerne centra. Moja želja se ni izpolnila, ker smo izgubili bitko za Žižica. Trenutno treniramo s kombinirano ekipo mladincev in članov Uniona Olimpije.

Morali pa ste se sprijazniti tudi z odhodom prejšnjega števila košarkarjev. Kdo vse je odšel?

»Naše vrste iz prejšnje sezone je zapustil Vlado Ilievski (Barcelona), ki je naredil v svoji igri dva koraka naprej in zaslužen dobi



priložnost igranja v velikem evropskem klubu. Poleg tega so odšli Peter Dujmović (Uelker), Goran Jurak (Olimpiakos), Joško Poljak (Cibona), Stipe Modrić, Ratko Varda in Željko Zagorac, ki so prav tako našli klub v tujini.

Ali bodo okrepitve lahko zapolnile to vrzel?

»Dejstvo je, da je igralcem cena poskočila. Že pogodba iz prejšnje sezone je dala vedeti, da jih bomo težko zadržali. Evropski klubi so ponudili veliko več; gre za trikrat višje vsote, kot jih lahko ponudi Union Olimpija. Mislim, da sem uspel dobiti ustrezne zamenjave. Trudil sem se pripeljati čimveč

slovenskih igralcev. Namesto Ilievskega bo nov organizator igre reprezentant Simon Petrov. Marko Maravić bo nadomestil Modrića, Dženan Rahimić na poziciji centra pa Juraka, prišel pa je tudi Smiljan Pavić. Po petih letih pa se je vrnil branilec Gregor Hafnar. Ti bodo v prihodnje glavni nosilci igre. Iščemo še okrepitev na poziciji centra. Edini problem je, da že od začetka priprav nimam skupaj celotne ekipe. Počakali bomo, da se reprezentanti vrnejo in bomo v treh tednih skupnih priprav skušali nadomestiti zamujeno. Upam, da bo v tej sezoni čim manj poškodb. Ne bomo se predajali in se bomo veselili vsake zmage v najmočnejši evropski košarkarski ligi. Borili se bomo do zadnjega diha, zato upam, da bo dvorana Tivoli še vedno nabito polna.

Opaziti je bilo, da imate tudi v Pomurju precej privrženec. Čemu bi to pripisali?

»Veseli me, da se šport v Pomurju dviguje na višjo raven, pri čemer za zdaj izstopa NK Mura s svojim karizmatičnim trenerjem Čirom Blaževićem. Vidi se, da imajo ljudje tukaj radi šport, ne le nogomet, ampak tudi atletiko in košarko. To je dobro tako za športno življenje kot za vrhunski šport.

Kje boste nadaljevali priprave?

»Sledilo bo predtekmovalno obdobje, ko načrtujem največ 15 tekem za trening. Te bodo večinoma v Sloveniji, na začetku v obliki zaprtih tekem. Nato pripravljamo odprte turnirje v Mariboru in Ljubljani, kamor bodo prispela zvečna imena evropske košarke. Na ta način se bomo skušali uigrati in priti v tako formo, da bomo lahko dobro startali že v ligi Goodyear.

Kakšna je vaša osnovna usmeritev v košarkarski igri?

»Sem privrženec tega, da je obramba tista, ki je zelo pomembna, zato mora biti stalna skozi vso sezono. Igrali bomo agresivno, čvrsto obrambo, kontaktno igro, zelo hitro bomo prehajali iz obrambe v napad in skušali dosegati čim lažje koše. Seveda bomo v napadu igrali disciplinirano, iskali prostege igralca in uvažali kompleksno kombinatoriko, kjer bo vsak igralec lahko izrazil svoje individualne kvalitete.

Kakšni so konkretni cilji v evropskem tekmovalju in na domači sceni?

»V domačem prvenstvu bomo dali vse od sebe, da se naslov prvaka vrne v Ljubljano. Kar se tiče lige Goodyear, se bomo skušali uvrstiti v finale, medtem ko se bomo v evropski ligi borili in se veselili vsake zmage. Pripravljali se bomo iz tekme v tekmo in bomo videli, kaj bo prinesel čas.

Milan Jerše, foto: M. J.

Križevci vse, Beltinci nič



NK Križevci trener Robert Vesjenjak

150 gledalcev, sodnik Robert Vesjenjak (Ptuj), strelci: 1 : 0 Kolenko (1), 1 : 1 Peterka (2), 2 : 1 Tompa (25), 3 : 1 Vicković (36), 4 : 1 Ščerbič (58), 5 : 1 Kolenko (69), 5 : 2 Bezjak (83).

Bistrica: Kusek, Kolenko, Cigan, Zver, Vicković, Balazic (izključen v 90. min.), Biro, Tompa, Ščerbič (Ozbeč), Godina (Matek), Kuzma (Fifinja).

Arcont Radgona: Peršak, Škrobar, Horvat, Fajfar, S. Štraki (Bezjak, izklj. v 87 min.), Mlinarič, Krajnc, Špilak (Veingerl), L. Štraki, Peterka, Marovič (Pintarič).

Tromejnik - Veržej 3 : 4

100 gledalcev, sodnik Sandi Vrbanc (Ptuj), strelci: 1 : 0 Kovač (8), 1 : 1 Fras (19), 2 : 1 Čontala (23), 2 : 2 Rihtarič (42), 2 : 3 Košar (55), 2 : 4 Puhar, 3 : 4 Kovač (80).

Tromejnik: Zver, Kozic, Pelcar, Balazic, Sukič, Bokan (Emberšič), Dravec, Šalamon, Hajdinjak, Čontala, Kovač.

Veržej: Vogrinec, Habjanič, Fras, Vidmar, Košar, Kaučič, Pučko, Kovačec, Sunčič (Rob), Mertuk (Gider), Rihtarič (Puhar).

Tišina - Beltinci 3 : 2

150 gledalcev, sodnik Bojan Tkalič (Maribor), strelci: 0 : 1 Slana (41 iz 11-m), 1 : 1 Farič (65), 2 : 1 Graj (81), 3 : 1 Vrečič (89), 3 : 2 Horvat (90).

Tišina: Lejko, Vrečič, Pucko, Šnur (Uien), Granfol, Da. Graj, Gomboc, Verban (Kuzma), Farič, Poredoš (Novkovič), De. Graj, Beltinci: Zadravec, Zlatar (Pertoci), D. Horvat, Balazic, M. Horvat, Kocet, Slana, Uršič, Antofin, Gruškovnjak, Kutoš (Zver).

Bakovci - Čarda 1 : 2

100 gledalcev, sodnik Leon Felbar (Hotiza), strelci: 1 : 0 Vogrinčič (36), 1 : 1 Lapoša (40), 1 : 2 Berendijaš (62).

Bakovci: Gergorič, Matuš (Jablanovec), Baler, Donša, Buzeti, Jaklin, Vogrinčič, Horvat (Majcen), Sabotin, Zavec, Kovač (Cmor), Čarda: Malačič, Banfi, Čarni, Kerčmar, R. Berendijaš, B. Berendijaš, Vrtar (Gjerek), Lapoša, Kerec (Kreft), Titan, Horvat (Skledar).

Nafta - Črenšovci 2 : 1

100 gledalcev, sodnik Aleš Partlič (Maribor), strelci: 1 : 0 Gōnc (14), 2 : 0 Gōnc (66), 2 : 1 Horvat (78).

Nafta: Pečelin, Hozjan, Bažika, Nemet (izključen v 60. min.), Horvat, Gōnc, Celcar, Novak (Bantoi), Šooš, Preininger, B. Gerendžer.

Črenšovci: Litrop, Pintarič (Padar), Matjašec (izključen v 84. min.), Plej (izključen v 75 min.), Posavec, G. Horvat, Kustec, Tkalec, Kavaš, Kutoš, Virag (D. Horvat).

Odranci - Hotiza 4 : 0

200 gledalcev, sodnik Sašo Habjanič (Murska Sobota), strelci: 1 : 0 Borovič (42), 2 : 0 Pozderez (74), 3 : 0 Zver (77), 4 : 0 Pozderez (88).

Odranci: Ščančar, Borovič, Virag, Kolar, Duh, Erjavec (Zakojč), Zadravec (Pozderez), Gostan, Antolin, Zver (Laslo).

Hotiza: Šumenjak, Oletič (Cigan), Koudjila, Horvat, Hozjan, Šooš, Kranjec, Čurin (R. Lacković), A. Lacković, Ritlop, Vujčić.

Križevci: 4 : 4 0 0 12 : 3 12

Tišina: 4 : 3 1 0 8 : 4 10

Veržej: 4 : 3 0 1 12 : 5 9

Odranci: 4 : 3 0 1 11 : 6 9

Tromejnik: 4 : 2 1 1 10 : 8 7

Nafta: 4 : 2 1 1 9 : 7 7

Bistrica: 4 : 2 0 2 8 : 6 6

Bakovci: 4 : 2 0 2 5 : 5 6

Čarda: 4 : 1 1 2 6 : 8 4

Hotiza: 4 : 1 1 2 3 : 7 4

Turnišče: 4 : 1 0 3 6 : 12 3

Arcont: 4 : 1 0 3 5 : 14 3

Črenšovci: 4 : 0 1 3 5 : 10 1

Beltinci: 4 : 0 0 4 5 : 10 0

V 5. krogu bodo igrali: Turnišče - Bistrica, Arcont Radgona - Tromejnik, Veržej - Tišina, Beltinci - Odranci, Hotiza - Nafta, Črenšovci - Bakovci, Čarda - Križevci.

V 4. krogu 3. slovenske mladinske lige vzhod pa so igrali: Bistrica - Arcont Radgona 1 : 4, Tromejnik - Veržej 0 : 6, Tišina - Beltinci 2 : 1, Odranci - Hotiza 0 : 5, Bakovci - Čarda 1 : 4, Križevci - Turnišče 12 : 0, Črenšovci prosti. Vodi Arcont Radgona z 12 točkami pred Križevci, Čardo in Tišino (vsi po 6 točk).

Pomurska liga malega nogometa

Izidi 1. kroga: Lissa Dokležovje - Černelavci 0 : 2, Krajna Gost. Metulček - Kupšinci 3 : 2, Kučnica - Mladinec 1 : 5, Videm - Mister Baby 3 : 1 in Old Boys - Meteor 4 : 2.



S tekme v Murški Soboti. Foto: J. Z.

1. MNL Murska Sobota

2. krog: Segrap Makoter - Ižakovci 6:0, Goričanka Liv - Kema 0:1, Roma - Apače (MS) 3:2, Šalovci - Lipa 2:0, Bogojina - Grad 1:3, Rakičan - Serdica 1:3. V vodstvu je Segrap Makoter pred Romo, Gradom in Kemo (6 točk), sledijo Goričanka, Šalovci, Serdica in Ižakovci (3 točke), medtem ko so Apače, Lipa, Bogojina in Rakičan še brez točke. V mladinski konkurenci pa je na vrhu 5 moštev s po 6 točkami, in sicer Segrap Makoter, Rakičan, Apače, Bogojina in Goričanka. V 2. krogu so igrali: Segrap Makoter - Ižakovci 8:1, Goričanka - Kema 2:0, Roma - Apače (MS) 2:14, Šalovci - Lipa 0:2, Bogojina - Grad 6:3, Rakičan - Serdica 7:0.

1. MNL Lendava

Rezultati 2. kroga: Polana - Kobilje 3 : 2, Petišovci - Panonija 0 : 0, Renkovci - Nedelica 2 : 1, Veterani Turnišče - Čentiba 1 : 0, Dobrovnik - Mostje 3 : 1. Vodi Dobrovnik s 6 točkami pred Panonijo in Veterani Turnišče s po 4 točkami, Čentiba, Nedelica, Polana in Renkovci po 3, Petišovci in Mostje po 1, Kobilje in Olimpija Dolga vas brez točke.

2. MNL Murska Sobota

2. krog: Motvarjevci - Hodoš 0 : 3, Cankova - Slatina 0 : 3, Dokležovje - Rotunda 2 : 1, Gančani - Pušča 1 : 1. Vrstni red: Hodoš 6, Slatina in Pušča po 4, Dokležovje in Cankova po 3, Gančani in Motvarjevci po 1, Bratonci in Rotunda po 0 točk. In še mladinci: Cankova - Slatina 3 : 2, Gančani - Pušča 1 : 3, Pušča, Rotunda in Cankova imajo po 3 točke, Slatina in Gančani po 0.

2. MNL Lendava

Rezultati 2. kroga: Nafta veterani - Graničar 3 : 1, Žitkovci - Dolina 4 : 1, Kapca prosta. Vrstni red: Nafta veterani 4, Žitkovci in Kapca (tekmi manj) po 3, Dolina 1 in Graničar 0.

Strelstvo

Na mednarodnem prvenstvu Hrvaške v Zagrebu je bil s samostrelom Gorazd Kocbek drugi, Izidor Hreščak (oba SD J. Jurkovič) tretji, Markoja pa šesti (574). Na državnem prvenstvu v Leskovcu pa je bil boljši Robi Markoja (ŠK Turnišče). Bil je drugi s 584 krogi. Hreščak četrti (580), Kocbek pa šesti (576). M. J.

Mednarodni turnir v Ormožu je bil v znamenju domačih strelcev, SD Jezero Dobrovnik je bilo drugo, Ljutomer tretji in Radgona peta, posamično pa je bil Ljutomerčan Štaman četrti. V mednarodni MK-ligi so po 4. krogu v vodstvu Ormožani, SD Gančani pa je tretje. F. B.



Prvič v šolo smo prišli, zadovoljni, zdravi vsi – so zapisale pod tole fotografijo učiteljice 1. razreda OŠ Turnišče.



»Tikvin« mož za stražo

Ena izmed buč, ki so jih pridelali Koroševi v Križevcih pri Ljutomeru, je bila še posebej velika in težka. Žan in njegova mama Tea sta jo razstavila na domačem dvorišču, obenem pa postavila tudi »tikvinega moža«, da jo bo stražil. - Foto: S. V.

Na plavalnem tečaju

Imeli smo tečaj plavanja. Vsak dan nas je zjutraj avtobus odpeljal v Radence. Tam smo šli v garderobo, kjer smo odložili oblačila in prtljago. Nato smo šli v bazen. Voda je bila zelo mrzla. Učili smo se več načinov plavanja, najprej žabico, nato kravi. Zadnji dan smo morali plavati 50 metrov. To mi je z lahkoto uspelo.

Kopali smo se tudi v toplim bazenu, kjer so masažne naprave. Bilo je zelo lepo. Želim si, da bi se tudi v novem šolskem letu hodili kopat.

Matina Smodiš, 4. raz.,
Podružnica OŠ Cven

Prvošolci

Začela se je šola, ki za vse je prava mora. Starši zvezke, knjige so kupili, da otroci se bodo iz njih učili. Prvošolci bodo rutice nosili, da drugi bi na njih pazili.

Marija Sarjaš, 6. raz., OŠ
Franceta Prešerna Črenšovci



Buča

Urban se je pekel s krompirjem iz šole domov. Pot ga je vodila mimo njive.

Zagledal je veliko bučo in jo vzel s seboj. Komaj je došel dom, bo lahko šel k Urši vprašati, bosta storila z njo. Ona je predlagala, da bi naredila »stražo«. In tako sta tudi storila.

Lana Himelrajh, OŠ Radence

Bolnik

Naš Matej je ves čas bolan. Zdaj vemo, da je zelo bolan. Ves dan v posteli leži. Vročina ga kuha, že ga diha. K zdravniku z mamo gredo, da bolezen to prebrskajo. Matej dobil bo sirup, aspirin, veliko čaja in D-vitamini. Čez nekaj dni spet bo zdrav. Nič več ne bo bolan. Temperatura padla je v normo, zato se zahvali je zdravniku.

Sonja Kolarč,
OŠ Prežihovega Voranca
Sred. Bistrica

Izpod peresa mladih novinarjev

Karaoke Trnje 2003



Marija Sarjaš

Nekdo mora biti prvi.

In zakaj ravno Marija Sarjaš iz Trnja, učenka 5. razreda OŠ Franceta Prešerna Črenšovci? Ker je bila med poletnimi šolskimi počitnicami med najbolj vnetimi našimi dopisniki in ker je bila pripravljena poročati o sobotni prireditvi v njihovi domači vasi. In kaj pravi sama o sebi?

»Sem vesele narave, rada pišem, pojem in nastopam. Živim na manjši kmetiji. Veseli me zalivanje rož, pomagam očetu krmiti zajce, zanimivo je, kadar čistimo buče in ličkamo koruzo. Naučila sem se že tudi peči domače potice, in če je treba, skuham celo kosilo za dedka in babico. Večkrat jima tudi pospravljam sobo ali grem v trgovino, če kaj potrebujeta. Seveda grem zelo rada tudi na sprehod s psom Publijem.«

Trnje, vas z okrog sto šestdesetimi hišnimi številkami, je prav gotovo dobila ime po drevmu trnje oz. akacija, ki ima polno trnov. Čeprav se trnov vsi bojimo in izogibamo, je v našem Trnju lepo. Tu živijo prijazni ljudje. Nekateri se trudijo ohraniti kmetije, večina pa si je našla zaposlitev v tovarnah ali kje drugje. V kraju je tudi več uspešnih samostojnih podjetnikov, ki opravljajo frizerstvo, pogrebništvo, zidarstvo, čevljarstvo in druge dejavnosti. Imamo tudi dobro založeno trgovino, prijetno gostilno v starem mlinu, vaško kapelo in vaški

dom. Skozi Trnje teče potok Črnek, ki pa je danes žal suh. V vasi ima svoj sedež tudi predstavnik ARO-kluba, ki vsako leto organizira vožnjo s terenskimi vozili.

V Trnju pa se dogaja še nekaj posebnega in zanimivega. To je vsakoletni pevski festival Karaoke. Zamisel o festivalu je dal pred šestimi leti Roman Sarjaš, ki se ukvarja z glasbo. V organizaciji Kulturnega društva Trnje so minulo soboto organizirali tudi letošnje Karaoke. Na festivalu se je predstavilo petnajst posameznikov in skupin. Nekateri med njimi so sodelovali že

večkrat, nekaj pa se jih je opogumilo letos prvič. V uvodnem delu smo slišali mlado skupino GAME OVER, ki so jo sestavljali Goran Sarjaš ter brata Simon in Julijan Dražnik. Kot druga sem zapela tudi jaz. S sošolkami Bianco, Aljo in Stašo smo popeljale gledalce na Bepopovi Lokomotivi. Sledile so Mateja Žalik iz Trnja, Tanja Ilijevec in Damjana Močnik z Dolnje Bistrice, Iris Saletinger in Lea Mir iz Radenec, Nuša Rajtar iz Trnja, Gregor Kodila, Miha Halas in Natalija Ciglar, Roman in Bernarda Sarjaš, Maja Casar, Špela Horvat, Saša Markoja, Ester Dražnik ter Irleja in Darko Horvat. S tem je bil uradni del Karaoke končan. Vsi nastopajoči so prejeli priznanja in obeske iz energijskih kamnov, za priboljšek pa še pico in pijačo.

Prireditev je vodil Dino Sarjaš, ki je bil tudi tonski mojster. Največja zasluga, da so Karaoke Trnje 2003 uspeli tudi po strokovni plati, pa gre Romanu Sarjašu, ki je vse mlade pevce pripravil na vajah in jih spremljal na nastopu s klaviaturami. Po mnenju glasbenika Jožeta Gerenčerja iz Velike Polane in vodje izpostave Javnega sklada za kulturne dejavnosti v Lendavi Rajka Stuparja iz Lendave je bilo med nastopajočimi kar nekaj dobrih talentov.



Na Karaoke Trnje 2003 se je predstavilo petnajst posameznikov in skupin. Vsi so se izkazali. Foto: M. H.

na internetu:
www.p-inf.si

Podjetje za informiranje, d. d., Ul. a. Novaka 13, M. Sobota

Šola, vi, mi

To, da so počitnice minile, je več kot očitno. Najbrž zalujete za njimi, čeprav je v tudi v šoli večkrat lepo in zanimivo, vsekakor pa koristno, saj vam učitelji in učiteljice odkrivajo znanje, ki ga vsak človek nujno potrebuje za svoj razvoj, napredovanje, na delovnem mestu in v vsakdanjem življenju.

Če ste doživeli kaj posebnega, bomo veseli, če to sporočite (napišete, narišete)

tudi nam, za vašo rubriko v Vestniku. Seveda lahko razšete tudi o drugih stvarih, cimo, kako je bilo prireditev, pričakovane, posebnega zanimivega, vselej... Vaši prispevki naj bodo možno dolgi do največ tri deset vrstic in želimo, da jih pošljete po elektronski ali na disketi, če je le možno. Risbe naj bodo barvne in ne večje od formata A4.

Želimo vas povabiti tudi k sodelovanju pri oblikovanju naših in vaše rubrike, tako da bi prihajali k nam v uredništvo ali bi se dogovorili za naš obisk pri vas. Ponujamo vam torej, da vsaki številki en ali dva učenca s posamezne osnovne šole napišeta svoj prispevek (ne spis ali pesmico) na določeno temo, tako kot je bilo to med poletnimi novinarskimi tedni. K prispevku bomo dodali vaš portret (lahko vaš fotografiramo tudi mi) in fotografijo za ponazoritev vsebine vašega prispevku. Tudi pri tem fotografiranju vam lahko pomagamo, če boste želeli. Za nagrado pa vam zaenkrat obljubljamo stnikovo majico, ki jo bo prejel vsak avtor prispevka. Veseli bomo, če se sami prijavite za sodelovanje in nam to sporočite pisno (Podjetje za informiranje Murska Sobota, ul. a. arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota, »za Mularijo« ali pa pokličete po tel. št. 031 390 995 in prosite za novinar Jožeta Graja. Če ne bo šlo drugače, pa se bomo mi povzpeli k vam na obisk in se dogovorili za sodelovanje, kot smo to storili za današnjo rubriko. Nekaj takega lahko zagotovimo tudi vi. Dobrodošli! - J. G.

Debaterja Staša in Marko sta se vrnila iz Peruja

Včasih pride prava misel, ko se pelješ s kolesom

Staša in Marko sta se udeležila svetovnega prvenstva v debatiranju, ki je bilo v začetku avgusta v Limi v Peruju

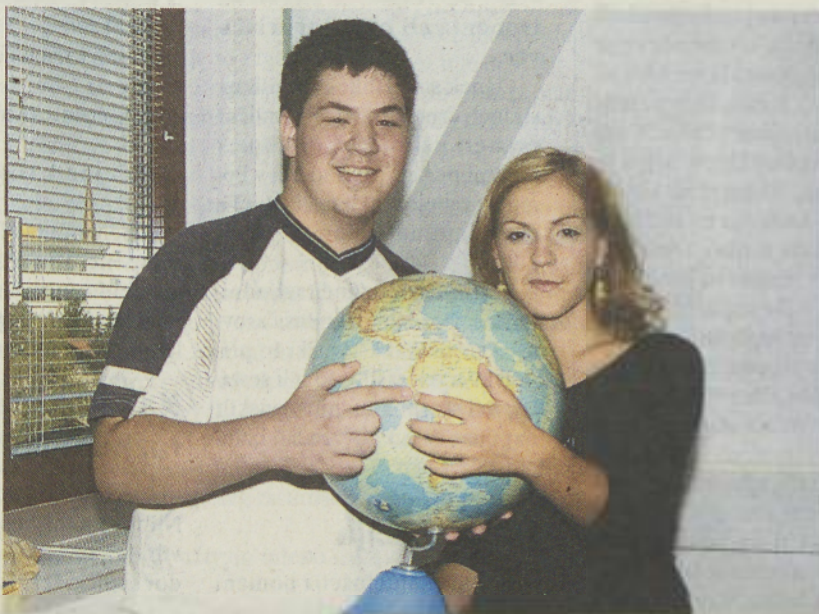
Naša ekipa je tja poslala 25 držav, slovenska, v kateri sta bila Staša in Marko, pa je na koncu bila na 22. mestu. To je slabše od pričakovanj, kljub temu pa je dobra razlika, saj so bili med redkimi slovenskimi ekipami, katerim angleški jezik ni bil tuj. In ne hodijo v angleščini, ampak v slovenščini. Kako je potekala ta pot? Staša in Marko sta povedala dijaka 3. letnice Gimnazije Frančiška iz Ljutomer in Marko Krapec, dijak Dvojezične srednje šole Lendava.

prakse. Tisti, ki jim je angleščina materini jezik, imajo tudi boljši stil.

Kaj pa če bi jih vi povabili, da bi debatirali v slovenščini?

Marko: Prvo debato smo imeli z Avstralci, aktualnimi svetovnimi prvaki. Debaterka iz njihove ekipe se je pošalila, da so sami ozko usmerjeni in da razen angleščine in morda malo francoščine ne obvladajo drugih jezikov.

Staša: Dobili smo veliko komplimentov od sodnikov. Presenečeni so bili, kako dobro obvladamo angleščino glede na to, da se je učimo šest let tri, štiri ure



Če poznaš jezik, je svet na tvoji dlani.

Spoznala sta se z vrstniki z vsega sveta. Kakšni so vtisi?

Marko: V začetku je bilo opaziti našo majhnost in slabo prepoznavnost države. Predstavniki večjih držav še vedno ne vedo natanko, kje je, in tudi zaradi tega dvomijo o tvojih sposobnostih in te v začetku podcenjujejo. Ko pa smo pokazali svoje sposobnosti, ko smo premagali južnoafriško ekipo, so se za nas začele zanimati tudi bolj priznane ekipe.

Staša: S tem da letos ni bilo več takih zgodb, kot smo jih lahko poslušali prejšnja leta. K temu so veliko prispevali rezultati in delo ekip v prejšnjih letih.

Je znanje tisto, ki podira predsodke in znanje o drugih?

Staša: Morda jih ravno ne podira, ampak jih prepriča, da jih ne pokažejo.

Marko: Če te ljudje ne poznajo, te hitro napačno presodijo. Ko te spoznajo, vidijo, kdo si in kaj, in se odnos takoj spremeni. Na začetku so se superorne ekipe družile med sabo, na koncu pa smo bili že vsi skupaj.



Debaterska ekipa v Peruju

ki se pogosto pogovarjajo o temah, ki se tičejo prav njih. Na svetovnem prvenstvu pa se lotevajo aktualnih in zahtevnih tem. Kaj so bile te teme?

Staša: Debatirali smo na temo, ali morajo kulturne zaklade, ki so zunaj države, oglaševanje zdravil na televiziji ali so zakoni o intelektualni lastnini, ki so zakoniti ali suvereni, zakoniti ali ne. Nacionalnih držav ni več aktualna, ampak včasih in podobno.

Marko: Večinoma gre za politične in kulturne teme, ki so skupne mnogim državam in so fokusirane na določeno temo. In če smo osem debat, štiri so bile prepravljene vnaprej, za štiri pa smo imeli čas, da se pripravimo, in to preko interneta.

So vam te teme ležale?

Marko: Nekateri bolj, druge manj. Na primer, pregled smo imeli z oglaševanja zdravil na recept, saj se pri nas ne oglašujejo ne srečujemo. Včasih pa precej časa, da temo pripraviš, impro debate so najprej pripravili, nato pa smo se morali pripraviti na svojo ekipo in paziti, da se ne izgubiš, kar se zgodi, če ne poznaš dobro ali je ne obvladaš. Tudi včasih ti prava ideja pride, ko se s kolesom pelješ po ulici.

Staša: Ni pomembno samo to, kar poveš. Sodniki ocenjujejo tudi nastop, mimiko, strategijo, argumente, kako razčleniš in strukturiraš govor. Lahko da je odločitev sodnika subjektivna, vseeno pa ti da določene smernice.



na teden. Ampak to dejstvo na prvenstvu ne vpliva na oceno, sodniki morajo biti objektivni in vse obravnavati enako.

Kaj se naučiš med debatiranjem?

Marko: Pridobiš sposobnosti govora in nastopanja. Bistvo je v tem, da znaš komunicirati s publiko. Če publika kima ali se nasmehne, je to znak, da dobro govoriš in je to spodbuda. Lahko pa da negativni občutek in se na odru ne počutiš dobro. Ampak večinoma publika pomaga. S tem dobivaš tudi samozavest.

Staša: Ni pomembno samo to, kar poveš. Sodniki ocenjujejo tudi nastop, mimiko, strategijo, argumente, kako razčleniš in strukturiraš govor. Lahko da je odločitev sodnika subjektivna, vseeno pa ti da določene smernice.

Vama lahko debatiranje pomaga tudi doma, v šoli, v odnosu do drugih?



Staša: Da, na vsako stvar pogledaš z obeh strani. O temah, o katerih debatiramo, je težko zavzeti kakšno stališče, bolj delamo na tem, da govorimo in razmišljamo o argumentih, ki govorijo v prid ali pa nasprotujejo. Tako tudi v življenju pogosteje pogledam na stvari z obeh strani.

Marko: In sodnika moraš prepričati, da verjameš in res misliš to, kar govoriš. Sicer pa se v življenju ne moreš vedno zanašati na svoje lastno mnenje.

Staša: Naučiš pa se tudi timskega dela, kar je zelo pomembno. Braniti moraš tudi stvari, ki so jih povedali tvoji sogovorniki.

Tudi starše sedaj lažje prepričate?

Marko: Debata vsekakor pomaga.

Staša: Mislim, da to ni posledica debatiranja, to je posledica normalnega najstniškega življenja.

Tudi sama sta gotovo šla v Peru z določenimi predsodki in pričakovanji.

Marko: V začetku smo slišali, da je to revna država, kjer je polno kriminala, kjer moraš paziti na svoje stvari. Že prvi vtis je bil drugačen, kot sva si predstavljala. Res je država revna in v razvoju, nismo pa občutili nobenih posledic kriminala. Ljudje so zelo prijazni in so nas povsod lepo sprejeli.

Staša: Lima je name naredila dober vtis. Prve dni je bilo nekoliko misteriozno, potem pa spoznaš, da ljudje niso tako precej drugačni kot pri nas. Počutila sem se varno. Na potovanju pa sem spoznala tudi misel, ki sem si jo vzela za svojo: »Nič brez dela.« Tam smo bili ambasadorji svoje dežele in za to smo se vsak po svojih močeh potrudili.

A. Nana Rituper Rodež

Vaša čustva.

Vzemite si čas!

Poletje se že bliža h koncu. Po eni strani sem srečna. Pa ne toliko zaradi vročine, ampak predvsem zaradi tega, ker so skoraj vsi, ki jih poznam, nori na poletje. Za večino ljudi je namreč samoumevno, da poletje je in bo najlepši letni čas. Zakaj? Zaradi vročine, zaradi dopustov, zaradi morja.

Mnogi imajo ubito v glavo, da poleti lahko delajo vse, da je samo poletje tisti čas, ko si lahko odklopijo možgane in uživajo. Zdaj niti slučajno ne mislim biti pametna in povedati, da poletje meni ne diši. Ja, včasih mi je, ampak dejstvo je, da se imamo lahko lepo tudi jeseni, spomladi ali pozimi. Noro se mi zdi, da ima večina ljudi možgane naravnane tako, da so presrečni, ko imajo poleti dopust ali ko je kakšen praznik, da so lahko doma. Ampak čez nekaj trenutkov že razmišljajo, kaj vse bodo morali početi, ker ob delavnikih pač ni časa. Potem pa tarnajo, da nimajo nikoli časa za to, da bi se odpočili in si vzeli čas za družino.

Ja, ljudje smo zares čudna bitja. Vedno iščemo nekaj, kar nam ni na doseg roke. Ko pa se nam pojavita priložnost in čas, pa pozabimo na to, kar si edino obljujemo – da si bomo vzeli čas. Predvsem zase. Ni pomembno, ne letni čas, ne prazniki in ne nedelja, da si človek ne bi privoščil nekaj resnično za svojo dušo, zase.

Jasmina

Vaše pesmi

Ljubezen

Ker pogledal si me v oči,
ker si vedno nasmehnil se mi,
moje srce le zate živi.
Iskala sem tebe
in tvoje prelepe oči,
iščem te, a tebe ni.
Se bodo besede izgubile,
ustnice zamrzile?
Bodo poljubi potonili
in objemi omahnili?
Ta ljubezen bila je raj.
Izgubila se je v mlaj.
Postala je bolezen.
O, ta presneta ljubezen!

Eva K.

Nitke

Nitke prepletajo venec ljubezni
in strasti. Hotenja in hrepenenja,
sreče in nesreče.
Nitke prepletajo tebe in mene,
ki venec sva ljubezni in trpljenja,
radosti in težkosti,
moči in krhkosti.
Nitke prepletajo
ta svet, obdan s temo,
in hladne noči,
ko te ni ob meni.

Renata F.

Do takrat

Želim ti srečo, želim ti uspeh,
želim ti tisto, kar jaz iščem v vseh.
Do takrat ti pošiljam poljube,
zapisani naj bodo v tvoje srce,
morda nekoč srečna v dvoje bova le,
do takrat pa ne pozabi name
in v srcu nosi moje ime.

Malena

Pišite!

Na Vestnik nam pošljite kakšne zanimive fotografije z vaših »žurrov«, zabav, koncertov in trenutkov, ko ste se imeli lepo. Radi bi objavili nekaj vaših najbolj norih trenutkov mladosti. Veseli pa bomo vseh vaših pripomb, mnenj, pisem o vaših čustvih ter vsem, kar vam leži na duši. Naš naslov je: Vestnik, Podjetje za informiranje, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota, ali po elektronski pošti: nana.rr@p-inf.si.

A. N. R. R.

Energetski strokovnjak svetuje

Toplotnoizolacijski materiali (II. del)

Klasični toplotnoizolacijski materiali

Izolacija iz mineralnih vlaken (kamena in steklena volna) je kemijsko nevtralna, ne trohni, se ne stara, obstojna je pri visokih temperaturah. Kameno volno proizvajajo iz bazalta in diabaza z dodanim koksom pri temperaturi taljenja okoli 1600 °C, steklena volna nastaja pretežno iz kremenčevega peska z možnostjo dodajanja recikliranega stekla v električnih pečeh pri temperaturi okoli 1350 °C. Z razpihavanjem nastajajo vlakna, ki jih povežejo z dodajanjem veziva. V tej fazi dobi mineralna volna značilno barvo, steklena volna je rumena in kamena volna je sivo zelena. Mineralno volno proizvajajo v obliki plošč, v zvrtkih in jo kaširajo na različne nosilce (stekleni voal, lepenka, aluminijaska folija). Toplotna prevodnost mineralne volne je dobra, v območju med 0.03 in 0.045 W/mK, kar jo uvršča med najboljše toplotne izolatorje. Težavo predstavlja hitro naraščanje toplotne prevodnosti pri navlaženju, zato je treba posvetiti posebno pozornost skladiščenju, kakovostni izvedbi parnih ovir in zapor ter preprečiti vstop vode v konstrukcijo ovoja stavbe.

Z ekološkega vidika predstavlja slabost sorazmerno veliko energije, potrebne pri proizvodnji. Ker dosega mineralna volna majhno toplotno prehodnost, je potrebna vgrajena energija na enoto toplotne upornosti toplotno izolacijske plasti srednja (kamena volna) do majhna (steklena volna). Mineralna volna je lahko zaradi drobnih vlaken, ki jo sestavljajo, kancerogena. Manj škodljivi materiali imajo KI 40 (indeks kancerogenosti). Kljub temu velja, da je pri delu z mineralno volno treba upoštevati zaščitne ukrepe. Posebej moramo po vgradnji na notranji strani drobna vlakna odstraniti, tako da prostore prezračimo. Mineralna volna je široko uporaben in cenovno ugoden material.

Ekspandirani polistiren (stiropor) ima toplotno prehodnost med 0.035 in 0.04 W/mK. Pravilno vgrajen je obstojen, nestručen, odporen proti anorganskim kislinam in soli, ne pa proti organskim topilom ter UV-sevanju in temperaturam, ki so višje kot 80 °C. Dodatki mu zmanjšujejo gorljivost, tako da se plamen po njem ne širi. Vodovpojnost je majhna, razen v primerih, ko je izpostavljen dolgotrajnemu delovanju vodne pare pri spreminjanju temperature in tlaka. Z ekološkega vidika je treba upoštevati, da je surovina naftni derivat. Recikliranje za zdaj še ni vpeljano. Za proizvodnjo kubičnega metra materiala je potrebno od 400 do 1000 kWh energije. Prednost materiala je njegova nizka cena.

Ekstrudiran polistiren ima zaradi drugačnega proizvodnega postopka zaprte celice in praktično ne vpija vode, zato je kljub nekajkrat višji ceni v primerjavi z ekspandiranim polistirenom skoraj nepogrešljiv na mestih, kjer je toplotna izolacija v neposrednem stiku z vodo (toplotna zaščita kletnih sten, obrnjena ravna streha). Ekstrudiran polistiren je v nasprotju z navadnim belim ekstrudiranim polistirenom obarvan (svetlo modro, svetlo zeleno, roza) v značilni barvi posameznega proizvajalca.

Miran FUJS, dipl. ing., energetski svetovalec RS
Za več brezplačnih in strokovnih informacij se obrnite na bližnjo svetovalno pisarno, telefon: 031/311159, email: miran.fujs@email.si

POMURSKÉ LEKARNE

www.pomurske-lekarne.si

razkrivajo zdravilne skrivnosti

Halucinogene rastline

»Kuhali so zvarek iz rož ... Usoden je bil zvarek iz strupene rastline iz rodu Datura. Rastlina raste na naših vrtovih pod imenom angelska trobenta ali navadni kristavec.«

Članek smo lahko zasledili na straneh črne kronike. Posamični primeri uživanja te rastline s hudimi posledicami so bili v Pomurju zabeleženi leta 2001, primer s smrtnim izidom pa poleti 2002.

Rastline iz družine razhudnikov so zaznamovale čas čarovnic - srednji vek. Zvarki in pripravki iz teh rastlin so bili sestavni del strupov in ljubezenskih napojev, saj so povzročali halucinacije.

Halucinacija

Beseda halucinacija pomeni privid. Izvira iz grške besede alyo, halyo - tavam, blaznim, oziroma iz latinske besede alutination - brezsmiselnost, sanjarija.

Po zaužitju halucinogenih rastlin pride do motenj v optičnem zaznavanju ter vidnih in slušnih motenj. Prizadeti vidijo zvoke, sliši barve. Tudi čut za razdaljo, velikost in čas je bistveno spremenjen - moten. Vsa do-

živetja trajajo dlje, večno. Zaznavanje samega sebe je spremenjeno.

Vsem dobro poznane rastline iz družine razhudnikov (Solanaaceae) so:

- navadni kristavec (Datura stramonium),
- volčja češnja (Atropa belladonna),
- črni zobnik (Hyoscyamus niger).

Omenjene rastline so močno strupene. Vsebujejo tri glavne alkaloide: atropin, skopolamin in hiosciamin, ki povzročajo halucinogene učinke.

Nahajališča razhudnikov

Rastline so lahko dostopne. Njihova nahajališča so po vrtovih (kristavec) in obronkih gozdov (volčja češnja, črni zobnik).

V poletnem času se na mnogih vrtovih oziramo za velikimi ljilkastimi cvetovi navadnega kristavca. Iz dehtečih cvetov se razvijejo bodičasti plodovi z drobnimi semeni. Največkrat pride do zastrupitve s slednjimi.

Volčja češnja cveti od junija do avgusta. Zreli plodovi so kot češnje velike bleščeče črne sočne jagode. Zlasti nevarne so za

otroke. Že nekaj teh jagod, ki so sladkobnega okusa, lahko povzroči otrokovo smrt. Otroke je treba naučiti razlikovati te plodove od češenj. Črno jagodo volčje češnje obdaja zelena razprostrta čaša.

Za črni zobnik velja podobno: rastlina je strupena in neprijetno omamnega vonja.

Zastrupitveni znaki

Že majhne zaužite količine rastlinskih delov so lahko usodne in smrtno nevarne. Atropin, skopolamin in hiosciamin so močni osrednji in vnanijski kompetitivni antagonisti acetilholina. Vežejo se na muskarinske receptorje in tako vplivajo na delovanje parasimpatičnega živčnega sistema. Vnanijski zastrupitveni znaki se kažejo kot: suha usta, huda žeja, zastrupljeni težko požirajo, ima močno razširjene zenice, mišice prebavil, maternice in izvodil so ohlapne. Osrednji zastrupitveni znaki so: nemir, razburjenost, halucinacije in depresija dihalnega centra, ki lahko vodi v smrt.

Če pride do zastrupitve, je treba takoj poiskati zdravniško pomoč.

Brigita Gider, mag. farm.

Poživilo za utrujene noge

Zaradi neprimerne obutve in vročine so naše noge hitreje utrujene, celo otečejo lahko. Kako si pomagamo?

Pripravimo si poživljajočo kopel za noge, v katero dodamo nekaj kapljic eteričnega olja, limone ali limete. Po nekaj minutah namakanja si noge oprimamo še s hladno vodo (vsaj do kolen). Utrujenim nogam lahko pomagamo tudi drugače. Ležemo na tla, noge dvignemo in jih naslonimo na steno. Tako ostanemo vsaj 15 minut. Če želimo utrujene noge spraviti v čevlje z visoko peto, prav tako poskusimo s kopeljo za noge. Za pet minut jih potopimo v posodo s toplo vodo, ki smo ji dodali nekaj kapljic eteričnega olja, rožmarina in limone.



Združenje potrošnikov Pomurja svetuje

Reklamacija turistične storitve

Večina ljudi izkoristi letni dopust v poletnih mesecih, kar lahko sklepamo tudi po številu pritožb, ki v tem obdobju najštevilneje prihajajo.

V primerih, ki smo jih prejeli, navajajo potrošniki najpogosteje, da niso prejeli tistega, kar je bilo obljubljeno, oz. da so plačali. Dopust so kljub temu izkoristili, vendar zahtevajo odškodnino za pomanjrljivo opravljeno storitev. Sprašujemo nas, kako naj ukrepajo, če lahko od turistične agencije zahtevajo? Takoj po povratu iz potovanja, najkasneje pa v tednih mesecih od dneva, ko je napaka odkrita, napisite reklamacijo z opisom vsega pomanjrljivosti (priložite dokazila - slike, zapisnik oz. potrdila hotela itd.). V reklamaciji ne bomo napisali tudi zahtev, da vam merče zahtevate delno vraten denarja, to je znižanje plačila. Pišite tudi višino zneska odškodnino lahko izračunate na podlagi frankfurtske lestvice, jo lahko dobite v našem pisarni. Pismo pošljite s pošto na našo pisarno po služni kot dokazilo, da so pošto prejeli. Turistična agencija je dolžna na razpisno tevo odgovoriti pisno v sedmih dneh, v nasprotnem primeru lahko kazensko odgovorijo. Uradne ure v pisarni v Ljubljani: telefonsko in osebno svetovalništvo: ponedeljek in sredo od 10. do 15. ure, torek in četrtek od 10. do 14. ure, osebno svetovanje po predhodnem naročilu. Tel.: (02) 534 93 90, faks: (02) 534 93 91, e-pošta: info@pismopisarni.si, ge 4, p. p. 207, 9101 M. Sodobno. Uradne ure v pisarni v Ljubljani: ru: četrtek - telefonsko in osebno svetovanje od 10. do 14. ure, zova 1 (občina, III. nad. Ljubljana, mer, tel.: centrala (02) 544 11 11 - int. 75, faks: (02) 581 11 11. Andrej Cimer, vodja pisarne.



OVEN

ONA: Prijatelju boste obilno povrnili storjeno uslugo iz preteklosti, za kar vam bo zelo hvaležen. Proti koncu tedna bodite pozorni na telefonski klic, ki vam bo prinesel koristne informacije.

ON: Ne odločajte se na svojo roko, ampak se raje posvetujte s svojo partnerko, le tako boste našli rešitev v obojestransko zadovoljstvo, kar pa je v vaši zvezi tudi vitalnega pomena.



BIK

ONA: Partner bo zopet našel nešteto izgovorov, vi pa mu kot ponavadi ne boste popolnoma verjeli. Toda vseeno bosta našla srednjo pot, ki bo zadovoljila oba. V prihodnje se potrudite, da ne bo prihajalo do takšnih nepotrebnih zapletov.

ON: Čeprav tega niste načrtovali, se vam bo uresničila davna poslovna želja, kar vam bo odprlo precej novih možnosti. Sedaj pa nikar ne čakajte križem rok, ampak naredite vse, kar je v vaši moči.



DVOJČKA

ONA: Prehodne težave z okolico boste rešili z majhno pozornostjo, vendar ne mislite, da so s tem vaše težave tudi dokončno odpravljene. Prave težave se šele začnejo in le stežka se boste izkopal iz njih.

ON: Bilo bi dobro, da bi čimprej utrdili svoj položaj, saj je nekomu veliko do tega, da bi vas spodnesel. Toda spomnite se tistega pregovora: kdor drugemu jamo koplje - sam vanjo pade. In natanko to se bo tudi zgodilo!



RAK

ONA: Računajte s pomembnimi pridobitvami pa tudi z zadovoljstvom, ki ga do sedaj niste poznali. Toda ostanite raje previdni in skromni, kot ste bili doslej. Kajti tudi to je del skrivnosti vašega uspeha!

ON: Bodite previdnejši, sicer boste pretrgali krhke vezi, ki vas vežejo s prijateljico. To bi vam prej škodovalo kot koristilo, predvsem v ljubezni, ki je v tem trenutku pri vas precej občutljiva zadeva.



LEV

ONA: Ne pozabite na partnerjevo prošnjo v zvezi z nekim dogodom, ki ste ga vi že skoraj pozabili, on pa vsemu skupaj še vedno posveča kar veliko pozornost. Ta pozornost se vam bo kar hitro pošteno obrestovala.

ON: Nikar se ne spuščajte v tvegane avanture, temveč raje utrdite svoj odnos s partnerko, ki zadnje čase malce peša. Boste videli, da lepa beseda lepo mesto najde, in že pred večerom bo vse v najlepšem redu.



DEVICA

ONA: Naj vam ne bo žal, da ste pogosto osamljeni, saj je to odlična priprava za novo, popolnejšo ljubezen. Toda vseeno se vam ni treba zapirati vase, kajti za srečo se bo treba tudi malce potruditi, predvsem pa oditi v družbo.

ON: Uresničila se vam bo želja na ljubezenskem področju in počutili se boste kot že dolgo ne. Sedaj pa vzemite stvari v svoje roke in videli boste, da to ne bo samo muha enodnevnica.



TEHTNICA

ONA: Srečali boste nekdanjo simpatijo in kar naenkrat boste spremenili svoje trenutne načrte. Konec tedna boste preživeli v romantičnem vzdušju in ponovno našli tisto srečo, ki ste jo po nepotrebnem izgubili.

ON: Ne ukvarjajte se z malenkostmi, ampak se lotite zadeve malo bolj na široko, saj so vaše možnosti več kot dobre. Nekdo vam bo sicer želel nagajati, vendar ga boste že na začetku spregledali in onemogočili.



ŠKORPIJON

ONA: Nikar se preveč ne izpostavljajte, saj ste trenutno v nekakšni manjši energetski krizi. Koristil bi vam počitek, saj bi vam prinesel tako fizično kot tudi psihično sprostitve. Odidite v naravo in v miru razmislite ...

ON: Storili boste tako, kot vam velewa srce, vendar se boste s takšno potezo zamerili nekomu, ki vam lahko škoduje. Pazite se, kajti ni je nevarnejše stvari kot ljubosumna znanka ...



STRELEC

ONA: Če boste naredili prvi korak k ponovnemu zblizanju med vami in vašim partnerjem, bodo naslednji koraki sledili kar sami od sebe in stvari se bodo uredile celo hitreje, kot si v tem trenutku predstavljate.

ON: Namesto da stalno mislite le na ugoditev partnerkinim željam, se posvetite tudi svojim osebnim problemom in ciljem. To je edini način, da se dokončno osamosvojite in si ustvarite tako finančno kot tudi čustveno varnost.



KOZOROG

ONA: Rahtlo puščoben konec tedna se bo ob srečanju z znanostjo in stroil. Priložnosti za veselje je odprto, pa tudi dobrega vina ne bo manjkalo. Tako se boste lahko odpravili na potovanje, pa tudi dobrega vina ne bo manjkalo. Tako se boste lahko odpravili na potovanje, pa tudi dobrega vina ne bo manjkalo.

ON: Privoščili si boste sproščen klepet v družbi teljev in tako izvedeli marsikatero zanimivo informacijo. Boste lahko s pridom uporabili v svojem življenju. Po drugi strani pa pazite na svoj jezik.



VODNAR

ONA: Prijateljica bo prišla na vašo pomoč. Pomagajte ji, kar vam bo koristilo. Sedaj se resno lotite bo oddolžila. Sedaj se resno lotite bo oddolžila. Sedaj se resno lotite bo oddolžila.

ON: Imeli boste toliko opravkov, da boste spregledali nekoga, ki si vas želi. Poglejte no okoli sebe in videli boste, da ste veliko bolj zanimivi, kot si mislite. Izkoristite priložnost.



RIBI

ONA: Spremembe na področju vas bodo najprej presenetile, vendar se boste s tem spopadli. Izkoristite priložnost, ki se vam ponuja.

ON: Še vedno vam ne bo povsem uspelo prebrati storjene napake iz preteklih dni, ko ste se odločili za to. Poskusite biti malo tolerantnejši slišenja drugih, pa do takšnih nespornosti ne pristavljajte.

Stres in krvni tlak



Prav, ki človeka vztraja v spanju in po-
stavlja stres, prav tako
poviša krvni tlak. Če si
vsaj občasno ne odpočije živčnega sistema, lahko po-
stane krvni tlak sčasoma trajno povišan. Seveda so tukaj še
mnogi dejavniki tveganja.

Če pa storiti, da visokega krvnega tlaka ne bi bilo? Človek naj bi se
posebej skrbel za svojo prehrano. Ta naj bi bila polnovredna, vse-
stranska in bi velika rastlinskih izdelkov.

Čezil naj bi na telesno težo in postopoma spreminjal prehra-
nevalne navade. Nasvet se glasi: manj maščob in sladkorja, manj
slane hrane in manj alkohola.

Človek ne bi smel pozabiti na telesno aktivnost, saj tudi ta med
drugim znižuje krvni tlak, ohranja normalno telesno težo, pre-
preja sladkorno bolezen ter obolenja srca in ožilja.

Ljudje, ki so telesno aktivni, porabijo več kalorij, njihova pre-
hrana je boljšja, s tem pa imajo tudi manj možnosti, da bi zboleli
za visokim krvnim tlakom. Seveda je ob tem bistvena tudi duševna
opaznost posameznika.

Krvni tlak čez dan pogosto niha? Tudi krvni tlak ima svoj
dnevni ritem. Tako je ponoči nižji kot podnevi. Če je pri bolnikih
zjutraj visok, je lahko vzrok tableta, ki jo je zaužil pred več ura-
mi. Na drugi strani imajo nekateri bolniki med spanjem sindrom
apneje, zaradi česar se lahko dihanje za trenutek tudi ustavi.

Bolniki, ki si krvni tlak merijo sami, se bolje seznanijo z obo-
olenjem. Lažje sledijo zdravnikovim nasvetom in se lažje zdravijo,
če lahko zdravnik lažje oceni realno vrednost. Pogosto se namreč
podi, da imajo bolniki višji krvni tlak ravno zaradi nemira ob
pregledu. Za merjenje krvnega tlaka so najzanesljivejše
meritve, ki zajamejo nadlahtnico.

Če imajo manj zanesljive so tiste, ki merijo na zapestju, čeprav
tudi lahko uporabljamo. Pomembno je predvsem, da je
med merjenjem v višini srca, saj izmerjena vrednost le-
gla na napačno. Po drugi strani pa z merjenjem krvnega tlaka
ni treba pretiravati.

Zdravega človeka je dovolj, če si ga izmeri vsake štiri mesece
na zdravniku.
Človek so misli, da je visoka spodnja vrednost tlaka nevarnejša
kot zgornja. Danes pa vse bolj ugotavljajo, da je za nastanek
srčnega infarkta nevarnejši visok zgornji tlak. Nevarno je tudi, če
med obema vrednostma zelo velika, saj ne bi smela
biti več kot 50 milimetrov živega srebra.

Priredila Eržika Vereš



S hrano do zdravja

Sveti peta
prim. mag. Branislava Delavica, dipl. inž. živil. tehn.
Gordana Toth, univ. dipl. inž. živil. tehn.

Vegetarijanstvo

Vegetarijanstvo je najpogostejši način prehrane,
ki ne vsebuje mesa ali živalskih proizvodov. Pri
večini vegetarijancev je to slog življenja, ki naj bi
izključeval nasilje. Številne religije so zagovarjale
in še zagovarjajo vegetarijanstvo v bolj ali manj
strogih oblikah. To zagovarjajo različne krščanske
vere, budizem in različne sekte, ki so najbolj razši-
rjene v Indiji.

V zadnjem stoletju se je vegetarijanstvo razširilo
po svetu zaradi svojega pacifističnega odnosa do
življenja in tudi zaradi prepričanja o koristnosti
vegetarijanske prehrane za mentalno in fizično
zdravje. Številni odklanjajo uživanje mesa zaradi
etičnega odnosa do nasilja nad živalmi in zago-
varjajo, da je bil človek najprej rastlinojdec, drugi
pa spet trdijo, da je bil razvoj človeka mogoč le s
kombinirano prehrano.

Poznamo več oblik vegetarijanstva:
- LAKTOVEGETARIJANCI uživajo poleg rastlinske
hrane le še mleko,
- LAKTOOVOVEGETARIJANCI uživajo mleko in
jajca,
- OVOVEGETARIJANCI uživajo poleg vegetarijan-
ske prehrane še jajca,
- VEGANSKI so strogi vegetarijanci in poleg tega, da
ne uživajo nobenega mesnega izdelka, ne uživajo
niti jajc, mleka, niti medu, izogibajo se tudi upora-
bi živalskih proizvodov iz usnja, volne in podobno.
- FRUTARIJANCI pa uživajo le sadje.

Posebna manj stroga oblika je MAKROBIOTIČ-
NA PREHRANA, ki zahteva le sezonsko in naravno
predelana živila iz neposrednega okolja.

SEMI ali DELNI VEGETARIJANCI pa niso pravi
vegetarijanci, saj le omejujejo uživanje mesa in
izključujejo iz svoje prehrane vse rdeče meso,
uživajo le ribe in perutnino.

Najpogostejša odločitev za vegetarijanstvo je
zdravje! Pogosto se vprašamo, ali lahko prehrana
ohrani ali izboljša zdravje in ali lahko s hrano pre-

prečimo posamezne bolezni. Po
mnenju mnogih znanstvenikov
ima vegetarijanstvo nekatere
prednosti, saj imajo vegetarijan-
ci redkeje težave z žolčem, ima-
jo manj ledvičnih kamnov, red-
keje obolevajo za sladkorno bo-
lezni in imajo manj okvar zob.

Katere pa so slabosti vegeta-
rijanske prehrane? Energetska
gostota take hrane je zelo nizka,
zato lahko pride do pomanjka-
nja energijskega vnosa in esen-
cialnih snovi, kar je škodljivo
predvsem v času nosečnosti in
pri prehrani otrok. Do pomanj-
kanja lahko pride tudi pri dieti
brez mleka in jajc. Ponavadi pri-
de do pomanjkanja vitaminov
B₁₂, B₉, nekaterih aminokislin in
rudnin, predvsem magnezija,
cinka, bakra, železa, kalcija in
slena. Na presnovo rudnin sla-
bo vplivajo velike količine vita-
mina C v vegetarijanski prehra-
ni, a tudi vlaknine močno zniža-
jo absorpcijo nekaterih esencial-
nih elementov.

Recept:
NADEVANE BUČKE
(za 4 osebe)
- 600 g mladih bučk
- sol in poper po okusu
- maslo za pečenje
- 25 dag sojine skute (tofu)
- 1 jajce
- 1 žlica drobno narezanega ko-
pra
- 1 žlica drobno narezanega pe-
teršilja

Bučke prerežemo po dolgem,
malo jih izdoblamo in osušimo.
Na maslu jih hitro opečemo,
vendar ne smejo postati mehke.
Sojino skuto zmešamo z jajcem,
dodamo sol, poper, koper, pe-
teršilj in drobno narezano sredi-
co bučk. Pekač namažemo z ma-
slom, vanj naložimo nadevane
bučke in jih pečemo pri srednji
temperaturi 50 minut. Postre-
žemo s solato.

Na osebo: 191 kcal, 4 g maš-
čob, vlaknine: ++.



Besede mode

Kot čokolada

Obleke so tudi spomini; vsak nepozaben
trenutek, ki smo ga ujeli predlansko po-
letje v majhen predalček naših premalo
rabljenih možganov, lahko pride na dan le
ob pogledu na tisto točno določeno oble-
ko. Morda je ostal še kak čokoladni ma-
dež, ki nas popelje k desetinko sekunde
trajajočemu prizoru iz filma, katerega na-
slova si drugače sploh ne bi zapomnili. In
znova oblečeni v tisto obleko se lahko po-
čutimo čudovito; čas nenadoma postane
nepomembna komponenta.

Tudi barve imajo moč in tudi one se lahko
prikradejo v spomin brez povabila. Ne gre po-
zabiti besed dr. Antona Trstenjaka iz knjige
Psihologija barv: »Naše življenje se tako rekoč
koplje v morju svetlobe in barv.« In tudi Goe-
the je ugotavljal, da »vsaka barva izžareva ču-
stva«, kljub dejstvu, da barva ni človek z dušev-
nim doživljanjem, ki lahko izžareva čustva. Se-
veda si pogosto prisvajamo najbolj priljubljeno
barvo rekoč, da je naša, hočemo poudariti, da
nam je bližja od drugih. Ljudje smo torej za do-
ločene barve v naši podzvesti različno spre-
jemljivi. Že od otroštva nas lahko spremlja do-
ločena barva, ki nam je posebej všeč le, ker
smo jo videli na simpatični osebi. Primeri so
različni, vendar ostaja dejstvo, da pogostejše
nosimo in si kupujemo oblačila določenih. Na
to vpliva veliko faktorjev, nad katerimi sta pod-
nebje in moda.

Moje rože

Cvetje za klobuk

Če pokrivala v vročem žgočem soncu pač
ne morejo. Posebnega čara s pokrivali je predv-
sem v kombinaciji ženskega spola. Ta namig z okraše-
nimi pokrivalom lahko uporabimo za poseb-
ne priložnosti ali čisto navaden dan. Povabi-
mo ob 16. uri popoldne.

Če smo slavniki, aranžiran s cvetjem, postane
pokrivalo privlačen za okolico, nam pa vlije sa-
mo in zadovoljstvo. Zakaj pa ne?

Če smo pogumni in odločni, pa bomo zanimivi
in namočeni ter ožet bel kruh. Vse skupaj dobro preme-
šamo in bo prijetno hladno. In kakšno cvet-
je uporabimo, da bo vsaj nekaj časa obstojno in
enkratno okrasitev lahko porabili vsaj

enkrat. Če smo roza hortenzijo, ki se sčasoma posu-
ši, lahko ohrani barvo, evkaliptus, ki ga pri nas



Aranžiran slavniki izpod rok Verice Jančar

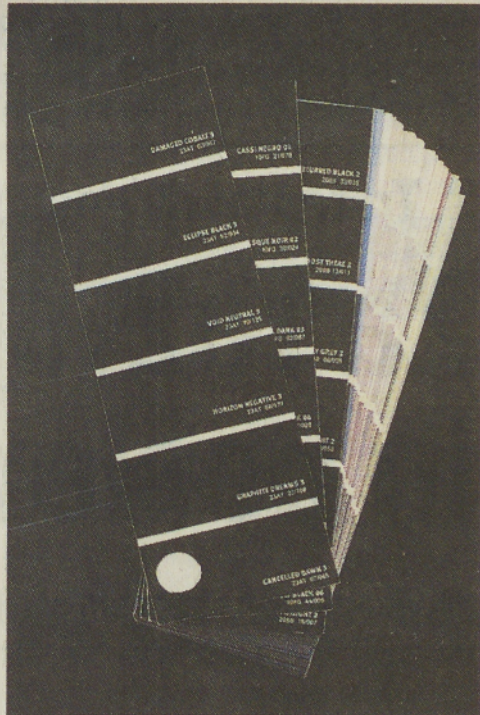
najdemo kot rezano cvetje ali posodovko, saj od-
daja poleg svoje sivine aromatičen vonj, sivo cine-
rarijo, ki nima nič proti, če jo utrgamo. Posebno
zanimiva je s svojimi razcepljenimi listi in daje
dekoraciji popestritev.

Žlahtnost in posebnost pa pričarajo drobni lila
biseri, ki sovpadajo s temnimi gomfrenami ali, kot
jim pravimo, »lila žogicami«, saj imajo dvojno vre-
dnost, uporabljajo se kot sveže in suhe. S svojo
živahno barvo je klobuk še bolj izstopajoč.

Če klobuk aranžiramo za posebne priložnosti,
je orhideja tista, ki daje občutek slovesnosti in zli-
tosti z našim pokrivalom. Na voljo imamo več
barv, temno lila, belo s progasto roza sredino, ze-
leno, roza itd.

Orhideje imajo veliko prednost, ker dolgo osta-
nejo sveže, šopek iz njih pa bo deloval očarljivo in
bo razveselil vsakogar. Za posebne slovesnosti
zelo lepo pristajajo tudi šmarnice z vijolicami kot
dekoracija na klobuku ali tudi kot dekoracija vra-
tu, roke ipd.

Olga Varga



Čokoladno rjava

Barve, ki nastopajo vsako sezono, so drugač-
ne predvsem v odtentkih. V milijonu barv se je
težko znati, zato si jih je lažje zapomniti s pri-
spodobami. Rjava je neke med rusim (rdečka-
stim) in črnim. Navadno si odtonek predstavlja-
mo boljše, ko slišimo o barvi tobaka, ilovice ali
čokolade. Slednja nas bo sladko spremljala v
oblačilih za jesen in zimo 2003/04.

Tatjana Kalamar Morales

Zelišča proti staranju

Dve žlički svežih zelišč na dan krepija imun-
ski sistem in upočasni proces staranja. Origa-
no, majaron, bazilika in druga zelišča vsebujejo
veliko antioksidantov, ki uničujejo proste ra-
dikale in tako varujejo vsako celico v telesu.
Origano spada med najmočnejše, saj je njegova
antioksidativna moč kar dvainštiridesetkrat
večja kot pri jabolkih.

Z našega

medilnika

mag. ZAR
mag. majster
mag. Diana

mag. juha

20 g škrobne moke, 50 cl belega vina, 80

100 g skute, 10 cl sladke sme-

100 g skute, 10 cl sladke sme-

100 g skute, 10 cl sladke sme-

100 g skute, 10 cl sladke sme-

100 g skute, 10 cl sladke sme-

100 g skute, 10 cl sladke sme-

100 g skute, 10 cl sladke sme-



Mleto meso damo v skledo in premešamo. Čebulo
in česen sesekljamo ter na olju malo prepražimo. Oh-
ladimo in dodamo mesu. Dodamo jajci, začimbe in
namočen ter ožet bel kruh. Vse skupaj dobro preme-
šamo, da se lepo veže. Mesno maso pustimo počivati
na hladnem 20 minut. Nato naredimo dva majhna
hlebčka, ki ju premažemo z razžvrkljanim jajcem.
Damo v pomaščen pekač in malo sploščimo. Na te se-
sekljane štruce izmenično polagamo kolobarje sira in
paradižnika. Vse skupaj damo v pečico in pečemo 50
minut pri 170 °C. Pustimo stati deset minut, nato pa z
ostrim nožem narežemo.

Rezanci s smetano in bučkami

300 g bučk, 80 g čebule, 3 cl olja, 10 g česna, 10 cl ze-
lenjavne osnove, 10 cl sladke smetane, 5 g škrobne
moke, sol, poper, 160 g širokih rezancev.

Bučke operemo in narežemo na rezance. Čebulo
olupimo in narežemo na lističe. Česen sesekljamo.
Olje v kozici segrejemo, na njem posteklenimo na li-
stiče narezano čebulo, dodamo česen, premešamo, da
zadiši, pomokamo s škrobno moko, malo prepražimo
in zalijemo z zelenjavno osnovo.

Dodamo narezane bučke, začimimo, pokrijemo in
dušimo pet minut. Dodamo sladko smetano, kuhane
rezance, malo premešamo, začimimo in takoj postre-
žemo.

Slovensko-hrvaški shod pri Mariji Bistrici

Bog daj srečo, sosed – Dobro mi došel, prijatelj!

Množica romarjev tudi iz Pomurja

Pod geslom – željo *Bog daj srečo, sosed – Dobro mi došel, prijatelj!* je bilo v soboto, 30. avgusta, v hrvaškem romarskem središču Marija Bistrica romanje slovenskih in hrvaških katoliških vernikov. Prišlo jih je več kot šest tisoč, predvsem iz vseh slovenskih škofij.

Slovensko-hrvaško romanje sodi med priprave na srednjeevropski katoliški shod – romanje narodov, ki bo 22. maja prihodnje leto v Marijinem Celju na avstrijskem Štajerskem. Potekalo bo pod geslom Kristus – upanje Evrope.

Srečanje pri Mariji Bistrici je bilo v slovenskem in hrvaškem jeziku. Začelo se je s hrvaško in slovensko himno in nadaljevalo (izmenoma v slovenskem in hrvaškem jeziku) z ustreznimi versko obarvanimi vsebinami, molitvami in petjem. Ob desetih je bila na prostem pred cerkvijo slovesna maša, ki sta jo vodila hrvaški nadškof Josip Bozanić ter slovenski nadškof in metropolit Franc Rode, sodelovala pa množica drugih duhovnikov.

Daljši pa je bil nagovor ljubljanskega metropolita Franca Rodeta. Poudaril je, da je to prvo uradno romanje slovenskih vernikov skupaj s svojimi dušnimi pastirji v hrvaško narodno svetišče in prvo uradno srečanje s hrvaškimi verniki na čelu z nadškofom Bozanićem.

Nadškof Rode je govoril tudi o pomenu srečanja narodov prihodnje leto v Marijinem Celju. Nagovor je sklenil: »Ko vas vidim toliko zbranih, ko gledam to veličastno množico slovenskih in hrvaških romarjev, si rečem: Hvala ti, Bog, da se stvarnost ne reducira na politiko in njene mahinacije; hvala, ker obstaja prostor duha, kjer so možni pristni človeški odnosi; hvala, ker obstaja dimenzija vere in milosti, ki nas povezuje v eno Božje ljudstvo... Hvala, ker je med nami toliko pameti, da si v vsej iskrenosti lah-

ko voščimo: Bog daj srečo, sosed! In veseli smo, ko slišimo odgovor: Dobro mi došel, prijatelj!«

Romarje iz Slovenije in Hrvaške so pozdravili tudi škofje oziroma njihovi predstavniki iz drugih držav. Posebej dolg je bil aplavz po nagovoru banjaškega škofa Franje Komarice, ki je zbrane nagovoril tudi v slovensčini.

Med mašno daritvijo so iz posameznih škofij prinesli v bogoslužni prostor darove, značilne za posamezna območja. Iz mariborske škofije sliko blaženega Antona Martina Slomška in žlahtno kapljico iz štajerskih gor-

Verski del so sklenili s petjem slovenske *Marije skoz' življenje* in hrvaške *Zdravo, Djevo* (Zdrava devica).

Slovenski romarji v Marijo Bistrico so se čutili resnično sprejete. Sicer pa gre za romarski kraj, podoben slovenskemu Brezju. Znan je po kipu črne Matere Božje z detetom iz 15. stoletja, katedrali in cerkvi na prostem, kjer je prostor za tisoče obiskovalcev. Tam je papež Janez Pavel II. 3. oktobra 1998. leta razglasil Alojza Stepinca za svetnika, sredi letošnjega maja pa so na tem mestu odkrili papežev kip.

Besedilo in foto: Stefan Sobočan



V hrvaškem romarskem središču se je v soboto sešlo več kot šest tisoč romarjev z območja vseh treh slovenskih škofij, veliko pa jih je prišlo tudi iz raznih krajev Hrvaške.

3. Trstenjakov gospodarski forum

Za razvoj izobraževanja in poslovnosti

Nadvse uspešen in dobro obiskan forum, ki ga organizira Ustanova dr. Antona Trstenjaka

Že tradicionalno so se prleški intelektualci in poslovneži zbrali v času kmetijsko-živilskega sejma, da bi osvetlili nekatere najaktualnejše zadeve, povezane z razvojem regije in vstopom Slovenije v EU.

»Prihodnja podoba Slovenije se oblikuje sedaj, ta trenutek,« je v svojem uvodnem predavanju poudaril glavni predavatelj dr. Rado Genorio, namestnik direktorja službe vlade RS za evropske zadeve. Že 12 let sodeluje v pogajanjih z EU, zato je prav gotovo najbolj pristojen, da poda splošno oceno pripravljenosti Slovenije na vstop; prav tako je zelo zaslužen, da je Slovenija »iztržila« 244 milijonov evrov in uspešno končala pogajanja z EU. Kljub temu pa lahko pričakujemo, da bo prvih pet let po vstopu v EU za Slovenijo dokaj težkih, potem pa bi moralo biti na splošno za vse prebivalce boljše. Slovenija bo morala v prihod-

njih osmih mesecih še marsikaj postoriti, poskrbeti za svojo podobo, predvsem pa uskladiti kmetijsko in regionalno politiko.

V nadaljevanju so z referati sodelovali Goran Šoster iz Prleške razvojne agencije, ki je govoril o podjetniškem inkubatorju, Danilo Krapeč iz RRA Mura, ki je predstavil Pomurski investicijski sklad, in Simona Kašman iz ptujske Bistre, ki je predstavila vavčerski sistem sveto-

vanja. Ob koncu foruma so sprejeli sklepe, ki jih bodo posredovali lokalnim skupnostim, ministrstvom (gospodarskemu, kmetijskemu in za regionalni razvoj) ter poslancem v državnem zboru R Slovenije. Sklepi so naslednji: razvoj visokošolskega študija in raziskovalnih centrov v SV Sloveniji; razvoj poslovno-industrijskih con; zagotoviti finančna sredstva za razvoj; zagotavljati kvalitetne strokovne kadre; finančna sredstva za sistem

refinanciranja iz strukturnih skladov; namesto statističnih regij oblikovati razvojne regije; zagotoviti neposredne regionalne spodbude za najmanj razvite slovenske regije in zagotoviti posredne regionalne spodbude za skladnejši regionalni razvoj. Podali pa so tudi pobudo za večjo koordinacijo ministrstev RS glede problemov regionalnega razvoja.

Bernarda B. Peček



Radio Murski val – 94,6 Mhz in 105,7 Mhz

AVDICIJA

Radio Murski val želi pridobiti nekaj novih voditeljev programa. Vse, ki jih to dinamično delo zanima, vabimo na avdicijo, ki bo v sredo, 10. septembra, od 15. ure naprej, v prostorih podjetja za infirmiranje.

Prijave pošljite do srede, 10. septembra, na naslov: Radio Murski val, Ulica arh. Novaka 13, 9000 Murska Sobota, po elektronski pošti na naslov murski.val@siol.net ali v obliki sms sporočila na številko: 041 946 946.

Pogoji za sodelovanje na avdiciji:

Starost do 30 let.

Zdrav govor, brez pretiranega vpliva narečja.

Najmanj višješolska izobrazba, status dijaka ali rednega študenta.

Želja po javnem nastopanju, radovednost, iznajdljivost in veselje do dela na radiu.

Starši, bratje, sestre: opozorite na to obvestilo tudi sina, hčerko, brata, sestro, za katerega menite, da bi se moral prijaviti.

Dobrodošli med sodelavci radia Murski val!

ARCONT

Nagrajenci AR CONT-ove nagradne križanke v Vestnikovi prilogi 21. avgusta so:

Štefan GOMBOC
Čikečka vas 30
9207 Prosenjakovci

Martina ŠIJANEČ
Jamna 17
9244 Sveti Jurij ob Ščavnici

Majda ČERNETIČ
Prežihova 4
9000 Murska Sobota

Nagrajenci bodo prejeli nagrade po pošti.



triglav

ZAVAROVALNICA TRIGLAV

V sejemski prilogi Vestnika je Zavarovalnica Triglav objavila članek o prostovolnem delu v kojninskem zavarovalnem bralcem zastavila še nagradno vprašanje, ki se je glasil:

V kateri steber spada prostovoljno pokojninsko zavarovanje Zavarovalnice Triglav?

Pravilen odgovor, ki je bil napisan kot odgovor C, se glasi: v III. steber.

Med tistimi, ki so do 28. 8. 2003 poslali pravilen odgovor na Zavarovalnico Triglav, d. d., Območno enota Murska Sobota (Lendavska ulica 5, 9000 Murska Sobota), smo v kmetijski oddaji na Murskem valu 31. 8. 2003 izžrebali 3 nagrajenca in sicer:

1. nagrado: darilni paket z vrednosti 10.000,00 SIT prejme: Gabriela Petek, Paronjska 36, 9233 Odprva

2. nagrado: darilni paket z vrednosti 5.000,00 SIT prejme: Andreja Belušič, Na kamni 20, 9231 Belušica

3. nagrado: darilni paket z vrednosti 3.000,00 SIT prejme: Katia Vukobrat, Dolenja Bistrica 37b, 9232 Dolenjski

Nagrajencem, ki prejmejo nagrade na dom, se enkrat iskreno čestitke.

Pet let brezskrbnosti



DVE LETI GARANCIJE
TRI LETA VZDRŽEVANJA

080 13 55 | brezskrbni5@gorenje.si | www.gorenjegroup.com

gorenje



Kupon za brezplačno čestitko v Vestniku

Rešitev: _____
Ime in priimek: _____
Naslov: _____
Davčna številka: _____

PROSTA DELOVNA MESTA						
Območje	Izobrazba					
	I-II	III-IV	V	VI	VII-VIII	SKUPAJ
M. S.	3	18	2	1	0	24

*Usoda šolska tepe nas,
mi hočemo volilni glas,
da z glasom na volitvah bi
počitnice podaljšali.*

Območje	Izobrazba					
	I-II	III-IV	V	VI	VII-VIII	SKUPAJ
M. S.	3	18	2	1	0	24

Občina Lendava objavlja na podlagi Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02), Uredbe o pridobivanju, razpolaganju in upravljanju s stvarnim premoženjem države in občine (Uradni list RS, št. 12/03), 17. in 105. člena Statuta Občine Lendava (Uradni list RS, št. 26/99, 119/00, 69/02) in Programa prodaje, ki ga je občinski svet sprejel dne 7. 4. 2003, in dopolnitev dne 23. 6. 2003.

JAVNI RAZPIS ZA PRODAJO NEPREMIČNIN Z ZBIRANJEM PONUDB

1. Predmet prodaje so nepremičnine

V INDUSTRIJSKI CONI V LENDAVI, in sicer

1. parc. št. 6779/10 površine 1688 m², k. o. Lendava. Izklicna cena: 3.396.931,20 SIT, od česar znaša vrednost zemljišča 2.830.776,00 SIT, DDV pa znaša 566.155,20 SIT.
2. parc. št. 6779/11 površine 2067 m², k. o. Lendava. Izklicna cena: 4.159.630,80 SIT, od česar znaša vrednost zemljišča 3.466.359,00 SIT, DDV pa znaša 693.271,80 SIT.
3. parc. št. 6779/12 površine 2155 m², k. o. Lendava. Izklicna cena: 4.336.722,00 SIT, od česar znaša vrednost zemljišča 3.613.935,00 SIT, DDV pa znaša 722.787,00 SIT.
4. parc. št. 6779/13 površine 2170 m², k. o. Lendava. Izklicna cena: 4.366.908,00 SIT, od česar znaša vrednost zemljišča 3.639.090,00 SIT, DDV pa znaša 727.818,00 SIT.
5. parc. št. 6779/14 površine 2126 m², k. o. Lendava. Izklicna cena: 4.278.362,40 SIT, od česar znaša vrednost zemljišča 3.565.302,00 SIT, DDV pa znaša 713.060,40 SIT.
6. parc. št. 6779/15 površine 2137 m², k. o. Lendava. Izklicna cena: 4.300.498,80 SIT, od česar znaša vrednost zemljišča 3.583.749,00 SIT, DDV pa znaša 716.749,80 SIT.
7. parc. št. 6779/16 površine 2166 m², k. o. Lendava. Izklicna cena: 4.358.858,40 SIT, od česar znaša vrednost zemljišča 3.632.382,00 SIT, DDV pa znaša 726.476,40 SIT.
8. parc. št. 6779/17 površine 2104 m², k. o. Lendava. Izklicna cena: 4.234.089,60 SIT, od česar znaša vrednost zemljišča 3.528.408,00 SIT, DDV pa znaša 705.681,60 SIT.
9. parc. št. 6779/18 površine 2837 m², k. o. Lendava. Izklicna cena: 5.709.178,80 SIT, od česar znaša vrednost zemljišča 4.757.649,00 SIT, DDV pa znaša 951.529,80 SIT.
10. parc. št. 6779/19 površine 3121 m², k. o. Lendava. Izklicna cena: 6.280.700,40 SIT, od česar znaša vrednost zemljišča 5.233.917,00 SIT, DDV pa znaša 1.046.783,40 SIT.

Posamezno zemljišče se prodaja za gradnjo objektov za opravljanje gospodarske dejavnosti.

2. Lastnik nepremičnin je OBČINA LENDAVA-LENDVA KOZSEK, Trg Ljudske pravice 5, Lendava.

3. Prodajalo se bo po načelu »videno-kupljeno«.

4. Pogoji sodelovanja

Na razpisu lahko sodelujejo pravne osebe in samostojni podjetniki s sedežem v Republiki Sloveniji in vse fizične osebe, ki so državljani Republike Slovenije. Pravne osebe morajo predložiti izpisek iz sodnega registra, samostojni podjetniki priložiti list, fizične osebe pa potrdilo o državljanstvu. V ponudbi morajo biti navedeni ponujena cena, rok plačila, plačilni pogoji, predvidena površina in namembnost objekta na parceli, dejavnost, za katero se bo prihodnji objekt uporabljal, ter predviden rok začetka obratovanja objekta. Kupec je dolžan v roku enega leta od podpisa kupoprodajne pogodbe končati investicijo na kupljenem zemljišču.

Ponudniki morajo najpozneje 3 dni pred zaključnim rokom za oddajo ponudbe položiti varščino v višini 10 % od izklicne cene na TR Občine Lendava, št. 01259-0100012919.

S potrditvijo o plačilu varščine se ponudnik izkaže pred začetkom odpiranja ponudb. Brez potrdila o plačilu varščine ponudnik ne more sodelovati na javnem razpisu.

Predstavniki in pooblaščenici pravnih oseb se morajo pred začetkom odpiranja ponudb izkazati tudi z overjenim pooblastilom. Varščina bo neuspešnim ponudnikom neobrestovano vrnjena najkasneje v 10 dneh po odpiranju ponudb in izdanem sklepu o izbiri najugodnejšega ponudnika.

5. Rok za zbiranje ponudb je do 15. 09. 2003 do 12. ure na naslov: Občina Lendava, Trg Ljudske pravice 5, 9220 Lendava. Ponudba mora biti oddana v zaprti kuverti z oznako Ne odpiraj - Ponudba za nakup nepremičnine - Industrijska cona v Lendavi.

6. Javno odpiranje ponudb bo 16. 09. 2003 ob 10. uri v sejni sobi Občine Lendava, Trg Ljudske pravice 5, Lendava.

7. Kriteriji pri izbiri kupcev: ponujena cena, rok plačila kupnine in plačilni pogoji ter predvidena namembnost objekta in dejavnost, za katero se bo objekt uporabljal.

8. Rok za sklenitev pogodbe o prodaji nepremičnine je 15 dni po pravnomočnosti sklepa o izboru najugodnejšega ponudnika. V primeru, da izbrani ponudnik v tem roku ne podpiše pogodbe, prodajalec zadrži varščino.

9. Izročitev nepremičnine in prenos lastništva se bo opravil po sklenjeni prodajni pogodbi po plačilu celotne kupnine in vseh stroškov.

10. Vse stroške prodaje nepremičnin in prenosa pravic na kupca, davke, takse in drugo plača kupec.

11. Razpis ne zavezuje prodajalca, da bo z najugodnejšim ali katerikoli ponudnikom sklenil pogodbo za prodajo nepremičnine iz tega razpisa.

12. Vse informacije glede razpisa dobite po tel. 02/578 93 61 vsak dan od 8. do 12. ure, kontaktna oseba je Mihael Feher. Ogled nepremičnin je mogoč po predhodnem dogovoru.

OBČINA LENDAVA-LENDVA KOZSEK

motorna vozila

PASSAT 1.9 TDI, letnik 1999, zelo lepo ohranjen, prodam. Tel.: 041 618 068. m17153

ZASTAVO 125 P, letnik 1989, neregistrirano, vozno, ugodno prodam. Tel.: 546 11 66.

JUGO 45, prevoženih 70.000 km, odlično ohranjen, in pujske prodam. Tel.: 031 570 856. m17173

HONDO ACCORD, 2.0 iS, letnik 1995, črno, s klimo, 1. lastnik, prodam. Tel.: 041 454 958. m17198

živali

NESNICE, mlade, hixex, rjave, grahaste in črne, tik pred nesnostjo, opravljena vsa celjenja, plačša 10, dobiš 11. Prodaja FARMA PRI MOSTU - Vzrejalnice vseh vrst nesnic. Naročila: gostilna Horvat, Nemčavci, tel.: 528 11 90, Franc Movrin, Petanjci, tel.: 546 15 05, gostilna Železen Beznovci, tel.: 549 10 25, gostilna Rajsar, Grad, tel.: 553 11 48, gostilna Čeh, Nedelica, tel.: 573 51 53. m17069

NESNICE RJAVE, GRAHASTE, zagotovljena takojšnja nesnost. Možnost dostave. VZREJA NESNIC TIBAOT, Babinči 49, tel.: 582 14 01. m17107

PUJSKE PRODAM. Tel.: 543 10 28, Partizanska 30, Bakovci. m17159

NESNICE, RJAVE, cepljene, stare 15 tednov, prodajajo po 600 sit. Dostava na dom. Tel.: 792 35 71. m17179

BELE PIŠČANCE, cena za kg 280 SIT. Melita Srša, Veščica 36 pri Ljutomeru, tel.: 589 10 46. m17182

BELE PIŠČANCE ZA ZAKOL lahko naročite po telefonu 031 781 558. Večje količine dostavimo. Damjan Tibaot, Babinči 49. m17183

SVINJE, težke od 80 do 120 kg, kupim. Tel.: 041 726 697. m17184

posesti

UREJENO HIŠO V Mali Polani zelo ugodno prodam. Tel.: 576 14 02. m17080

NOČNI BAR, RESTAVRACIJO, PIZZERIJO, SOBE ZA GOSTE, s kopalnico, oddam ali sprejemem soviagatelja, kupim pa hišo ali gr. parcelo v Prekmurju. Tel.: 051 214 190, www.beli-grad.4t.com. m17100

GRADBENO PARCELO površine 10 arov v Martjancih in 60 arov koruze za siliranje prodam. Tel.: 548 14 63. m17133

SOBO, opremljeno, s souporabo kopalnice, dam v najem. Tel.: 532 10 92, 041 464 689. m17160

ENOSOBNO STANOVANJE, takoj vseljivo, prodam. Tel.: 0049 8970 89 61. m17191

GARSONJERO v Mariboru oddam dvema študentoma. Tel.: 031 204 069. m17202

UPOKOJENKA IŠČE SAMSKO SOBO ali GARSONJERO v okolici M. Sobote. Tel.: 534 98 01. m17204

FISA nepremičnine, d. o. o., Lendavska ulica 8, 9000 Murska Sobota, tel.: 02/522 35 33, GSM: 051 311 805, www.fisa.si.

kmetijska mehanizacija

ŽITNO SEJALNICO IMT, diskasto, prodam. Brezovci 68. m17145

STISKALNICO ZA GROZDJE, 650 l, horizontalno, »rostraj«, Vilmes, prodam. Tel.: 564 85 03, zvečer. m17147

POSTRNIŠČNI PODRAHLJAČ Gruber s sejalnico, 3 m, trosilec umetnega gnajila, vozen, prodam. Tel.: 041 711 854. m17168

TRAKTOR NEWHOLLAND, TL 90 - VIGOR, ugodno prodam. Krog, Murska 43. m17169

TRAKTORSKI DROBILEC ZA KORUZO SIP, malo rabljen, cisterno za gnojevko 2200 l, dobro ohranjeno, fujaker (koleselj), leseni za konjsko vprego, star več kot 80 let, prodam. Tel.: 031 780 359. m17177

MEŠALEC GNOJEVKE, MEŠALEC KRMIL, 2 DVOOSNI PRIKOLICI, prodam. Tel.: 041 861 004. m17181

OBIRALEC KORUZE kupim. Tel.: 041 555 515. m17187

MLIN ZA GROZDJE s pečjalnikom kupim. Tel.: 582 12 39. m17193

STISKALNICO, 75 l, in mlinček za mletje grozdja prodam. Tel.: 546 11 66. m17171

TRAKTOR IMT 560 servo, 1500 ur, roto brano, 1,80 m, prikolico Tehnostroj, 4 t, prodam. Tel.: 041 790 706. m17167

kmetijski pridelki

GROZDJE IN VINO ŠMARNICO prodam. Dobrovniki, tel.: 579 14 12, 040 212 863. m17146

GROZDJE Z BRAJD, jurko in klinton. Kerčmar, Majtinci 3, tel.: 548 12 97. m17156

MEŠANO CEPLJENO VINO in šmarnico ugodno prodam. Tel.: 547 13 54. m17158

DOMAČE RDEČE VINO prodamo. Tel.: 051 222 610. m17175

KORUZO, kakovostno, s 40-arske njive, prodam. Bagar, G. Petrovci 56, tel.: 556 11 21. m17176

GROZDJE, klinton in šmarnico, prodam. Tel.: 548 13 16. m17178

GROZDJE, laški rizling, šipon, prodam. Tel.: 531 10 49. m17185

KORUZO, svežo, z njive, večje količine, in traktorsko škroplilnico, 400 l, 12 m širine, prodam. Tel.: 031 330 899. m17186

GROZDJE Z BRAJD prodam. Tel.: 528 10 56. m17188

GROZDJE, chardonay, ugodno prodam. Tel.: 548 15 14 ali 041 933 585. m17189

GROZDJE, 500 trsov, rizling in šipon, v Dolini pri Lendavi, prodam. Tel.: 575 19 31. m17192

GROZDJE, laški rizling in šipon, prodam. Tel.: 576 14 34. m17201

razno

BUKOVA DRVA kupim. Tel.: 041 364 357

KOMBINIRANI ŠTEDILNIK 3+1, z jeklenko, zamrzovalno skrinjo LTH, otroški avtosedež, košilnico, prodam. Tel.: 041 200 074. m17152

OTROŠKI ŠPORTNI VOZIČEK, star tri mesece, prodam. Tel.: 041 346 767. m17163

RABLJEN MEŠALEC ZA BETON, kupim. Tel.: 031 542 787. m17166

TRAKTOR IMT 560 servo, 1500 ur, roto brano, 1,80 m, prikolico Tehnostroj, 4 t, prodam. Tel.: 041 790 706. m17167

delo

ZAPOSILIMO KLJUČAVNIČARJA oz. VARILCA, vajenega samostojnega dela. Tel.: 545 96 50, Benko-Tehna, d. o. o., Puconci 403. m17199

ZAPOSILIM VOZNIKA TOVORNEGA VOZILA. Zahtevana IV. stopnja izo-

brazbe, vozniki izpr. C. I. in izpr. B. I. Zaželeno znanje madžarskega in vsaj pogovorno. Prevoznik in prevažanje Dejan Gaberšek, s. p., Lakoš, Glavna ul. 32, Lendava, tel.: 041 716 544. m17157

ZAPOSILIMO MONTERJA CENTRALNIH KURJAV IN VODOVODNIH INSTALACIJ. Delovno razmerje se določi po določen čas 6 mesecev z možnostjo podaljšanja za nedoločen čas. Taktna oseba: Aljoša Hamer, Tel.: 041 716 544. m17157

PONUJAMO VSE INFORMACIJE O PESTRI IZBIRI ROČNIH DEL. Manja doba te domov. Izplačilo pri prevzemu. Tel.: 041 747 121, Radovan Malešev, p., Šerčerjeva 20, Velenje. m17159

srečanja

NAJUSPEŠNEJŠI pri posredovanju stikov za nevezane. Člani stari od 24 do 80 let. »Ženitna posredovalnica« Zdravilnem dotiku, Majda Štihar, s. p., Gederovska 14, Černelavci, tel.: 528 18 28. m17174

storitve

TRGOVINA, SERVIS IN IZDELAVA PRILAGODNIH HARMONIK ter drugih priljubljenih glasbil. Trgovina z glasbili, Žižek, s. p., Gančani 115, tel.: 543 11 11 ali 031 862 097. m17150



ZAHVALA

V 80. letu nas je zapustila draga mama, babica in prababica

Neža Vrečič

iz Veščice 31
pri Murski Soboti

Od nje smo se poslovili 8. 8. 2003 na pokopališču v Veščici. Vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem se iskreno zahvaljujemo za izrečeno sožalje, darovano cvetje in sveče.

*Zalujoče hčerke:
Jožica, Agica in Majda z družinami*



*Srce je omagalo,
dih je zastal,
a spomin nate
bo vedno ostal*

ZAHVALA

V 87. letu nas je zapustila naša draga sestra, mama, teta, babica in prababica

Ana Kolar

iz Večeslavca 36

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem, ki ste v teh žalostnih trenutkih sočustvovali z nami, nam izrekli sožalje, darovali cvetje, sveče, za svete maše, ter vsem, ki ste jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti.

Posebej hvala g. Vinkoviču za pogrebni obred in pevkam za odpete žalostinke.

Vsi njeni



*Okoli zaprem,
v spominu vedno znova tebe spem.
Nikjer te ni in to boli ...
Spomin na tebe vedno bo živ.
nikoli ti zares od nas ne bo odšel
v naših srcih vedno boš živ.*

V SPOMIN

31. avgusta je minilo šest žalostnih in od takrat, ko nas je zapustil dragi

Ludvik Škerlak

iz Černelavca - 1973-2003

Hvala vsem, ki z lepo mislijo počastite sponun na našem

Ludvika.

Neizmerno žalostni vsi njegovi

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE, VZDRŽEVANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC, BREZPLAČNI PREVOZI KRST NA DOM, BREZPLAČNI PREVOZI DO 25 KM. PLAČILO TUDI NA VEČ OBROKOV BREZ OBRESTI.

DAMIR BANFI s. p., VEŠČICA 17.
TEL.: (02) 53 48 060, FAX: (02) 32 51 170, 9000 MURSKA SOBOTA

Nagrobni spomeniki, tlaki, stopnice, okenske police, kamnite mize, pulti, vaze in drugi izdelki iz granita in marmorja.
Tel.: 02/542 10 24, faks: 02/542 20 24, GSM: 031 876 949
KEB - kamnoseštvo Erjavec, Marjan Erjavec, s. p.
Ribiška pot 1a, 9231 Beltinci

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE
UREJANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC
Brezplačni prevozi opreme na dom, brezplačni prevozi do 40 km, plačilo na več obrokov brez obresti.
Vladimir Hozjan s. p. Šulinci 87/a
Tel.: (02) 55 69 046, GSM: 041 712 586

KOMUNALA
Javno podjetje, d. o. o.
Kopališka ul. 2, Murska Sobota

D. E. POGREBNISTVO
telefon: 02/521 37 00

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE:
UGODNA PRODAJA POGREBNE OPREME
BREZPLAČNI PREVOZI DO 30 km.
PRODAJA VENCEV IN DRUGEGA CVETJA

UREDITEV DOKUMENTOV
OBJAVA OSMRTNIC V JAVNIH MEDIJAH
UREJANJE ZELENIC
PLAČILO NA VEČ OBROKOV BREZ OBRESTI

24-URNA DEŽURNA SLUŽBA, GSM: 041/631 443



*Dolgot življenja našega je kratka.
Kaj znancev je zasula že lopata!
Odperta noč in dan so groba vrata;
al dneva ne pove nobena pratka.*

ZAHVALA

V 55. letu nas je nenadoma zapustil naš dragi mož, oče, deda, tast, sin, brat, stric in sorodnik

Jožef Časar

iz Čepinec 4

Z bolečino v srcu se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, botrini, vsem sodelavcem žalujočih, gasilcem, upokojujencem, prijateljem in znancem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Hvala vsem, ki ste darovali cvetje, sveče, za cerkev in svete maše, nam pa izrekli pisno ali ustno sožalje in nam kakorkoli pomagali. Posebna hvala g. župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, govorniku za poslovilne besede in pogrebništvu Banfi. Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žaluojači vsi njegovi najdražji!

DRAGI DEDI!

*Zelo te bomo pogrešali - tvoji vnuki:
Urška, Doroteja, Manuel in Domen*



*Bolelo te je, a zdaj si tam,
kjer ni bolečine in ne trpljenja,
in v naših srcih boš ostal z vsem,
kar v življenju dobrega si nam dal.*

ZAHVALA

V 75. letu nas je po hudi bolezni zapustil dragi

Emanuel Štraki

iz Temlinove ul. 13

v Murski Soboti

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem, ki ste za časa njegovega življenja znali ceniti njegovo dobroto, ga spoštovali in imeli preprosto radi.

Hvala družinam Misleta in Jug ter ožjemu sorodstvu za vašo nesebično pomoč. Hvala osebju negovalnega oddelka bolnišnice v Rakičanu za vašo skrb, nego in besede tolažbe v teh najtežjih trenutkih. Posebna hvala osebni zdravnici Nadi Šavel ter sestri Regini za dolgoletno zdravljenje.

Hvala vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti. Hvala g. župniku, pevcem in pogrebništvu Komunala.

Žaluojači:

Vsi, ki smo ga imeli radi



ZAHVALA

V 81. letu nas je zapustila draga mama, teta, vujna in sorodnica

Marija Jerebic

roj. Ferčak
iz Gančan

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, znancem in prijateljem ter vsem, ki ste jo obiskali v bolnišnici in jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti.

Hvala osebju internega oddelka bolnišnice v Rakičanu, g. župniku za pogrebni obred, pevcem in pevkam za odpete žalostinke ter pogrebništvu Jurič.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žaluojači sin Jože in drugo sorodstvo



*Srce je omagalo,
dih je zastal,
a spomin nate
bo vedno ostal.*

ZAHVALA

V 91. letu nas je zapustila naša draga mama, tašča, babica in prababica

Marija Perša

iz Lendavskih Goric 120b

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in znancem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, darovali cvetje, sveče in v dobrodelne namene.

Posebna zahvala duhovniku za pogrebni obred in pevcem za odpete žalostinke.

Iskrena hvala osebju Doma starejših občanov Lendava za nesebično pomoč v najtežjih trenutkih.

Žaluojači vsi njeni



*Kogar imaš rad,
nikoli ne umre,
le daleč je ...*

ZAHVALA

V 84. letu nas je za vedno zapustila draga žena, mama, babica in prababica

Margita Časar

iz Ženavej

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, izrazili ustno in pisno sožalje, darovali cvetje, sveče ali v dobrodelne namene ter jo pospremili na njeni zadnji poti.

Hvala pridigarjema binkoštni cerkve Danielu Grabarju in Srečku Kranjcu za pogrebni obred, pevkam za odpete žalostinke, godbeniku za odigrano Tišino in pogrebništvu Hozjan.

*Žaluojači vsi,
ki smo jo imeli radi*



*Saj ne rečeno, da te ni,
čeprav besede dah nam peša
in solzne brišemo oči.
Čeprav tvoj glas se več ne sliši,
beseda tvoja v nas živi,
povsod te čutimo mi vsi.*

V SPOMIN

Minilo je leto žalosti od takrat, ko nas je zapustil naš dragi mož, oče, deda, tast, brat in sorodnik

Edi Recek

iz Murske Sobotice

Za vsako svečo, za vsak cvet, vsako lepo misel in vsak trenutek spomina nanj - iskrena hvala!

Njegovi najdražji

V SPOMIN

4. septembra mineva eno leto od takrat, ko nas je zapustil naš dragi

Antun Mikulić

od Svetega Jurija

Hvala vsem, ki na kakršenkoli način počastite spomin nanj.

Njegovi najdražji



*Odšel si brez slovesa,
za sabo si pustil praznino,
zdaj le spomin živi na tiste dni,
ko skupaj smo bili.*

V SPOMIN

Mineva leto žalosti od takrat, ko nas je zapustil naš dragi

Štefan Horvat

iz Gančan

Hvala vsem, ki se ga spomnite in ustavite ob njegovem grobu

Vsi njegovi



*»Bratje, Bog mi je priča,
kako rad imam vas vse
v ljubezni Kristusa Jezusa.«
Flp 1,8.*

ZAHVALA

V 83. letu nas je zapustil dragi

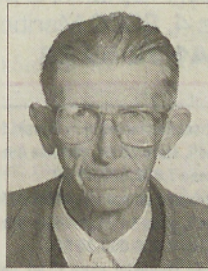
Matija Horvat

s Hotize, Petrova ul. 12

Ob pogrebu našega očeta, dedka, pradedka, tasta, svaka in strica se zahvaljujemo gospodu škofu dr. Jožefu Smeju, domačemu župniku Viliju Kovaču, vsem duhovnikom, redovnicam, botrini, sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za darovane sv. maše, sveče, za darove za domačo cerkev in bolnišnico.

Zahvaljujemo se tudi zdravstvenemu in medicinskemu osebju ter vsem, ki ste nam v trenutkih žalosti izrekli pisno ali ustno sožalje. Najlepša hvala tudi domačim pevcem, pevskemu cerkvenemu zboru sv. Nikolaja iz Sobote in sovaščanu za odigrano tišino.

Žaluojači: vsi tvoji



*Je čas, ki da,
je čas, ki vse ti vzame.
Zaman je bil tvoj boj,
ki si ga bil,
zaman vsi dnevi tvojega trpljenja,
bolezen je bila močnejša od življenja!*

ZAHVALA

10. avgusta se je v 79. letu ustavilo plemenito srce našega dragega moža, očeta, dedka, svaka, strica, sosedu in prijatelja

Karla Kučana

iz Fokovec 53

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste nam v teh težkih trenutkih stali ob strani, z nami delili žalost in bolečino, nam izrekli sožalje, darovali vence, cvetje, sveče in prispevke v dobrodelne namene.

Posebej hvala g. duhovniku za pogrebni obred, pevcem žalostink in g. Alojzu Horvatu, dr. med., ter preostalemu osebju ZD M. Sobota in pljučnega oddelka bolnišnice v Rakičanu, ki mu je lajšalo bolečine.

Hvala tudi gasilcem in govorniku domačega PGD, Zvezi borcev M. Sobota in Moravske Toplice, njihovi govornici in pogrebništvu Banfi.

Žaluojači:

*žena Marija, sinova Štefan z ženo Amalijo in Ludvik
ter vnuki Simon, Martina in Katrin*



*Ne iščite me ...
Sem v vaših srcih.
V njih sem našel svoj mir,
v njih je zdaj moj dom.*

V SPOMIN

31. avgusta so minila štiri leta od takrat, ko nas je zapustil

Bela Gergek

iz Borejec 22

Hvala vsem, ki postojite ob njegovem grobu, mu prižgete svečo in se ga z lepo mislijo spomnite.

Tvoji najdražji



*Ni več tvojega smehljaja,
le trud in delo tvojih pridnih
rok ostaja.
Ko zaželimo tvoje si bližine,
gremo tja, v mirni kraj tišine.*

V SPOMIN

31. avgusta je minilo bridko leto žalosti od takrat, ko je žalost vstopila med nas in nam vzela nadvse draga očeta, starega očeta, pradedka in tasta

Rudolfa Zelka

iz Matjaševce

Z bolečino v srcu - Vsi tvoji

NOVO - LAŽJE IN HITREJE DO POSOJILA!
BONAFIN, d. o. o. ZASTAVLJALNICA
UGODNA GOTOVINSKA POSOJILA
 garancije: plačilne kartice, osebni dohodek, pokojnina
 MS, Staneta Rozmana 16, tel.: 02/524 16 30
 LJ, Slovenska 27, tel.: 01/425 20 75

TRIDOM
 Robert Slana, tel.: 031 280 226
 včeraj
 GARAŽNA VRATA
 INDUSTRIJSKA VRATA
 VRTNA DRSNJA VRATA
 VRTNA KRILNA VRATA
 NA MOTORSKI POGON
 Z DALJINCEN
 ALU VHODNA VRATA

RELAX TURIZEM Slovenska 25, 9000 M. Sobota, 02 530 37 80
 Slovenija, Hrvaška, BiH, Črna gora, Albanija in Italija
 Organizirani avtobusni in letalski prevozi
 na Hrvaško, v BiH, Črno goro in Albanijo
 Turčija, Tunizija, Grčija, Španija, Bolgarija
LAST MINUTE
ZAHTEVAJTE BREZPLAČNE KATALOGE!

UGODNI KREDITI DO 6 LET
 Za vse zaposlene in upokojence! Možnost
 obremenitve OD prek 1/3, stari kredit ni ovira.
 VIVA, posredništvo in trgovina, Matej Prapotnik, s. p.,
 Pivkova ul. 19, 2250 Ptuj, PE Čafova 4, 2000 Maribor
 Tel. 02/25 25 152, GSM: 041 32 59 23

FISA nepremičnine, d. o. o.,
 Lendavska ulica 8, 9000
 Murska Sobota.
 Tel.: 02/522 35 33,
 GSM 051 311 805
 www.fisa.si
Prodaja se
 - 2-sobno stanovanje v Murski So-
 boti, staro 20 let, površine 49m²,
 cena 7.800.000,00 SIT.
 - 2-sobno stanovanje v Murski So-
 boti, staro 14 let, površine 64m²,
 cena 9.000.000,00 SIT.
 - hiša v Nedelci, stara 35 let, povr-
 šine 80m², cena 6.000.000,00
 SIT.

"VRATKO"
 GARAŽNA VRATA • INDUSTRIJSKA VRATA
 DVORIŠČNA VRATA • ZAPORNICE
 DALJINSKI POGONI
 M. Sobota, Ul. Mikloša Kuzmiča 13 tel.: 02/ 53 51 13
 Maribor, Dupleška c. 10 tel.: 02/ 460 0 141

MEDIAFIN, d. o. o., Ljubljana - Trgovina in finančne storitve
UGODNA GOTOVINSKA POSOJILA
 do 300.000,00 SIT na 12 OBROKOV
 - plačilo prvega obroka čez mesec dni
 - garancija: osebni dohodek, pokojnina,
 kartice, zastava avta
UGODNA HIPOTEKARNA
POSOJILA DO 20 LET
 - plačilo že obstoječe hipoteke
 in že najetih kreditov v tujini oz. Sloveniji
 - realizacija takoj
PE LENDA: 031 797 715, 031 589 448

KURILNO OLJE
KURILKO
 Tel: 54 59 280
 POSREDOVANJE
 KONKURENČNE CENE - ČEKI
 POREDOJ S.R.
 Brezovca 69A
 9201 Puconci

MADŽARSKA
NA MEDNARODNEM
SEJMU V CELJU
10. 9.-17. 9. 2003

Oblščite predstavitev madžarskih podjetij!

Celotna turistična ponudba Madžarske s prenovljenimi zahodnomadžarskimi zdravilišči.

Moderno kovinsko pohištvo, pomožni gradbeni materiali, elektroinštalacijski materiali, ventilatorji, plastične posode za malto, plastični okrasni opaž, igrače, korekturna očala, rokodelski in pekarski izdelki in še mnogo drugih zanimivosti na razstavi madžarskih proizvajalcev.

Če nimate konkretnih zamisli, vam bosta z investicijskimi in poslovnimi nasveti ter informacijami o podjetjih na voljo Madžarska neprofitna družba za investicije in poslovni razvoj ter Madžarska trgovska in obrtna zadruga.

Malat: L 1

Štand: 07

INTERSPORT®
Od 26.08. do 9.09.2003
AKCIJA
3.990,00
AQUA jrs. ETIREL
 Otroški pulover s kapuco
 barve: svetlo rjava, modra, rdeča, svetlo modra
3.990,00
SAVOY SAVOY
 Nahrbtnik
3.990,00
ASSUA jrs. ETIREL
 Dolge otroške hlače
 barve: črna, bež, temno modra, temno siva, rdeča, svetlo modra
4.990,00
OUTBREAKER LACE PRO TOUCH
 Otroški športni copati za prosti čas
 6.990,00

Mercator Center
 Pleše 1, Murska Sobota
PREROKOVANJE V SEPTEMBRU 2003
 sobota, 6. september
 ob 10.00 uri
OTROŠKA PRIREDITEV
 Medtem, ko nakupujete, se bodo otroci kratkočasili na prireditvi, ki je namenjena zabavi in ustvarjanju. Prav gotovo jim ne bo dolgčas, saj bo za zabavo poskrbel ČAROVNIK GREGA.
 Mercator najbližji center

VEDEŽEVANJE, SVETOVANJE
090 42 84
 Marjeta Šilak, s. p., Negova 53, 186 SIT/min

KURILNO OLJE, PREMÖG
 Ugodne cene in možnosti plačila!
 KURIVO - PREVOZ, Bojan Jakšič, s. p.,
 Gornja Bistrica 51, tel.: 57 88 200

VEDEŽEVANJE TANJA
090 43 51
 24 ur - NON STOP 188,55 SIT/min

PREROKOVANJE ONIKS
 Naročila za osebni obisk ali predplačila
 SKUPINA NAJBOLJŠIH PREROKOVALCEV
44-73
 188,55 SIT/min
71-73
 41-73
 188,55 SIT/0,5 min

BETONARNA PETELIN
PE G. RADGONA PE PUCONCI
 tel.: 02/56 43 060 tel.: 02/54 59 590
 Pisarna tel.: 02/22 96 570
BETON IN BETONSKI IZDELKI

080 22 66
 Hitro, enostavno in brezplačno naročanje kurilnega olja.
 Z Magno dobite več ... možnost plačila do 9 obrokov.
 PETROL d.d., Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1527 Ljubljana

Lepe želje ...

Rojstna dneva sta praznovala sin Tomaž Bratuša iz Lokave pri Negovi in Branka Pokri-vač iz Slivnice pri Mariboru. Vse lepo tudi v prihodnje, predvsem pa trdno zdravje, želi - mama in prijateljica Slavica Bratuša iz Apač.

Dragi mami in stari mami Albin Lesic iz Trdkove in teti Majdi Grabar iz Gornjih Petrovec čestita za njun rojstni dan in želi veliko sreče in zdravja ter kliča še na mnoga leta - družina Ficko iz Boreče.

Naš prijatelj Alojz Kozar iz Martinja 55 praznuje 40. rojstni dan. Še naprej mnogo sreče in prijateljskega razumevanja - družina Šinkovec iz Sovjaka.



VESTNIK lahko kupite tudi na večini pošt v Pomurju, bencinskih servisih ter skoraj v vseh trgovinah in trafikah.
 Podjetje za informiranje, d. d., Ulica arh. Novaka 13, M. Sobota

Cene na tržnicah

Sadje in zelenjava	Murska Sobota	Gornja Radgona	Ljutomer	Maribor
Jabolka	200	350	150	250
Hruške	350		300	350
Pomaranče	350	370	300	350
Limone	280	380	280	150
Banane	150-200	200	200	500
Kivi	890	910	600	165
Zeleno zelje	200	150	180	250
Rdeče zelje	250		250	150
Krompir	100-160	140	100	500
Nektarine	450	580	400	249
Kumare	150-250	250	200	500
Korenček	300	350	200	225
Paradižnik	100-150	210	200	200
Paprika	150-250	100-300	150	180
Stara čebula	180	170	100	350
Čebula srebrnjak	300	350	200	500
Peteršilj	600	600	500	450
Cvetača	350	510	300	495
Fižol (zmje)	500	500	460	350
Česen	350	350	400	450
Zelena	350	420	400	600
Por	450	700	300	65
Lubenice	120	70	50	250
Jajca	20-24	25		450
Rdeče grozdje	450		500	350
Belo grozdje	300-450	360	400	250
Bučke	190	250	300	

IZOBRAŽEVANJE SMO VAM PRIPELJALI NA DOM!
 Na Višji strokovni šoli na DOBI si pridobite VI. stopnjo izobrazbe v programu
POSLOVNI SEKRETAR
PREK INTERNETA
 Študij prek interneta je za vas prava pot, če želite združiti svojo poklicno kariero, družino in prosti čas s študijem. S študenti in mentorjem se boste srečevali v študijskem središču Ljudski univerzi Murska Sobota, Slomškova ulica 33.
 INFORMATIVNI DAN za nove kandidate bo v četrtek, 11. septembra, ob 16. uri na Ljudski univerzi Murska Sobota.
DOBA, Višja strokovna šola Maribor, Prešernova ul. 1, 02/228-38-76, www.doba.si

Spored na radiu Murski val

UKV, 94,6 MHz in 105,7 MHz, SV 648 KHz

PETEK, 5. september - 05.00 Vedro v dobro jutro, Marjan, glasba Bojan Kos (vreme, ceste, vic, ...), 07.40 Mariborsko pismo, Asja Matjaž - 08.15 Porabne aktualnosti - 09.00 Poročila - 09.10 Relax - 09.45 Kultura in šport ob konščini - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.45 Mali oglasi - 11.00 Poročila - 11.15 Zamurjenci, kaveri Dušana - 11.30 Poročila - 12.05 Obvestila - 12.30 Od pisa do pisa - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 13.20 Predstavljamo vam, nova glasba - 14.00 Poročila - 14.05 Obvestila - 14.30 Izbranih 60 minut - 14.50 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila - 17.20 Obvestila - 17.30 Mali oglasi - 17.30 Murski val nagraduje - 18.00 Murski val - 18.30 Glasba - 19.00 Mladi - 19.15 Mladija Prettnar, Tinec (2003), glasba za razmišljanja - 20.00 Ugasni televizor, od pisa do pisa! Pečkovi so še posebej dolgi - 24.00 SNOP



SOBOTA, 6. september - 05.00 Dobro jutro v soboto! - 05.15 Mali oglasi - 09.15 Poletna sobota - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.30 Pomurka - 11.00 Poročila - 11.15 Potepanje se z nami - 11.45 Metrop, propagandna - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Tedenskega sponzorja - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.05 Obvestila - 14.15 Oddaja tedna: Zvonkom Kustec - 14.30 Oddaja tedna: Zvonkom Kustec - 14.30 Oddaja tedna: Zvonkom Kustec - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila - 17.30 Murski val nagraduje - 17.40 Mali oglasi - 19.15 Najlepše glasbe iz slovenskega in pozdravi iz Slovenije, od pisa do pisa! Pečkovi so še posebej dolgi - 24.00 SNOP



NEDELJA, 7. september - 05.00 Vedro v dobro jutro - 07.30 Panonski odmevi, oddaja o porabskih Slovencih (Silva Eory) - 08.00 Misel in čas, duhovna misel pomurskih duhovnikov - 08.30 Zamurjenci - 09.00 Izbor pesmi tedna - 09.30 Srečanje na Murskem valu - 10.25 Obvestila - 10.30 Nedeljska kuhinja: Regijski park Goričko. www.murski-val.com, gumb Kontakt v živo in 537 17 10 - 12.30 Poročila - 12.35 Obvestila - 13.00 Minute za kmetovalce (Silva Eory) - 13.30 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi (vmes javljanja s športnih igrišč) - 19.15 Na narodni farmi: izbor narodno zabavnih skladbic - (Oddaja BBC) - 20.00 Furjanek, Jožef Činč, Činčov Rejtaš - 24.00 SNOP

PONEDELJEK, 8. september - 05.00 Vedro v dobro jutro (Irma Benko in Boštjan Rous), - 07.40 Pismo iz Porabja, Marjana Sukič - 09.15 Ponedeljkova tema in internetna anketa - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.30 Mali oglasi - 11.00 Poročila - 11.15 Oaj kak san zlufo (analiza katastrofe med pavzo) - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Anketa - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.15 Za zdravje - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila - 17.20 Obvestila - 17.30 Murski val nagraduje - 17.40 Mali oglasi - 18.00 MV DUR - 19.00 Poročila - 19.15 Krpanke, oddaja o kulturi - 20.00 Kak je indak fajn bilou (Milan Zrinski) - 21.05 nadaljevanje večerne oddaje - 24.00 SNOP



TOREK, 9. september - 05.00 Vedro v dobro jutro! (Vida in Bojan) - 07.40 Ljubljansko pismo Aleša Kardelja - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Specialiteta tedna - 11.00 Poročila - 11.15 Kratki stik - 11.30 Mali oglasi - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Potrošniški nasvet, Andrej Cimer - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 13.30 Helios - 14.00 Poročila - 14.15 Sedem veličastnih, lestvica domače zabavne glasbe, pogovori z najboljšimi - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila - 17.20 Obvestila - 17.30 Murski val nagraduje - 17.40 Mali oglasi - 18.00 Srebrne niti, oddaja za upokojence (Nevenka Emri, Anica Kološa, Bojan Rajk) - 19.00 Poročila - 19.15 Eti ta je muzika - 20.00 Jukeboks, domača glasbena scena skozi naočnike Boštjana Rousa - 24.00 SNOP

SREDA, 10. september - 05.00 Vedro v dobro jutro - 07.40 Peter Potočnik iz Beograda - 08.15 Veterinarski nasvet - 08.45 Džoužijev pismo - 09.15 Iz zivi Duška Radiča - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.30 Mali oglasi - 11.00 Poročila - 11.15 Trn v peti, ostro z Natašo Brulc Šiftar, pritožbe, mnenja, prošnje poslušalcev - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.15 Putra - 12.30 Intervju - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.15 Hop-top, lestvica tuje zabavne glasbe - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila - 17.20 Obvestila - 17.30 Murski val nagraduje - 17.40 Mali oglasi - 18.00 Igrajte se: z mislijo, izvirno uganko, povejte glasbeno željo! - 19.00 Poročila - 19.15 Panonski odmevi, ponovitev - 20.00 Mursko morsk val, mediteranska glasba, nagradne igre, Simona Špindler - 24.00 SNOP

ČETRTEK, 11. september - 05.00 Lepo jutro v družbi Nataše Brulc Šiftar in Dejana Fujsa - 07.40 Zagrebško pismo Branka Šomna - 09.15 Kuharski nasvet Branka Časarja - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.30 Mali oglasi - 11.00 Poročila - 11.15 Reportaža tedna - 11.45 Šport za vse - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.15 Domača piošča, lestvica - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila - 17.20 Obvestila - 18.00 Mali radio - 19.00 Poročila - 19.15 Bilo je nekoč (Milan Zrinski) - 20.00 Geza se zeza, glasbene želje, nagrade... - 24.00 SNOP

Koledar prireditev

OTVORITEV

MURSKA SOBOTA

V četrtek, 4. septembra, ob 19. uri bo v Galeriji otvoritev razstave Slike, kipi, risbe avtorja Vladimirja Makuca. Razstavo posreduje Mednarodni grafični likovni center iz Ljubljane.

KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU

V petek, 5. septembra, ob 18. uri bo v sejni sobi SKZ Klas otvoritev razstave 40 let dela v novi šolski stavbi.

FILM

KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU

V petek, 5. septembra, ob 20.30 bo pri poslovno-stanovanjskem objektu Križevci predvajanje filma Strici so mi povedali.

RAZSTAVE

MURSKA SOBOTA

- V Pokrajinskem muzeju je na ogled stalna muzejska razstava.

- V predverju grajske dvorane je na ogled fotografska razstava fotoklubov iz treh mest: Ingolstadta, Burdevca in Murske Sobotne.

- V lokalu Art Caffé je na ogled fotografska razstava Biseri sveta avtorja Boštjana Kačičnika.

LJUTOMER

V Domu kulture je na ogled razstava Sto let organiziranega športa v Ljutomeru.

LAAFELD/POTRNA

V Pavlovi hiši je do septembra na ogled razstava In Passing enajstih umetnikov iz Avstrije, Slovenije, Nemčije, ZDA in Bolgarije.

LENDAVA

V Galeriji - muzeju je do 10. oktobra na ogled III. regionalna razstava male plastike.

HALBENRAIN

V Rothofu St. Martin so na ogled dela z mladinske mednarodne delavnice Halbenrain - Murska Sobota.

BOGOJINA

V veroučni učilnici je na ogled razstava del z likovne delavnice LIKOS.

HODOŠ

V dvorani občine je na ogled razstava XIII. mednarodnega arhivskega raziskovalnega tabora.

Kino

Murska Sobota

Četrtek, 4. septembra: ob 18.00 ameriški pustolovski akcijski film Lara Croft - Tomb Raider 2, ob 20.00 ameriška pustolovska drama Štiri peresa

Petek, 5. septembra: ob 18.00 in 20.00 Lara Croft - Tomb Raider 2

Sobota, 6. septembra: ob 18.00 in 20.00 Lara Croft - Tomb Raider 2

Nedelja, 7. septembra: ob 18.00 in 20.00 Lara Croft - Tomb Raider 2

Sreda, 10. septembra: ob 20.00 ameriška drama 13 pogovorov o eni stvari

Ljutomer

Nedelja, 7. septembra: ob 18.00 in 20.00 ameriški akcijski spektakel Terminator 3: Vstaja strojev

Gornja Radgona

Petek, 5. septembra: ob 18.30 ameriška melodrama Daleč od nebes, ob 20.30 ameriška akcijska kriminalna Prehitri in predrzni

Nedelja, 7. septembra: ob 17.30 Prehitri in predrzni, ob 19.30 Daleč od nebes

Koledar prireditev

KONCERT

MURSKA SOBOTA

V soboto, 6. septembra, ob 12. uri se bo začel na stadionu Fazanerija Dobrodolni festival za pomursko porodnišnico, kjer bodo nastopili naslednji izvajalci: Štrk, Nova legija, Jože Balazic s solisti, Regina, Marko banda, Poslednji kongres, DeMiron, Siti hlapci, Yo/Zo, Mi2, Posodi mi jürja, Frik Brothers (ex Leteči potepuhi) in Boardwalk Casino. Poleg tega pa še igre, delavnice, ognjeni spektakel in Djotekaastopili skupini Bilge Pump (avant/post/rock) in Brown Owl (post/punk/rock) iz angleškega mesta Leeds.

LENDAVA

- V petek, 5. septembra, ob 18. uri bodo na 4. državnem tekmovanju rockovskih skupin Rock Maraton 2003 nastopile skupine: Trip (Šentjur), Stranci (Celje), Poslednji kongres (Lendava), Dada Banda Ne! Ne! (Ljubljana), Žurdov (Šentjur), Sund (Zlata činela 2002) in Wrong (Gornja Radgona), v soboto, 6. septembra, ob 17. uri pa: Polimorf (Ravne), High Voltage (Velenje), Little Ann (Gornja Radgona), Boardwalk Casino (Ljutomer), Trio Friends Ex Abadon (Slovenj Gradec), Illusions (Lendava), Juff (Zlata činela 2000) in Bleed On (Radenci).

- V soboto, 6. septembra, ob 17. uri bo na Lendavski trgtavi nastopila glasbena skupina Life, ob 20. uri pa Zoran Predin s skupino Žive legende.

- V ponedeljek, 8. septembra, ob 20. uri bo nastopila skupina D'Kwaschen Retashy.

- V sredo, 10. septembra, bosta nastopili skupini Shabby Blues Band in Kontrabant.

MIKLAVŽ PRI ORMOŽU

V petek, 5. septembra, ob 21. uri bo nastopila skupina D'Kwaschen Retashy iz Murske Sobotne.

ŠALOVCI

V nedeljo, 7. septembra, ob 19. uri bodo nastopili D'Kwaschen Retashy.

KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU

V soboto, 6. septembra, ob 15. uri bosta nastopili pri poslovno-stanovanjskem objektu Križevci skupini Škorci in Mlade frajle.

DOGODEK

LENDAVA

- Od 20. avgusta do 10. septembra bo na grajskem dvorišču in v notranjosti gradu Mednarodna likovna kolonija Lendava, ki se je udeležujejo umetniki iz Turčije, Madžarske in Slovenije. Predstavitev ustvarjenih del bo v novembru.

- V ponedeljek, 8. septembra, ob 16.30 bo na Lendavski trgtavi likovna delavnica za najmlajše in računalniška igralnica, ob 18. uri pa zabava za otroke z Romano Kranjčan.

- V sredo, 10. septembra, ob 16.30 bo predstavitev domače in umetnostne obrti ter vaška tržnica.

BOGOJINA

V soboto, 6. septembra, ob 12.30 se bo začel Pohod po poteh kulturne dediščine. Zbirališče bo na župnijskem dvorišču.

PEČAROVCI

V soboto, 6. septembra, ob 18.30 bo otvoritev gasilskega muzeja. Slavnostni govornik bo predsednik Gasilske zveze Slovenije Ernest Eory.

KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU

- V petek, 5. septembra, ob 19. uri bo v kulturnem domu Slavičev večer s kulturnim programom ob 5. prazniku občine Križevci.

- V soboto, 6. septembra, ob 18. uri bo v kulturnem domu osrednja prireditev ob občinskem prazniku s kulturnim programom in podelitvijo priznanj.

GLEDALIŠČE

LENDAVA

- V soboto, 6. septembra, ob 14. uri bo na Lendavski trgtavi nastop lutkovnega gledališča Pupa Lendava z igro o Rdeči kapici (klovnijada).

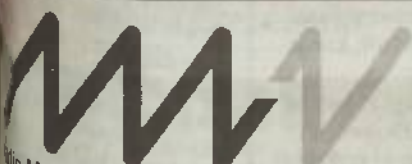
- V ponedeljek, 8. septembra, ob 19. uri bo nastopilo v Lutkovnem pristanu Lendava bolgarsko lutkovno gledališče TMM - Sofija s predstavo Sneguljčica.

- V sredo, 10. septembra, ob 19. uri bo v sinagogi nastopilo Lutkovno gledališče Maribor s predstavo Butalci.

PLES, FOLKLORA

LENDAVA

V torek, 9. septembra, ob 16.30 bo na Lendavski trgtavi Folklorno-plesni festival, kjer bosta nastopili romsko kulturno društvo iz Kamenec in glasbena skupina Millenium, ob 20. uri pa še Avenikov hišni ansambel Jožovc.



Murski val - 94,6 Mhz in 105,7 Mhz

LESTVICA NARODNOZABAVNE GLASBE, GLASBA NAŠEGA SRCA

1. Zgodil se naj - Vitezi celjski
2. Iz doma - Strici
3. Dub Marička - Goter
4. Pravljica - Ans. Petra Finka
5. Na polju - Modrijani

PREDLOGA:

1. Darna pomlad - Ans. Špik
2. Zmijeren - Ans. An ur'co al pej dve

LESTVICA OBMURSKO NARODNOZABAVNE GLASBE

1. Na Marlija - Halgato Band
2. Na tvoji pravi strani - Gnila jajca
3. Na tvojemu - Paplaša
4. Zare pravi strup - Blanka Keršič

PREDLOGA:

1. Učkej ob muri - Metulj
2. Zbirališče, na 3 - D'Kwaschen Retashy

Nagrada glasbene založbe Mandarina iz Ljubljane prejme Jasmina Čoraglič, Lendavske ul. 37b, Murska Sobota.

Nagrade pošljite do ponedeljka, 8. septembra, na naslov: Murski val, Ulica arhitekta Novaka, Murska Sobota, za glasbene lestvice.

Kupon št. 36 - glasujem za skladbo

Delimo vstopnice za kino

Doslej so bili posneti trije deli Terminatorja, našo nagrado pa prejme Lara Zelezen, Serdica 126, 9262 Rogašovci. Čestitamo! Naše naslednje nagradno vprašanje pa se glasi:

Dopolnite naslov filma: ... peresa!

Kupon št. 36 - odgovore pošljite do torka, 9. septembra, na naš naslov: Vestnik, Ulica arh. Novaka 13, 9000 Murska Sobota ali po e-pošti: delimo.vstopnice@email.si

VESTNIKOV KOLEDAR

4. september, četrtek,	ZALKA
5. september, petek,	LOVRENC
6. september, sobota,	ZAHARIJA
7. september, nedelja,	MARKO
8. september, ponedeljek,	MARIJA
9. september, torek,	PETER
10. september, sredo,	NIKOLAJ

6. septembra bo sonce vzhlo ob 6. uri in 29 minut, zašlo pa ob 19. uri in 31 minut. Dan bo dolg le malo več kot 13 ur. 10. septembra ob 18. uri in 37 minut bo na nebu nastopil ščip.

Menjalniški tečaji za tolar Banke Slovenije 3. septembra 2003

država	ozn. val.	šifra	enota	nakupni	srednji	prodajni
EMU	EUR	978	1	234,2071	234,9118	235,6165
Hrvaška	HRK	191	1	31,2897	31,3839	31,4781
Madž.	HUF	348	1	0,9107	0,9134	0,9161
Švica	CHF	756	1	152,5183	152,9772	153,4361
V. Brit.	GBP	826	1	338,1563	339,1738	340,1913
ZDA	USD	840	1	215,6404	216,2893	216,9382

POMURSKO DRUŠTVO ZA BOJ PROTI RAKU M. Sobota, A. Novaka 2b

zbira prostovoljne prispevke občanov in organizacij na račun pri Ljubljanski banki: 02340-0019232476

ZA DAROVANA SREDSTVA SE ZAHVALJUJEMO!

Vse informacije lahko dobite po tel.: 031 438 342



V dvoje je lepše

Mladoporočenca sta me na obisk sprejela v novi in lepo opremljeni hiši v Logarovcih. V njej pa ne živita sama, kajti pred mesecem se jima je rodil sinko Tadej. Medtem ko je on s(p)ančkal, sta mlada očka in mamica pripovedovala, kdaj in kako sta se srečala, vzljubila, gradila hišo in se naposled poročila.

Matjaž Zemljič, ki je dve leti mlajši, izhaja iz Rihtarovec. V Rakičanu je končal kmetijsko šolo, vendar ne dela v kmetijstvu, ampak je tiskar v podjetju Makoter, d. o. o., Cven. Mojca, ki se je do poroke pisala Ošljaj, je iz Kokorič in po poklicu je pti-tehnica, zaposlena na Pošti Slovenije. Ta čas je na porodniškem dopustu.

In kje je bilo zanju usodno srečanje?

»Bilo je 1998. leta v disku v Logarovcih,« sta povedala v en glas, kar pomeni, da sta si kraj in leto dobro zapomnila. Potem je, kot je to že običaj, fant kar prišel na dom in – ostal. Vseč je bil tudi dekletovima staršema Stanaku in Jelici in ne dolgo potem je padla odločitev o gradnji hiše v Logarovcih, in sicer na gruntu,



kjer stanuje v svojem stanovanju Mojčina babica Angela. Hiša je kar hitro zrasla. Mladima graditeljema so pomagali tudi njuni starši.

Naposled je dozorel čas, da se po nekaj letih koruzništva po-

ročita. To sta storila na matičnem uradu v Ljutomeru, pozneje pa je bil še verski poročni obred v cerkvi v Križevcih pri Ljutomeru, gostija za 130 svatov pa je bila v Termah v Banovcih.

Š. S.

Prvi šolski dnevi in promet

Inšpektor za varnost prometa PU Murska Sobota Marjan Horvat je na včerajšnji tiskovni konferenci povedal, da je policija v teh prvih šolskih dneh zaradi preventive prisotna pri vseh šolah, vendar je bila dejavna že pred začetkom šolskega leta. Skupaj s šolami, vzdrževalci prometne signalizacije in drugimi je namreč policija pomagala pri ustvarjanju varnih razmer za prihod v šolo in domov, zato tudi obnovljena prometna signalizacija, označene poti, tudi nove cestne grbe ali prevoji, kar je vse lahko prispevek k večji varnosti otrok.

Je pa v teh dneh prežala nevarnost pred nekaterimi šolami in tudi na šolskih dvoriščih, saj je bil (ponekod pa je še) izredno velik »promet«: vsi otroci so čakali na začetek pouka zunaj, šolski avtobusi so prihajali in odhajali, velik je bil promet z osebnimi avtomobili, s katerimi so starši vozili otroke v šolo, in sreča je, da se je vse srečno končalo.

Menda se osemdeset odstotkov otrok vozi v šolo z avtobusi, zato nam ne more biti vseeno, v kakšnem stanju so ta vozila. Policisti Postaje prometne policije Murska Sobota so 2. septembra med 7. in 13. uro izvedli na območju UE Ljutomer in Gornja Radgona poostren nadzor nad vozili, ki prevažajo organizirane skupine otrok. Pregledali so 15 takih vozil in tudi ugotavljali psihofizično stanje voznikov. Ugotovili so, da sta otroke prevažali dve vozili, starejši od 12 let, zaznali pa so tudi šest kršitev cestnoprometnih predpisov (neupoštevanje prometne signalizacije, prehitjevanje v križišču, neuporaba varnostnega pasu ...). Ugotavljajo, da je stanje pri organiziranem prevozu otrok dobro, a bodo z akcijami nadaljevali, tudi zato, ker statistični podatki za letošnjih osem mesecev kažejo, da so bili vozniki avtobusov udeleženi v 17 prometnih nesrečah, od katerih so jih osem povzročili sami.

Š. S.

VANĀKovi VICI

Risanje

Učiteljica v šoli pove: »No, otroci, kdo bo na tablo narisal nekaj okroglega.«

Janezka kar odnese k tabli in nariše zadnjico.

Učiteljica zavpije: »Marš ven iz razreda!«

Na hodniku pride mimo ravnatelj in vpraša Janezka: »Kaj delaš tukaj?«

Nič, učiteljica me je vrgla iz razreda.

»In kaj dela učiteljica?« zanima ravnatelja.

»Rit briše,« odgovori Janezek

Avtobus

Starejša gospa pride na poln avtobus.

Janezek jo vpraša: »Gospa, boste sedeli?«

»Seveda,« odvrne gospa vsa navdušena nad prijaznostjo.

»Samo ne vem, kje, vse je zasedeno!« odvrne Janezek.

Ženski spolni hormoni

Znanstveniki so obelodanili, da vsebuje pivo manjšo količino ženskih hormonov. Za dokaz so testirali 100 moških, ki so jim dali spiti 12 steklenic piva.

Ugotovitve: 100 % testiranih - se je zredilo,

- je začelo govoriti prek vsake mere,

- je postalo zelo čustvenih,

- ni moglo voziti.

Nobena nadaljnja testiranja niso predvidena.

Gorenjska

Kaj naredi Gorenjec, če v kozarcu piva najde muho?

Prime jo za vrat in ji zagrozi: »Izpljuni!«

Spoštovani bralci, vabimo vas k sodelovanju. Šale, katerim ste se najbolj nasmejali, pošljite na dopisnicah s pripisom: VESTNIK, »Vanekovi vici«, Ulica arh. Novaka 13, 9000 M. Sobota. Vsak teden bomo objavljeno šalo nagradili.

Z VESTNIKOM V ITALIJO

NAROČNIK VESTNIKA IN OŽJI DRUŽINSKI ČLAN IMATA 20 % POPUSTA ZA IZLET V TOSKANO IN NA ELBO

POTOVANJE TRAJA: 3 DNI

DATUM POTOVANJA: 24.-25. oktobra 2003

PROGRAM: 1. DAN – Odhod avtobusa iz Murske Sobotice ob 1.00. Državno mejo bomo prestopili na mejnem prehodu Fernetiči in nadaljevali z vožnjo do Firenc s kratkimi postanki. Postanek in ogled mestnih znamenitosti: stolnice, krstilnice. Giotovega zvonika in starega mosta. Pozno popoldne vožnja po osrednji Toskani mimo Volterre do San Vincenza. Namestitev v hotelu, večerja in prenočitev.

2. DAN – Po zajtrku vožnja do Piombina, vkrcanje na trajekt in plavba do Porta Ferrara na Elbi in ogled mesteca. Ogled zahodnega dela otoka z obiskom rudnika mineralov. V večernih urah vrnitev s trajektom v Piombino in vožnja do hotela. Večerja, prenočitev.

3. DAN – Po zajtrku vožnja mimo Livorna do Pise. Daljši postanek za ogled Trga čudes: stolnice, krstilnice in poševnega stolpa. Po ogledu možnost vožnje do vinske kleti in degustacija toskanskih vin (doplačilo). V popoldanskih urah vožnja po avtocesti mimo Firenc in Bologne proti Fernetičem in Murski Soboti.

Za izlet se lahko prijavite v turistični agenciji KOMPAS POMURJE, Slovenska ulica 43, M. Sobota. Telefonska številka: 02 521 42 00.

Naročniško razmerje dokažete ob prijavi za izlet z odrezkom o plačani naročnini ali z naročniško številko.

KOMPAS POMURJE
VESTNIK

Cena :
44.000 SIT
– 20 % popusta
za VESTNIKOVE
NAROČNIKE

**Možnost plačila
tudi na obroke.**

NAROČAM VESTNIK za najmanj eno leto (do preklica):

ime
in priimek:

kraj:

ulica:

številka:

poštna številka:

pošta:

davčna številka:

datum:

Naročnino želim plačevati (obkroži):

a) po položnici - letno

b) po položnici - polletno

c) po položnici - trimesečno

**Pozornost
novemu
naročniku:**



majica

**Ob naročilu dobite
štiri izvode časopisa
brezplačno.**



Zdaj, ko so se vremenske spremembe zgodile tudi v Prekmurju in je hladni val zajel območje nogomet, Črne Blažević že razmišlja, da se bo počel v tistem še kraje.

Glas ljudstva bo ostal v Dobrodelnega festivala – naša poročila pred vstopom na prizorišče poslušajo jočo travico, ki bu zaigrala vseh, ki iskreno mislijo, da vo poročila rosi pravo jemo. Direktor bolnišnice Jan Korušec zato že razmišlja, kje bo našel stranski vhod.

Branko Remic, predsednik uprave Živil, ne skopan pri plačilu ljudem, ki prispevajo k letu, da tihe prodaje nepremičnin prevzeta Potrušnica čejo kot po maslu. Da pa početje ne bi bilo preve očeš, se uslužni priletni jemrki vpišejo med študentski servis pa, študenti za speljevanje posla, po šoju svojih članov tako ne sprašuje.

Jože Staničar iz Veselja občinski svetnik na Ravnici predsednik društva Ravnici ki povezuje naravnost z obeh bregov Mure, je vpliven in agilen član. Tudi iz njegovih ust prišlo na kdo je postavil opozornost ble z mrtvaško glavo na Ščavnici. »Bil sem član mladinske skupine, ki je table la in izobesila ponoči s oba na soboto.«

Prejšnje dni, ko je sonce smiljeno pripekalo, na skoraj ni bilo videti ljudi. Tudi bilo pač prevroče. Tako Ido Perdoš iz Bodoše belo, kako naj na vročnem cu otrebi buče, ki so je le čakale na hujši. Pa se je šla tako, da si je buče z nosa k tabli, ki je postavljena na brodošila mimoidočim, šlo.



Očitno so nekateri svetniki ravne občine navedli, da kompas (in druge stvari, ki so isti), saj za slabo stanje v centru malodane krijejo. Tudi dije. Svetnik Tiber Voda vsaki seji polmerske in vsi tiste, ki ne pišejo, ni njemu všeč, svetnik Frank Gomboc pa očitno med drugim so iz Vojke naredili gospe kozla. Mediji namreč niso zato izdali skupno dokumenta, naslov dokumenta dell'Arte.

BESEDI KOL